大公報

Ta-Kung-Pao
842 Hennessy Road
Hong Kong

督印人費彝民
第二萬六千七百五十五號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一至四
港聞課：七二二四四四　七四五〇四二
經濟課：七二三九六六
廣告課：七二八二一五
今日出紙三大張　零售港幣三毫
香港有利印務有限公司承印

華主席昨乘專車離京赴朝
中央領導人到站熱烈歡送
耿飈、陳慕華副總理黃華外長等隨行

【新華社北京五月四日電】中國共產黨中央委員會主席、中華人民共和國國務院總理華國鋒應朝鮮勞動黨中央委員會總書記、朝鮮民主主義人民共和國主席金日成的邀請，今天上午乘專車離開北京前往朝鮮民主主義人民共和國進行正式友好訪問。中共中央副主席、國務院副總理鄧小平，李先念，中共中央副主席汪東興，人大常委會副委員長宋慶齡，到北京車站熱烈歡送。

華國鋒主席的隨行人員有：中共中央政治局委員、國務院副總理、中共中央對外聯絡部部長耿飈，中共中央政治局候補委員、國務院副總理、對外經濟聯絡部部長陳慕華，中共中央委員、外交部部長黃華，中共中央對外聯絡部副部長申健，中共中央候補委員、中共中央辦公廳副主任張耀祠，中華人民共和國駐朝鮮民主主義人民共和國大使呂志先等。

到車站歡送華國鋒主席的還有：黨和國家其他領導人韋國清、烏蘭夫、方毅、紀登奎、蘇振華、吳德、余秋里、張廷發、陳永貴、陳錫聯、聶榮臻、倪志福、徐向前、賽福鼎、陳雲、鄧穎超、廖承志、姬鵬飛、周建人、許德珩、胡厥文、王震、康世恩；中共中央軍委負責人粟裕、羅瑞卿；政協全國委員會副主席宋任窮、沈雁冰、歐陽欽、史良、朱蘊山、康克清、季方、王首道、楊靜仁、莊希泉、胡子昂、童第周；最高人民法院院長江華，最高人民檢察院檢察長黃火青。

朝鮮民主主義人民共和國駐中國大使全明洙的夫人，大使館臨時代辦裴溶在和大使館其他外交官員，也到車站歡送。

華主席臨上火車前，同前來歡送的同志一一握手。專車徐徐駛出車站，歡送的同志向華主席頻頻揮手，熱烈祝願他訪問朝鮮取得圓滿成功。

到車站送行的還有中共中央和政府有關部門、中國人民解放軍各總部、各軍種，北京市革委會等有關方面的負責人李強、段君毅、楊勇、梁必業、王平、蕭勁光、高厚良、齊燕銘、吳冷西、鄧典桃、周啟才、湯鉉、李一氓、韓念龍、張海峯、王海容、陳辭、李克、魏玉明、程飛、吳慶彤、李夢夫、王伏林、王箴、趙長希、林麗韞等。

華主席四日上午乘專車赴朝鮮訪問，鄧小平、李先念、汪東興副主席及宋慶齡副委員長等到車站熱烈歡送。
（新華社傳真）

北大祝校慶80周年
兩萬多師生及外國留學生集會
許德珩劉西堯出席　周培源在大會作報告
要求全校師生繼承「五四」傳統大量培養紅專人才

【據新華社北京五月四日電】具有「五四」光榮革命傳統的北京大學，校園裏今天彩旗飄揚，鑼鼓喧天，二萬多名師生員工和家屬，隆重集會，紀念建校八十周年。

全國人民代表大會常務委員會副委員長許德珩，教育部部長劉西堯，中共北京市委常委、科教部部長劉祖春等出席了大會。應邀出席的，還有中共中央和國務院有關部門的負責人，北京市有關部門以及各兄弟院校和兄弟單位的負責人。在北大工作的外國專家和教師，在北大學習的來自三十六個國家的留學生，也參加了大會。

大會由北京大學黨委書記周林主持。

教育部部長劉西堯在會上宣讀了教育部和出席全國教育工作會議的全體代表致北京大學校慶八十周年的賀信。賀信熱烈稱讚北大在中國革命的各個時期以自己的革命行動寫下了光輝的革命歷史篇章，稱讚北大在新中國成立二十八年來為國家培養了大批優秀人才，在校史上又增添了新的光輝。

北京大學負責人周培源在大會上作了報告。他回顧了北大八十年的鬥爭歷史以後，要求全校師生員工在我國社會主義革命和社會主義建設新的發展時期，繼承和發揚「五四」的光榮革命傳統，忠誠黨的教育事業，在英明領袖華主席為首的黨中央領導下，團結一致，把揭批「四人幫」的偉大鬥爭進行到底，搞好教育革命，努力提高教學質量，大量培養又紅又專的建設人才，並大力開展科學研究工作，為建設偉大的社會主義的現代化強國作出新的更大的貢獻。

北大計劃大發展
學生將增至兩萬
四分一至三分一是研究生

【本報訊】據中國新聞社消息：「五四」是北京大學的校慶日。正在紀念建校八十周年的這間著名大學，今後有着更加燦爛的前景。

北京大學計劃在近幾年內發展到在校學生兩萬人，其中四分之一到三分之一為研究生。這個數字等於文化大革命前夕該校研究生人數的兩倍。

目前在全國科學技術發展規劃的許多重大項目中，也都有北大師生參加。

越南控制民間儲款
小農小商均受打擊
外電報道河內市況呆滯

【法新社河內四日電】越南政府昨天統一越南貨幣的計劃實行後，河內市場今天的市況呆滯。

生果、蔬菜、家禽及穀物的出產者及零售者和全體老百姓，受到政府這項行動的嚴重打擊。他們的儲蓄被國家沒收，又將受到一家特別銀行及若干儲蓄銀行的控制。現時現金將會短缺：在城市內，一個單身人士限一百盾（四十美元）。一對夫婦限二百盾。在農村，人們只限上述金額的半數。儘管這是一個社會主義國家，但對一個以「賺錢」為生活最基本部份的國家而言，缺乏現金將在一定程度上擾亂傳統的生活方式。

【合眾國際社曼谷四日電】官方河內電台星期四說，越南人在全國各地排隊，兌換價值不超過五十美元的新越南幣，這是河內調整經濟的最新企圖。

貨幣兌換，於星期三當地時間上午六時宣佈和開始，所有越南人都要拿舊貨幣轉換新貨幣。官員宣稱，兌換工作在原定六小時內完成。

電台說，過多款項，被政府收取，以其所有人的名義存入銀行戶口。一般說來，沒收將限於那些打算將款項投資於政府計劃或其他「生產勞動」的款項，如購買種子或漁網。

河內電台說，新貨幣的面額相等於由五十美仙至二十五美元。

曼谷的觀察家認為，轉換貨幣，有兩個主要理由。第一是使國家只有一種貨幣通行。自從一九七五年共產黨在前南越取勝以來，越南南、北兩方流行着值不一樣的不同貨幣。

第二個理由相信是，轉變貨幣，將沒收掉南越（特別是西貢）中產商人大量款項。自三月二十三日以來，越南政府一直在南部地區對資本家實施嚴厲箝制。

英銀行保衛英鎊
今日將提高利率

【路透社倫敦四日電】英國貨幣市場人士說，預料英格蘭銀行將於明天（五日）讓它的最低基本放款利率，由現下的七厘半提高到八厘半至九厘。這將是不夠一個月內的第二次提高。

此舉將協助這家中央銀行保衛英鎊。英鎊最近在外匯市場上受到嚴重壓力，原因是預料英國通貨膨脹和國際收支數字將會惡化。

烏蘭夫談越南華僑問題
表明中國對此感不愉快

【本報訊】五月四日的《讀賣新聞》刊載該報駐北京記者丹藤的專電報道：三日上午中國人大常委會副委員長烏蘭夫會見日本「NN報道局長代表團時，談到最近越南華僑突然回國的問題時說：「他們（越南當局）對華僑態度不好。但是中國對越南的援助不變。」專電說，烏蘭夫副委員長的談話，表明了中國領導人對越南對待華僑政策，以至這一次發展到大量華僑回國情況的「不愉快」。

【美聯社東京四日電】日本《共同社》今天從北京報道說，越南當局一意孤行地沒收居住在胡志明市的華僑的財產。

《共同社》引述北京的華僑的話說，最近的財產沒收，是導致大批華僑從越南返回中國的主要原因之一。

中國國務院僑務辦公室主任廖承志上月曾表示，北京政府對於大批越南華僑最近突然返國，正在密切注意事態的發展。不過，他沒有說出原因。

《共同社》引述這些華僑的話說，這在沒收的背後，肯定與「嚴重的經濟局勢」有關。

《共同社》說，中國政府有可能就這宗事件，對越南提出投訴或抗議。

《共同社》說，在越南的華僑，估計有一百五十萬人。

中蘇邊界談判昨在北京重開

【法新社北京四日電】一位可靠的外交界消息靈通人士今天說，經過十四個月的中斷後，中蘇邊界談判今天正式在北京重開。

今晨，全體會議在蘇聯副外長伊利切夫和中國副外長余湛的聯合主持下，進行了兩小時。

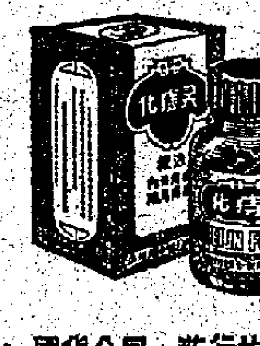
靈通人士說，會議「交換了意見」，但沒有進一步透露詳情。談判應有規律地進行，但日程不能獲悉。

王耀庭率團前往菲律賓

【據新華社北京五月四日電】以中國國際貿易促進委員會主任王耀庭為團長的中國貿易代表團應邀前往菲律賓參觀東盟貿易展覽會並進行友好訪問，今天乘飛機離開北京。

化痔灵

新、老、內、外兩痔，服用化痔靈均能止痛止血，消炎解毒，不用動手術，痔瘡自然消失。



國貨公司、藥行均售

謹定於一九七八年五月五日（星期五）為本公司附屬機構亞洲時裝公司開幕之慶薄具酒會敬請

光臨指導

亞洲綢緞有限公司敬約

時間：上午十時至下午一時
地點：香港皇后大道中卅號娛樂行地下
（恕柬不週）

嶗山礦泉水釀製

青島啤酒

蓋可換杯又可換酒

大蓋四個換取精美青島啤酒杯一個

十二個換大青島啤一瓶（小瓶蓋二作一計）

·港九新界各國貨公司、批發商代換·

法國總理談中法新的合作 願為中國現代化作出響應

谷牧指出西歐聯合和強大對世界有積極影響

【法新社巴黎四日電】到訪的中國副總理谷牧及法國總理巴爾，昨晚在此間的會談，有九十分鐘是討論非洲、亞洲局勢及法—中關係的。

谷牧星期二抵達法國，進行十天正式訪問。會後，他說，他對會談感到非常滿意。會談曾談到「有關雙方利益的政治及經濟問題」、「科學及技術交換」等問題。

法國人士說，谷牧曾談到世界緊張的原由來自兩個超級大國（蘇聯及美國）間的關係。他說，中國的經濟政策是自給自足及獨立自主。但他說，中國政府希望能從「友好國家」的先進技術中，有所得益，使中國成為現代化的社會主義強國。

【據新華社巴黎五月三日電】法國總理賀蒙．巴爾五月三日晚上在法國外交部舉行宴會，歡迎正在對法國進行友好訪問的中國副總理谷牧及其隨行人員。

賀蒙．巴爾總理今年一月份訪問中國期間，谷牧副總理曾陪同他在遼寧、上海參觀訪問。

賀蒙．巴爾總理和谷牧副總理在今晚宴會上的講話中，都對能在巴黎重敘友誼感到高興。

賀蒙．巴爾總理在宴會上說：「由華國鋒主席決定的，你應法國政府邀請而對我國進行的這次正式訪問，具有兩個方面的標誌：我們兩國之間對世界問題的一些共同的看法以及在我們兩國之間建立深入和長期的合作。」

他強調說：「誠然，我們的看法並不總是相同的。但是，考慮到我們所從屬的文化的相距遙遠，我們的政治哲學的不同和我們兩國各自生活的特定環境，有誰會感到驚奇呢？儘管有這些區別，但是，在我們之間仍然存在着對一些重大的國際問題的顯著的相同看法。毫無疑問，這就是我們兩國關係的依據和我們（兩國）領導人不斷對兩國關係加以注意的理由。」

他說：「你這次訪問將在下面的情況下進行，即我們共同希望在我們之間建立持久和深入的合作，以便取得經濟、科學和技術的進步。這些合作以後將在新的範疇中進行，這個新的範疇就是，貴國已經決定作出巨大的努力來實現現代化。我們認識到貴國人民已經作出艱巨的努力來完成空前規模的任務，以便走上發展的道路。我們準備在加強我們的交流方面作出響應，特別是在先進的部門，在這些部門中，今天正在充分發揮人類創造、發明和進步的才能。」

他說：「在未來的幾天中，你將在我們國家旅行，你將在這裏看到許多成就，這些成就是我們的學者、工程技術人員所創造的最先進的勞動的成果，這樣，你將對目前的法國，即對現代化的法國獲得一個印象。我們正在努力使法國走向進步，法國正在自覺地面向外國，在這個國家，你將看到，中國這個名字到處能引起友誼的回聲。」

谷牧副總理在宴會上指出：儘管中法兩國社會制度不同，兩國之間不僅沒有隔閡，無需互相戒備，而且還存在着許多共同點。

他說，這些共同點中，最主要的是：「我們都熱愛自己的獨立和主權，決心捍衛國家的安全，決不允許別人對自己發號施令或進行任何威脅和訛詐。」

谷牧副總理在談到國際形勢時指出：「當前人們普遍關心的一個中心問題仍然是戰爭與和平問題。身受兩次世界大戰痛苦的歐洲人民渴望和平，這是完全可以理解的。中國人民肩負着在本世紀末把中國建設成為一個現代化社會主義強國的宏偉任務，更需要有一個長時間的國際和平環境。全世界絕大多數國家也都反對戰爭。但不幸的是，的確還有妄圖獨霸世界的超級大國。」

他說：「超級大國對世界霸權的爭奪是當今歐洲、非洲、中東、亞洲和世界各地動蕩不安的總根子。」

他說，人們不難看到，「是誰口頭上不斷高唱裁軍、緩和，實際上卻瘋狂擴軍備戰，並依仗其軍事實力，到處伸手，挑起武裝衝突，進行政治訛詐，干涉別國內政，從而成為最危險的世界戰爭策源地。」

他說：「我們十分讚賞吉斯卡爾．德斯坦總統領導下的法蘭西共和國為推動西歐聯合和加強獨立自主的防務作出的積極努力。我們認為，西歐國家的聯合和強大，西歐國家同第三世界的聯合和在平等互利基礎上發展關係，必將對世界人民反霸鬥爭的勝利發展產生積極的影響。正是本着這樣的信念，我們與歐洲經濟共同體建立了關係，並且在不久前同歐洲經濟共同體簽訂了具有重要意義的貿易協定。」

谷牧副總理指出，粉碎「四人幫」之後，中國已經進入了一個社會主義革命和社會主義建設的新的發展時期。中國人民在華主席領導下要在不到四分之一世紀的時間裏，全面實現農業、工業、國防和科學技術現代化。完成這項任務，要依靠全國人民的共同努力，艱苦奮鬥，自力更生，同時學習外國的一切先進的東西。

中國水利電力部部長錢正英、國家建委副主任彭敏、農林部副部長張根生和陪同谷牧副總理訪問的其他人員以及中國駐法國大使韓克華應邀出席了宴會。

谷牧在巴黎參觀地下鐵及新機場

【法新社巴黎四日電】作客的中國副總理谷牧今天巡視了巴黎地下運輸體系和法國首都新機場。

谷牧與其隨行代表團，在對法國的第三天訪問中，到處廣泛參觀訪問，乘坐若干「地鐵」幹線，包括連接首都與遠郊的新地下區域特快鐵路系統。

客人們在運輸部長若埃爾．勒特爾的陪同下，由巴黎自動運輸當局總經理引導參觀，並詳細介紹火車的技術性能、建築成本、交通資料和伸延計劃。

中國代表團在機場當局和法國飛機工業主管人員的陪同下，在巴黎北部魯西的新機場進午餐。稍後，谷牧參觀了維修飛機庫、航空貨運區、機場大樓和控制塔。

下午，谷牧及其助手們乘坐飛機，前往馬賽，開始對法國各省中心一星期旅行的第一站。

萊茵河畔出現譴責蘇聯標語牌 勃列日涅夫抵波恩遇示威

卅個人權團體昨靜默抗議新沙皇到訪

勃某將與施密特談政治經濟問題但不會有大突破

【美聯社西德．波恩四日電】今天波恩市中心出現了「一隊寂靜無聲的遊行隊伍」，抗議蘇聯元首勃列日涅夫的訪問。數千名德國人和被放逐的蘇聯人聚集在萊茵河兩岸。

勃列日涅夫抵達波恩後約兩小時，人權聯盟發起的這次遊行便告開始。

許多人拿着關於不能離開蘇聯集團的家屬畫像和指責蘇聯政權的標語牌。

【合眾國際社波恩四日電】共黨分子星期四使反共人權活動成為共同事業，抗議蘇聯國家主席勃列日涅夫到訪。

德國共產黨——西德四個共產黨中最反蘇的一個——在首都張貼標語，譴責勃列日涅夫政權為「法西斯和好戰」，要求市民參加在波恩和漢堡——勃列日涅夫將訪問的兩個城市——組織的抗議集會。

約三十個反共人權團體擬定舉行自己的無聲遊行，跟着於星期四下午在首都市中心舉行集會，由蘇聯持不同政見分子彼德．格里果倫科少將擔任主要發言者。格里果倫科最近在美國獲得政治庇護。

反蘇的德國共產黨在首都周圍張貼了許多「反姑息標語」。

【美聯社波恩四日電】蘇聯最高蘇維埃主席勃列日涅夫今天抵達波恩，與西德領導人舉行會談，討論擴展蘇聯與西德之間的經濟關係，以及如何促進緩和。

七十一歲的勃列日涅夫看來健康，他緩慢地步下他的專機，一名穿軍服的男子在他左邊攙扶。

西德當局為勃列日涅夫的四天官式訪問，展開嚴密的保安戒備。這次是勃列日涅夫十一個月以來首次訪問西方。他曾於去年六月訪問法國。

估計有一萬名西德警察奉調保護勃列日涅夫。他這次訪問，肯定會導致維護人權者抗議。

勃列日涅夫原定於去年九月，到此間與西德總理施密特會談，但終於拖延至今。

預料他們這次會談，將集中於下列數點：

——擴展蘇聯—西德貿易、鼓勵西德參與開發蘇聯天然資源的二十五年經濟協定。

勃列日涅夫於一九七三年建議，訂立一項三、四十年的大規模合作開發西伯利亞資源的計劃，但西德工業人士認為，計劃範圍太大，西德和蘇聯難以單獨應付。

——西柏林的地位問題。

勃列日涅夫最近接受一家報紙訪問時說，西柏林市必須保持為一個「空白點」。西德政府發言人克勞斯．伯林說，施密特清楚表明，柏林必須納入緩和的大概念中，必須為居住在西柏林的人的利益着想，必須為減輕東—西方緊張關係的利益着想。

——緩和與裁軍。觀察家認為，施密特將會堅持北大西洋公約組織的立場，拒絕勃列日涅夫要求西德譴責美國發展中子彈。

外交人士說，他們希望勃列日涅夫與施密特的會談，將會有助於改善東、西方氣候。不過，他們預料不會有重大突破。西德政府發言人伯林說，施密特把這些會談，看作是一次加深波恩與莫斯科之間信賴基礎的機會。

西德是蘇聯的最大西方貿易夥伴，去年的貿易額，總達四十三億六千萬美元，最大的一宗交易，是勃蘭特當總理時談判達成以西德鋼管，交換蘇聯天然氣。

西德所需的天然氣，有百分之十是從蘇聯輸入，莫斯科希望西德增加進口數量。

倫敦金價漲 昨天上升達兩美元

【路透社倫敦四日電】倫敦黃金市場及遠東的金價，今天大升。昨晚，國際金融基金採取了成功的行動，它收受的要求比售量高六倍。

這種強大要求，使今天倫敦及香港的金價每安士升了兩美元多。倫敦今晨每安士黃金定為一七[illegible]點八五美元。瑞士及西德的市場今天沒有營業。

美國通貨膨脹加劇 紐約股市大幅下瀉

上月批發物價為三年來最高峯

【合眾國際社華盛頓四日電】美國勞工部今天說，四月份美國的批發價上升了百分之一點三，這是三年半來上升幅度最大的一次。

按照年率計算，上升幅度達百分之一五點六，是美國計劃一九七八年通貨膨脹率百分之六點七五至百分之七的兩倍以上。

上個月食品價格上升的年率為百分之二二點八，再次成為主要問題。但是與過去幾個月不同的是，非食品方面的價格也大幅度上升。

製成品價格上月升了百分之一點三，是一九七四年十一月上升百分之一點九以來的最高數字。

它比三月份的百分之〇點六也增加了一倍，比二月份的百分之一點一也增加了。二月份美國許多地方氣候寒冷。

勞工部說，四月份消費食品方面上升了百分之一點九，除了二月份上升百分之二點九之外，是一九七七年二月以來最高的數字。一九七七年二月上升百分之二點五。

上個月，非食品種類，上漲百分之一，這是一九七四年十月以來上升的最高數字。一九七四年十月上漲百分之一點七。

去年秋天以來，非食品價格開始上漲百分之〇點五或不到百分之〇點五。

【美聯社紐約四日電】星期四早晨，紐約股票市場的行情大幅度下跌。

在頭半小時，道瓊斯三十種工業的平均指數跌了九點五二，跌至八一九點三〇。在前兩個市，已經跌了一五點五〇。紐約股票交易所的股票，下跌與上漲的股票是三與一之比。交投最大。

大跌的主要原因之一是美國政府說，美國批發價格上月上漲幅度，達到三年多來的最高峯。

「大哥，請！」「老兄，請！」

文配圖 「物價」與「工資」這一對西方社會的難兄難弟，都患上了癡肥症。他們雖有「診所」治療，但藥石無靈，身體仍一天天胖下去。人們擔心他們過肥的身體，連「診所」的門戶也通不過呢！（星 選自《國際先驅論壇報》）

對日美貿易龐大差額問題 福田向美又作保證

聲稱願意削減出口並購買美濃縮鈾

【合眾國際社華盛頓四日電】日本首相福田赳夫已結束對華盛頓的正式訪問，他作出新的保證，要削減出口，並增加購買美國產品，從而減低日本與美國的龐大貿易逆差。

福田在離開前舉行記者招待會說，他同時告訴卡特總統，日本將預付現金，購買日本核子能工廠所需的美國濃縮鈾，以和緩經濟關係。

福田在招待會後乘飛機前往紐約，他說，日本希望今年將往來賬目盈餘從一百四十億美元削減至六十億美元，「或盡量接近這數字」。

福田說：「我相信，削減出口，特別是日本鋼鐵、汽車和電視機的出口，並增加美國貨品輸進日本，我們是可以取得巨額削減的。」

福田說，工業國家必須不惜任何犧牲使七月在波恩舉行的經濟高峯會議和東京貿易會談取得成功。

福田說：「我們必須使經濟會議取得成功，這樣我們才能阻止世界再次陷入經濟衰退。」

他說，他與卡特「比較我們的筆記，並協調我們對七月波恩高峯會議的觀點」。他們保證「一同工作，謀求解決世界能源問題。」

一名白宮官員說，二人就亞洲局勢、中東和世界經濟狀況交換了意見，並討論各自與北京和莫斯科的關係。

這位官員說，他們同時同意在經濟和貿易問題上進行雙邊合作的重要性，以及互相支持以保證波恩高峯會議取得成功的重要性。

縱橫談

中朝人民用鮮血凝友誼

華主席訪朝和烏蘭夫發言

華主席應金日成主席的邀請，昨天乘專車到朝鮮訪問，中央領導人在車站熱烈歡送。

中、朝是毗鄰，滔滔的鴨綠江，巍峨的長白山，哺育了兩國世世代代人民的友誼。

在中國革命戰爭年代，在抗日戰爭時期，朝鮮志士都曾親身參與，不少人在中國犧牲了性命。金日成將軍就曾在中國領導游擊隊，參加抗日戰爭。

在抗美援朝時期，中朝兩國戰士和人民更用鮮血凝成了戰鬥情誼。朝鮮戰爭結束後，兩國人民繼續在經濟、科學、文化、藝術等範圍廣泛交流、合作。中朝友誼不愧是毛主席、金日成主席親手締造的，是值得兩國人民引以自豪的，並堪稱無產階級國際主義的典範。

中越關係卻不愉快

華主席這次出訪，受到全世界的注視，不僅僅是因為作為中國黨的主席自五〇年代初毛主席以後首次到外國訪問，還在於此舉反映了中國政治安定、團結和舉國上下一心擁護以華主席為首的黨中央這樣一個大好局面。另一方面，朝鮮局勢也是當前亞洲的重點之一。朝鮮的統一迄今還未能實現，首要障碍在於美軍至今還未自南朝鮮撤退。東北亞地區的局勢演變，是中朝兩國共同關心的問題，中朝加強友好和團結，對於東北亞地區的和平將是有力的保障。

同中朝友好關係發展的同時，中國和越南的關係最近却不愉快。中越人民和中朝一樣，是世世代代友好的。但不久前外電傳出中越邊境出現緊張局勢，現在大批越南華僑突然被趕出境，倉促回到中國。中國政府當然不能不表示關心，廖承志作為國務院僑辦主任，表示中國政府正密切注視事態的發展。

越南華僑被逐有背景

日本駐北京記者報道，證實這些回到中國的華僑財產悉被剝奪，他們回國時一無所有，身世淒涼。由於事情發生時，胡志明市被封鎖消息，直到大批華僑突然被逐，甚至傳出發生流血慘劇，才為世界所注視。外國記者報道越南華僑是在「突襲」的情況下被逐出境的。作為一個社會主義友好國家的政府，竟對一個兄弟國家的合法僑民施用這樣激烈的手段，令人憤激，也令人駭異。

人大常委會副委員長烏蘭夫五月三日對一個日本代表團提到越南華僑的遭遇。他說，「他們（指越南）態度不好，但是，中國仍然繼續援助越南。」

越南當局是在「消滅資本主義」的名義下採取這種措施的，但是這一事件的背後還有着複雜的背景。本國經濟困難是一個因素，而粗暴驅逐華僑，更有不可告人的目的。自印支解放後，在那裏，一隻大攪手已經出現，就是蘇修或明或暗，極盡煽動挑撥的能事。烏蘭夫的發言，表明了中國的憤慨，但仍從中越人民的長期友誼的大處着眼，以大局為重。瀾滄江和湄公河奔流着中越人民的情誼。抽刀斷水水更流，從長遠看，中越人民的友情是任何人破壞不了的。

施君玉

顧明率經濟代表團應邀前往英法訪問

成員包括上海、遼寧、湖南、甘肅、四川革委會副主任，以及一機部、四機部、鐵道部副部長等。

【新華社北京五月四日電】以國家計委副主任顧明為團長，一機部副部長孫友餘、上海市革委會副主任韓哲一為副團長的中國經濟代表團，應英國和法國政府邀請，前往英國和法國參觀訪問，今天乘飛機離開北京。

代表團團員有遼寧省革委會副主任陳璞如，山西省革委會副主任韓英，湖南省革委會副主任孫國治，甘肅省革委會副主任李超伯，四川省革委會副主任莫希海，國家建委副主任朴寄，交通部副部長周惠，四機部副部長王士光，鐵道部副部長吳治山。

前往機場送行的有：國家計委副主任袁寶華，國家建委副主任張百發，外貿部副部長周化民，一機部副部長張偉忠，四機部副部長李兆吉，鐵道部副部長郭維城，交通部副部長陶琦，外交部副部長助理宋之光，中國國際貿易促進會副主任李川，英國駐華使館臨時代辦維斯和法國駐華使館商務參贊格魯到機場送行。羅馬尼亞駐華大使格夫里列斯庫也到機場送行。

特評

阿富汗「新的古巴」？

巴基斯坦和伊朗的領導人，據說都「焦急地」注視着阿富汗政變後形勢的發展。觀察家認為，俄國因為在非洲實行干涉政策得手而得意洋洋，會利用阿富汗來達到它稱霸全球的終極目標。

英國《每日電訊報》五月二日發表布魯斯．勞登的一條電訊，標題是《巴基斯坦和波斯擔心「新的古巴」》，摘要如下：

隨着阿富汗新的共產黨統治者鞏固他們的控制，昨天晚上有人表示出擔心俄國會用阿富汗作為「又一個古巴」來破壞西亞和印度次大陸的穩定。

因為與阿富汗接壤而受影響最大的兩個國家——巴基斯坦和波斯的領導人，據說都「焦急地」注視着政變以後形勢的發展。

大部分人相信阿富汗政局的突變意味着這個國家現在已穩穩地納入了蘇聯的軌道，克里姆林宮想破壞巴基斯坦和波斯的穩定的野心得到了很大的具體推進。

在巴基斯坦，人們害怕的是，在克里姆林宮的命令下，喀布爾的新政權將在俾路支再次煽起叛亂的火焰。

俾路支的部族領導人希望建立一個獨立的國家，許多人認為，反對巴基斯坦堅決反共的軍政府的力量進行顛覆的時機現在已經成熟了。同樣，看來肯定的是，喀布爾的新統治者將設法在巴克尼斯坦的問題再次進行煽動。

阿富汗和波斯的邊界略為短一點，伊朗十分害怕莫斯科會操縱新政權煽動反對伊朗國王堅決反共而親西方的政權的騷亂。

波斯最近發生了一次主要由左派學生領導的反政府的騷亂，至少波及二十六個城市。共產黨戰略家顯然認為這裏是進行顛覆活動的肥沃的土壤。

昨天晚上，在本地區各國的首都，人們普遍認為，達烏德總統的倒台和共產黨的奪權意味着克里姆林宮已再次在本地區處於攻勢，巴基斯坦和波斯就是它的首要目標。

大多數觀察家認為，俄國因為在非洲實行干涉政策得手而得意洋洋，會利用阿富汗來達到它稱霸全球的終極目標。

對西亞和次大陸的大多數領導人來說此事意味深長，他們普遍認為在本地區出現了一個不安定的根源。

蘇聯承認阿富汗 電賀新政權執政

【美聯社莫斯科四日電】塔斯社星期三報道說，蘇聯領袖已電賀阿富汗新革命政府領袖執政。

塔斯社說，勃列日涅夫與柯西金向在上周政變中上台的穆罕默德．塔拉基致賀。這封電報的發表表示官方首次證實蘇聯承認該新政府。

據喀布爾的消息說，蘇聯在本星期初成為第一個承認該革命政府的國家，開始時，這是暗中進行的。

新降血壓藥品問世

效能超著 無副作用 十二名患者試用後全部恢復正常

【法新社波士頓四日電】美國《新英格蘭雜誌》今天報道說，波士頓大學已發明了一種效能顯著、沒有副作用的降血壓藥品。

報道說，十二名試用該藥物的高血壓病人的血壓，已全部恢復正常。

報道說，這些病人中有四人對一般的治療方法已失却反應。研究小組的艾琳．格布拉斯醫生說，這種新藥的編號是SQ一四二二五。它的成分主要是氨基酸。它能抑止人體產生一種會把血管收窄的賀爾蒙，而刺激生產一種擴張血管的賀爾蒙。

模特兒魅力頂峯時間 僅在廿二歲至廿五歲

大阪法院法官在一宗判案中的看法

▲日本大阪消息：根據此間法院的判決，日本女性時裝模特兒的魅力二十五歲到達頂峯，而不能維持過三十五歲。

大阪地方法院的法官鈴木廣志最近就二十九歲的前模特兒前田廣子的賠償損失要求，命令三名被告向前田繳付罰款一千一百一十二萬六千日圓（約四萬九千美元）。五年前，前田的時裝模特兒生涯，被一次車禍所毀。

一九七二年，她乘搭的一輛汽車發生車禍，她有三隻牙齒損壞了。

前田聲稱，由於這次損害，她被迫放棄了她每月賺五十二萬日圓（二千美元）一個月的模特兒工作。她要求兩名駕車者及一名駕車者的父親共付給她六千一百三十八萬日圓（二萬四千五百五十美元），作為賠償。

鈴木法官判案時說，前田的收入至她二十五歲以後便會下降約百分之三十。因為女性時裝模特兒在日本的收入頂峯是在二十二歲至二十五歲之間。

▲新西蘭．惠靈頓消息：兩對英國夫婦和他們的四個孩子乘他們自造的雙體船，四日從英國航行到這裏，完成了一萬三千海里的航程。

特雷弗和海倫．史密斯，約翰和瓦爾．羅伯茨都是教師，他們在八個月裏橫渡大西洋和太平洋。他們現在打算在新西蘭找到一份工作。

他們的雙體船是用膠合板和玻璃纖維造的，造這艘船共花了十八個月。

▲東京消息：日本兒童就像他們的父母一樣。他們要更多錢，一間更大的房子和常常去旅行。

四日發表的一份對約六百名東京學童的調查顯示，他們最盼望的東西，同成年人沒有什麼不同。

大多數兒童說，他們最希望得到的是金錢，其次是一間更大的房子，第三是出國旅行。

國際几

肯尼亞恐怖姦殺案 四名女子被砍頭顱

▲肯尼亞．內羅畢消息：報紙報道說，星期四一系列恐怖姦殺案使肯尼亞北部地區籠罩着恐怖氣氛，死者被大砍刀似的刀子砍去頭顱。

肯尼亞新聞社說，在內羅畢北部小鎮奧祖羅奧羅克，自三月二十二日以來，有四名女子被砍去頭顱。

報道說，所有女死者被長長的大切刀砍去頭顱之前，都曾受到姦淫。

報道說，該地區所有女子現時提心吊膽，除非有男子陪伴着，否則不敢去斬柴或打水。

第一張

特稿

本報編者按：馮洪志現任美國華盛頓抽水機公司機械工程師，最近隨美洲華僑日報讀者旅行團回國參觀遊覽和探親、訪友。四月三十日晚上，鄧副主席接見了他們，並和馮洪志親切握手。

「四月三十日是我畢生難忘的一天。那天下午，鄧小平副主席在人民大會堂會見應接見了華僑、中國血統外籍人、台灣同胞和港澳同胞旅行團的領導人和知名人士時，他同我親切地握手，十分關

了。」

馮洪志說：「過去北京城裏房屋破舊，街道狹窄，垃圾滿地。現在的北京城完全變了樣，由消費城市變成了新型的工業城市，建起了許多高大的建築物，公寓式的居民住宅連成一片，街道整潔，綠樹成蔭，人民羣眾穿得乾淨、整齊，個個朝氣蓬勃，人民團結，社會安定。」

當談到在英明領袖華主席領導下，粉碎了「四人幫」，祖國走

我們誰也說不出一句問候的話語，過了一會，我們才打開了話匣，互相傾吐着闊別後的想念之情。我大姐馮弗能曾在內務部工作，二姐馮弗伐曾在國家科委工作，現在都已退休，外甥都已成家參加了工作，有的在北京，有的在外地，他們都生活得很幸福。

四月三十日，馮先生的姐姐和外甥陪他去八寶山革命公墓憑弔已故的母親李德全。馮洪志告訴記者說：「我在母親生前沒有回來看望過她，心裏感得很難受，但令我寬慰的是，先母的骨灰盒保存安放得很好。」

馮洪志從一個深黃色的皮包裏拿出一本書

四川江安夏橙豐收

【中國新聞社成都五月四日電】位於長江上游的四川省江安縣是我國西南地區夏橙主要產地之一，今年全縣夏橙總產量比去年增長百分之三十以上。

目前，江安縣有夏橙六十多萬株，全縣已建成以夏橙為主的國營園藝場一個，社隊聯辦果園場一百四十五個，綿延長江

大公報 分類廣告 每個位港幣四元

一又片作動 宜不童兒

特稿

「鄧副主席和我親切握手」

——訪自美回國探親的馮玉祥之子馮洪志

本報編者按：馮洪志現任美國華盛頓抽水機公司機械工程師，最近隨美洲華僑日報讀者旅行團回國參觀遊覽和探親、訪友。四月三十日晚上，鄧副主席接見了他們，並和馮洪志親切握手。

「四月三十日是我畢生難忘的一天。那天下午，鄧小平副主席在人民大會堂會見廳接見了華僑、中國血統外籍人、台灣同胞和港澳同胞旅行團的領導人和知名人士時，他同我親切地握手，十分關切地詢問了我的情況。鄧副主席告訴我說，我同令兄在國外是同學。能受到這樣隆重的接見，是我的光榮和幸福。今後我一定要為建設四個現代化的社會主義祖國多做一些工作。」這是馮玉祥之子旅美華僑馮洪志先生對記者說的一番話。

馮洪志先生今年六十一歲，離開祖國三十四年了，現在是美國華盛頓抽水機公司機械工程師。這次他隨美洲華僑日報讀者旅行團回國參觀遊覽和探親、訪友。

記者在馮洪志下榻的友誼賓館訪問了他，馮先生熱情健談。他告訴記者，北京是他出生的地方，在這裏度過了童年和青少年時期。他回憶着昔時的情景，深有感觸地說：「首先是我們的國家變了，過去在國民黨反動派統治下，祖國受盡了帝國主義列強的侵略和欺負；今天是人民的國家，國際威望很高，華僑在國外再也不受歧視了。」

馮洪志說：「過去北京城裏房屋破舊，街道狹窄，垃圾滿地。現在的北京城完全變了樣，由消費城市變成了新型的工業城市，建起了許多高大的建築物，公寓式的居民住宅連成一片，街道整潔，綠樹成蔭，人民羣衆穿得乾淨、整齊，個個朝氣蓬勃，人民團結，社會安定。」

當談到在英明領袖華主席領導下，粉碎了「四人幫」，祖國走向大治時，馮先生說，只有粉碎「四人幫」，才能搞四個現代化。他接着說：「只有實現四個現代化，祖國才會更加強盛。」

記者問到馮洪志在北京是否有親戚時，他連聲回答：「有！有兩個姐姐，都六十多歲了」，這時他抑制不住激動的淚花在眼眶裏轉。他說，四月二十八日那天，我還未到達友誼賓館，她們早就吩咐我的外甥女在賓館門口等候，我到賓館後，立即坐小汽車前往我姐姐的寓所。我們一見面，喜悅激動的淚水立即奪眶而出，我們誰也說不出一句問候的話語，過了一會，我們才打開了話閘，互相傾吐着闊別後的想念之情。我大姐馮弗能曾在內務部工作，二姐馮弗伐曾在國家科委工作，現在都已退休，外甥都已成家參加了工作，有的在北京，有的在外地，他們都生活得很幸福。

四月三十日，馮先生的姐姐和外甥陪他去八寶山革命公墓憑弔已故的母親李德全。馮洪志告訴記者說：「我在母親生前沒有回來看望過她，心裏感得很難受，但令我寬慰的是，先母的骨灰盒保存安放得很好。」

馮洪志從一個深黃色的皮包裏拿出一本書，遞給記者看，他說：「要不是毛主席和中國共產黨，我就不可能有這本書」。這是一本《馮玉祥將軍紀念冊》，裏面有馮玉祥先生在紐約街頭演講的照片，有馮玉祥將軍的傳略，和馮玉祥遇難逝世後各處發來的唁電。在偉大領袖毛主席和朱德總司令的唁電中，有讚揚馮玉祥先生「置身民主，功在國家」的高度評價。

馮洪志悲憤地揭露，控訴了過去蔣介石對他父親馮玉祥的迫害。

馮洪志今天離京，前往山東泰山掃墓。馮玉祥將軍的骨灰，在一九五二年由人民政府安葬於泰山腳下，墳墓修得很工整，當地政府一直予以保護。

馮洪志一再表示，他一定要學習父親馮玉祥將軍那種熱愛祖國的精神，回去後要努力為促進中美兩國人民的友誼多做工作。

【中國新聞社北京四日電】

馮玉祥之子馮洪志（中）愉快地見到了二姐馮弗伐（左），並和外甥女谷維貞（右）一起遊覽故宮。（中國新聞社傳真照片）

粵各界青年紀念「五四」

立壯志學科學用科學 積極參加祖國建設

省市負責人習仲勛焦林義李堅真等出席向青年致賀

【本報廣州專訊】在「五四」青年節前夕，廣東省、廣州市各界青年代表三日上午舉行座談會，紀念「五四」運動五十九周年。會上他們回顧五四運動的光榮傳統，發揚五四運動的革命精神，立志為完成新時期的總任務作出貢獻。

出席座談會的各界青年代表共六十多人。

中共廣東省委、廣州市委負責人習仲勛、焦林義、李堅真、吳南生、孟憲德、梁湘、鍾明等向座上青年人表示節日的祝賀。

李堅真、孟憲德在座談會上講了話。

出席座談會的還有老幹部代表、老科學家和青年科技工作者。

座談會上氣氛活躍，發言熱烈，充滿了朝氣蓬勃的革命精神。

老幹部回顧一九三九年在延安聆聽毛主席關於《青年運動的方向》講演的動人情景，勉勵青年人繼承我國革命青年的光榮傳統，堅決貫徹執行新時期的總任務。

蒲蟄龍等老科學家給青年人講述了全國科學大會的盛況，希望青年為革命學好文化科學知識，精通科學業務，努力做到又紅又專，為實現四個現代化作出貢獻。

在會上發言的各界青年代表表示，一定抓住揭批「四人幫」這個綱，繼承「五四」青年痛打落水狗的徹底革命精神，堅決打好揭批「四人幫」的第三戰役，堅決抵住「四人幫」毒害下做成的各種歪風邪氣。要樹紅心，立壯志參加社會主義勞動競賽，大搞技術革新和技術革命，提高勞動生產率，趕超世界先進水平。一定要養成學科學用科學的優良風尚，努力掌握當代的新技術，虛心拜工農為師，攻技術難關，攀登技術高峯。

大家決心加倍努力，積極工作，用優異成績迎接共青團第十次全國代表會的召開。

廣東春收作物豐收

春小麥番薯等總產值增長一成多

增城縣小麥增產一倍半海豐單產創紀錄

【中國新聞社廣州五月四日電】廣東省春收糧食作物獲得豐收。全省一千三百萬畝小麥、番薯等糧食作物，總產值比去年增長一成多。

近年來，廣東省把改革耕作制度，實現糧食作物一年三熟作為農業大幹快上的一項重大措施。冬種糧食作物面積逐年增加。去年秋天省委專門召開會議，落實冬季種植計劃和增產措施。去冬，全省冬種糧食作物面積比上一年增加八十八萬畝，是歷年來種得最多的一年。

廣東省委和各級黨委組織大批幹部深入生產第一線，總結推廣先進經驗，落實各項增產措施。海南行政區發動羣衆抗旱搶種、抗旱保苗，並及時追肥，使七十萬畝冬番薯生長良好，獲得豐收，總產量比去年增長三成。肇慶地區雲浮縣小麥大面積豐收，總產量比去年增產近五成。廣州郊區的增城縣，春小麥獲得比去年增產一倍半的大豐收。歷來少種冬小麥的粵東地區海豐縣，由於擴大了播種面積和加強了管理，今年小麥單產和總產都創造了歷史最高水平。

南海前線「浙南咽喉」

溫州港能修萬噸輪

幾百和千噸級船隻再不用送到津滬維修

【中國新聞社杭州五月四日電】曾經遭受「四人幫」嚴重干擾的溫州港，現在生產形勢大為改觀。從這裏開往上海、寧波、舟山等地的航班，暢通無阻，今年頭四個月的運輸計劃，已經全面提前超額完成。其中客運量、貨運量、裝卸量、上交利潤、海運成本等五大指標，都創造了歷史同期最好水平。此外，全員勞動生產率、海輪效率和貨輪平均留港時間，也都達到多年來沒有過的好成績。

溫州港地處東南海前線，浙南、閩東一帶工農業建設物資、人民生活用品，以及國防物資等，都需要從這裏運進調出，被稱為「浙南咽喉」。

粉碎「四人幫」以來，溫州港進行了整頓，調整了各級領導班子，開展了工業學大慶的羣衆運動，大大調動了廣大羣衆的革命積極性。今年第一季度，有一艘裝載化肥的三千噸級外輪進港，工人們只用了六個小時就全部卸完，速度之快是歷史上從未有過的。過去，溫州港只能修理幾百噸級的小船，千噸級、萬噸級的船要送到上海、天津等地修理。去年，這個港開始修理千噸級船。今年，在五屆人大精神的鼓舞下，職工們勇攀新高峯，又第一次成功地修好了萬噸級貨輪。

資料

北京大學建校八十周年

鄧小平最近親筆題寫「北京大學圖書館」館名

五月四日是北京大學建校八十周年紀念日。

北京大學創辦於一八九八年。是一所歷史悠久、具有光榮革命傳統的學校。著名的一九一九年反帝反封建的「五四」運動就是從這裏開始的。

北京大學的前身叫京師大學堂，是在戊戌變法運動中，維新派作為一項改良措施而創辦的。戊戌政變後，頑固派的頭子慈禧太后奪了光緒皇帝的政權，把維新派推行的各項改良措施統統廢除，只把京師大學堂保留下來，用來培養懂得一些西方文化科學知識而又能效忠於封建皇權的知識分子。

一九一一年辛亥革命後，京師大學堂改名為北京大學，直至現在。

五四運動前後，北京大學發生了很大變化。著名的資產階級自由主義教育家和思想家蔡元培先生來到北京大學擔任校長。新文化運動的倡導者李大釗等在北京大學研究和宣傳新思想、新文化。李大釗還和鄧中夏等人一起在這裏從事研究和傳播馬克思主義的活動。魯迅先生也曾兼任北大講師。毛主席曾於一九一八年和一九二〇年兩次到北京大學，研究和宣傳馬克思主義。這是北京大學歷史上最光榮的一頁。

一九四九年北京解放以後，毛主席非常關懷北京大學，三次給北京大學寫信，勉勵廣大師生，團結起來為建設新中國而奮鬥。敬愛的周總理六次親臨北大，作報告，作指示，促進了學校的教育革命。朱德、陳毅、李富春等黨和國家的領導人，也曾先後到校視察。北京大學在進行一系列改革後，學校的規模有了很大的發展，教學質量和科學水平都有了顯著的提高。文化大革命前在校學生近萬人，十七年間畢業的學生兩萬名，平均每年一千多名，而解放前四十二年總共只有畢業生七千多人，平均每年一百七十多人。現在，全校設有二十一個系、八十多個專業（理科十一個系，文科七個系，外語三個系）。教師和科研人員共二千八百多人，學生六千四百多人，還有來自三十六個國家的一百六十多名外國留學生。學校佔地面積一百五十公頃，建築面積四十萬平方米，是解放前七萬平方米所無法相比的。學校圖書館建築面積二萬四千平方米，有三十一個閱覽室，十六個研究室，二千四百多閱覽座位，藏書達三百一十萬冊。最近鄧副主席親筆題寫了「北京大學圖書館」館名。

具有光榮革命傳統的北京大學，將在以華主席為首的黨中央領導下，在實現新時期的總任務中，作出新的更大的貢獻。

【中國新聞社北京四日電】

農林部最近開會

決推廣雜交水稻

【據新華社廣州五月四日電】農林部最近在海南島崖縣召開全國雜交水稻、雜交玉米和雜交高粱製種推廣工作會議。會上交流了各地進行「三雜」繁殖和製種的經驗，制訂到一九八〇年在全國普及水稻、玉米、高粱等雜交種的規劃，並研究了實現這個規劃的措施。同時，對如何建設好海南島的育種、繁殖製種基地等問題也作了研究。

我國雜交水稻從試驗成功到應用於生產，時間很短，但成績顯著。一九七五年小面積試驗成功後，去年在全國已大面積推廣。雜交玉米、雜交高粱，推廣面積已佔播種面積的百分之六十以上。這些雜交種在絕大部分地區都獲得高產，在相同的條件下，一般每畝比常規品種增產一、二百斤，為我國高速度發展農業生產開闢了一條新路。

雜交種需要每年配製。雜交種子的多或少直接影響到推廣速度。這就需要認真抓好「三雜」種子的繁殖和製種工作。會上介紹了湖南省的經驗。

土耳其民間舞蹈團在京首演受歡迎

【據新華社北京五月三日電】在文化部今晚舉行的文藝晚會上，首都觀衆以極大的興趣欣賞了土耳其民間舞蹈團的精采表演。

國務院副總理王震，文化部部長黃鎮，副部長周巍峙、王闌西，外交部副部長章文晉，對外友協副會長林林，北京市革委會副主任毛聯珏出席了文藝晚會。

四川江安夏橙豐收

【中國新聞社成都五月四日電】位於長江上游的四川省江安縣是我國西南地區夏橙主要產地之一，今年全縣夏橙總產量比去年增長百分之三十以上。

目前，江安縣有夏橙六十多萬株，全縣已建成以夏橙為主的國營園藝場一個，社隊聯辦果園場一百四十五個，綿延長江兩岸八十餘里。今年，由於全縣廣大社員大搞科學管理，注意抓好施肥、剪枝、鬆土、除草、除蟲和防風等項工作，不論老產區還是新產區，夏橙普遍獲得了豐收。

社員在收夏橙

中國電影周
南華 南洋
昨天爆棚 請早購票
塞外飛騎
今日五場 十一點三 兩點半 五點三 七點半 九點八
馬羣馳騁 內蒙景色 實地拍攝 眼界一新 王府藏奸 離間漢蒙 劇情曲折 柳暗花明
明天五場獻映 祝福
白楊 魏鶴齡 李景波 主演 夏衍 編劇 桑弧 導演
五月6號 祝福
7號 孫悟空大鬧天宮
8號 戰上海
9號 農奴
10號 十五貫
南方影業公司主辦

新光 珠江 銀都 滿瀉
三院五場更要請早
「六壯士」製片，導演，主角大會師！
賣座冠軍片 一九七八世界性再版發行！
哥倫比亞片王
時間：12點三 兩點半 五點三 七點半 九點八
神龍猛虎闖金關
格力哥利柏・畢克 奧馬沙利 泰利沙華拉 茱莉紐甘 瑪拉史美 柏領衡
陣容比！製作比！劇情比！強大無！鉅大無！緊張無！
MACKENNA'S GOLD

利舞台 國都 倫敦 影都
越利台舞旺映 九點映
最富娛樂性！最有人情味！即日五場
青梅竹馬少年樂
星光公司獻映 請閤府統家歡樂拍拖共渡溫馨

大公報 分類廣告 每個位港幣四元

聲明

遺失聲明 茲遺失交通銀行英皇道辦事處定期存款第159951、159675號印鑑一顆，除掛失外特此聲明作廢。留等

遺失聲明 茲遺失交通銀行英皇道辦事處定期存款第159649、159969、159946、37741號之印鑑，除掛失外登報作廢。陳添

遺失聲明 茲遺失交通銀行英皇道辦事處活期存款存摺壹本，除向該行掛失外特此聲明作廢。曾玉教具

遺失聲明 茲遺失大窩口新華銀行第一五一〇號存摺活期存款一本，除掛失外特此聲明作廢。陳桂容啓

遺失聲明 茲遺失葵涌新華銀行第一八五號本人名下取款圖章一，除已向該行掛失外特此聲明作廢。凌森財啓

遺失聲明 茲遺失荃灣新華銀行第七一六五三號存摺乙本，除已向該行掛失外特此聲明作廢。梁昌華啓

遺失聲明 茲遺失荃灣新華銀行第38046號活期存摺，除已向該行掛失外特此聲明作廢。温東娣啓

營業
傳呼機買賣 經銷全港12個傳呼電台22種傳呼機，有新機舊機，可分期租機，歡迎舊機換新。內 H-958882 H-753378 星光傳呼機公司 黃金富

駕駛
九龍 學 12-807431 葉傑
用新得勝 悉心教導 中期馬路 合格率高

徵求
銀幣舊鈔 華興郵票錢幣公司收買金銀幣郵票早期鈔票軍票大洋古玩玉器等均合 香港皇后大道中一九二號地下

本日 賣座冠軍片
耗資伍佰萬港元大製作
嘉倫 孫泳恩 志穗美悅子
千葉真一 丹娜 新藤惠美

今天全線隆重獻映
香港 皇后 明都 金帝
九龍 嘉麗 英寶 觀帝 華天 華石 塘國 際晶 南國 好光 美華

香港辣手神探決鬥日本古士郎
女金剛血戰大狂魔
打鬥暗殺花樣之多，令你嘆為觀止
CALLAN FILMS CO. LTD.
動作片又一個新境界 只有拳打腳踢咁簡單
兒童不宜

本報主辦國寶猜圖遊戲　三百名普通獎昨已抽出

主持抽獎者為傅奇陳思思平凡

獎品明日開派　萬多封信月中抽頭二三獎

【本報訊】本報主辦的中國出土文物猜圖遊戲，昨天由長城影星傅奇、陳思思、平凡抽出三百名普通獎。

這次猜圖遊戲，收件一萬九千八百二十三封，其中四千七百八十五封答案錯誤，或因遲寄作廢。昨天下午五時，傅奇、陳思思、平凡到本報，由本報負責人費彝民、趙澤隆、陳彬、尹任先等接待，隨即主持抽獎。在一萬五千五百多封信件中，抽出普通獎三百名。

普通獎獎品，為中國出土文物展覽門票兩張、《生活手冊》一本。中獎者，請由明（六）日起，每天辦公時間，到本報門市部領獎。

未中獎的參加者，請勿失望，全部答中的信件，包括三百名普通獎中獎者，將於本月中旬抽頭、二、三獎，日期及抽獎辦法，請留意本報。

中國出土文物猜圖遊戲答案如下：

（一）三彩駱駝載樂俑　（二）持矛銅騎俑
（三）雜劇俑　（四）銅象尊
（五）「司母辛」銅四足鼎　（六）陶武士俑

三百名普通獎中獎名單如下：

一至一〇〇

楊定有　陳培卿　鍾妙蓉　顏綺卿　汪靈艷　鄭水涵　郭玉霞　黃麗琴　林翠卿　關詠逑　張家爵　高鐙泉　王淑珠　彭日進　黎　嫺　李瑞滿　任石當　樊建鉦　陳漢基　鄭城啓　廖慧明　何德容　余可立　黃兆祺　李家樹　何雅蘭　張佐萍　蘇　發　袁泰康　駱能斌　蔡清彬　周耀漢　黃十二　戴遠夫　陳惜蘭　周健端　張沛池　鄧錦燦　何永全　阮德秀　郭欣欣　陸美甜　謝百齡　薛賽波　葉新民　蔡仁普　胡鍾靜　張國平　曾昭彬　黃　敏　黃月儀　陳錦明　蕭筱筠　潘健民　岑大華　黃雄水　周崇炎　詹祺恩　李婉玲　張永祥　房俊宜　任　昌　楊慧玲　朱麗嫦　黃紹華　曹志雄　李　忍　鍾艷芬　林成竹　李學羣　沈木源　盧華貴　麥啓澤　謝嘉紅　梁天彤　黎溢民　王朝杰　張松娜　戴永耀　蕭惠琴　曾莉評　蔡慧芬　黃　輝　李素雯　梁烈豪　潘紅芳　呂惠芬　李　紅　陳翠屏　許惠娟　譚月好　Chan Hung Fat　王明陽　蔡國倚　鄭健生　盧財好　曾昭培　王鳳燕　王紹良

一〇一至二〇〇

陸勝益　楊冠莉　蘇寶華　謝鳳貞　李湘雯　劉偉健　黃漢泉　何羣煥　葉　好　柯嫦玲　蘇　紅　鮑曜輝　徐燕璣　陳徹音　邱綺霞　吳小雅　張志明　杜健玲　楊子榮　鄭淑慧　姜碧文　許雪娟　陳淑芳　鄭美玲　劉惠雁　戴幼香　馬崇堯　張仲華　李麗芬　施榮育　吳國榮　林友倫　吳誠愛　蔡志民　何偉倫　趙持斌　羅國良　趙齊盛　黃　安　黃順龍　陳拔進　杜志堅　湯懷芳　梁嘉屬　馬木仔　陳思源　簡志偉　邱綺君　鍾永祥　梁錫強　黃錦強　陶　格　李偉光　林明海　江款松　王文澤　張應年　馮漢民　霍廣賢　崔明麗　蘇　林　黃庭柱　庾日新　李巧艷　蕭鳳翠　梁錦輝　譚君孟　蔣發祥　黃若璧　梁玉驥　陳　偉　劉旻玲　馮淑娟　羣　力　顏鴻森　杜若芝　陳樹根　林　棠　何國源　吳瑪長　何偉鈞　劉家榮　黃俊健　魏少芳　陳國乾　簡萬均　陳鴻雁　陳若松　黃　婷　麥笑卿　林國安　郭俊陸　董德亮　容妙芬　Lo Kam Chuen　李詠儀　黃乃禧　杜其壽　張穗生　蔡華榕

二〇一至三〇〇

陳潤莉　謝封枚　余　良　李　樹　許麗珠　陳煜鏗　李　越　夏桂强　盧國松　楊婉芬　黎大冠　馮偉中　鄭惠廣　陳志成　蔡　芸　張子良　何佩蘭　林樂然　黃頌偉　梁智力　梁秀珍　陳嘉齡　梁婉文　邱毓德　李冠忠　郭漢輝　黃鳴兒　羅雪艷　黃國材　李小蘭　楊永昌　羅樹桑　潘文生　柯鳳媚　李　雯　洪源清　劉志披　Fan Yau Tong　藍志清　魏玉琴　關冲宙　區錫球　廖春梅　列文勝　王璨榮　朱福勝　劉存善　鄧慶强　鄭玉英　黃佐寧　陳志華　洪建都　黃偉源　謝　安　張耀培　張麗荷　黎乘文　李健業　黃剛猷　Y. C. Kong　陳文龍　蘇炳鋒　林清治　區建榮　梁洪煜　司徒良　陳福來　黃永傑　張翠宴　林　燕　鄭安生　楊禮豪　張文滔　李淑冠　蕭敬中　張耀清　趙家駒　容惠英　洪春和　歐陽雅文　王少華　譚慧芬　呂榕枝　區國新　陳慧華　楊　文　劉源標　饒一斌　梁明翠　謝寶源　梁家成　蔡偉樹　張健德　林柏松　鄭　深　曾德貞　王永偉　潘國程　Yau Lin Yia　薛香波

傅奇、陳思思、平凡主持抽獎前與本報社長費彝民合照。

石慧率團赴穗參觀後回港稱　廣東樂壇劇壇多喜事

一個盛大的音樂周本月廿三起舉行

粵劇潮劇漢劇瓊劇將恢復正常演出

【本報訊】本月二十三日起，廣州將舉行盛大的音樂周，粵省各縣的音樂活動也極為活躍，農村社員競相高唱山歌，有關部門正在挑選出色的歌手，準備參加今年八月間擬在北京舉行的千人民歌歌唱匯演，廣東舞蹈學校於今年九月份將再次招生，粵劇、潮劇、漢劇和瓊劇等廣東四大劇種，今後也將恢復正常的演出，珠影樂團也已重新建立起來。

香港音樂舞蹈工作者赴穗參觀團團長石慧，日前已返抵本港，帶來了上述粵省文藝戰線上的連串喜訊，聞者為之雀躍。

香港音樂舞蹈工作者赴穗參觀團，應廣東省文聯之邀，由團長石慧率領，一行十四人，於上月二十七日至本月二日赴五羊城參觀，受到了有關方面熱誠的接待。留穗期間，他們先後觀看了東方歌舞團、內蒙古自治區歌舞團、廣東省粵劇團二團的精采演出，並參觀了廣東省歌舞團、廣州樂團的排練；訪問了廣東舞蹈學校、廣州音專，與省、市的文藝工作者舉行座談會、聯歡會。從崔美善、莫德格瑪等著名舞蹈家的表演，看到了備受「四人幫」摧殘的老一輩的文藝工作者，今天又煥發了青春；從舞校一年級學生的腰腿功夫，更高興地看到文藝園地幼苗茁壯成長，後繼有人。

在粵劇舞台上，他們不但觀看了紅紅等演出的《山鄉風雲》，更喜悉羅品超、林小羣也將分別演出選編自《水滸》、《紅樓夢》的粵劇折子戲。在聯歡會上，六十歲的歌唱家羅榮炬也為來賓高歌一曲，並高興地表示：「我還要唱到七十歲！」小提琴家何東（老音樂家何安東之子）也演奏了德沃夏的《詼諧曲》。

他們不但觀看了省歌舞團排練的描寫當年廣州農民起義的《革命搖籃》，更喜悉作曲家、珠影樂團指揮楊華正在創作《廣州起義交響詩》，不但喜聞廣東音樂學院十年來首次招生，考生即到粵省爭取在一九八〇年成立星海音樂院的喜訊，更有「羊城花會音樂會擬恢復」之說。

在歡宴席上，七十一歲的老作家歐陽山笑對客人說：「今天，許許多多老作者都重新拿起筆來，我也要進行創作！」

在他們抵穗和離開廣州時，廣東省文聯副主席、音協副主席周國瑾，省文聯副主席、舞蹈協會主席梁倫，省音協副主席林韻、楊華，舞協副主席蕭幼俠、陳翹華，作家協會廣東省分會秘書徐雄以及東方歌舞團的王昆、邢德輝、阿依吐拉、何東、李音等，分別到火車站接送。

香港音樂舞蹈工作者參觀團在穗與東方歌舞團合照

實施了五年的限制條例期滿　半山區可能再准建屋

過去四日工務署已接六份申請

【本報訊】實施了五年的半山區限制建屋條例，於上月三十日滿期。從本月一日起，工務司署重新接受半山區的建屋圖則申請。工務司署建築條例執行處一名發言人昨日透露，截至昨日下午為止，他們共接到六份半山區的建築圖則。

該六份建築圖則，包括旭和道三至五號，堅道二十四號，卑利街八十五至八十二號等。據悉，第一家向工務司署提交半山區建築圖則的建築商為合和實業有限公司，該公司在半山區擁有多處地盤，其中的旭和道地盤圖則已於本月一日提交工務司署，而其他的地盤圖則亦已準備就緒，將於短期內提交工務司署建築條例執行處。

發言人表示，在限制條例實施後，工務司署已將所有待批准的半山區及薄扶林區在條例管制範圍內的建築圖則退回給建築商，直至本月一日，才開始重新接受半山區及薄扶林區的建築圖則。他估計今後將陸續有一批凍結多年的建築圖則提交到工務司署。

半山區限制建屋條例是在一九七二年「六・一八」雨災旭和大廈倒塌事件發生後翌年，即一九七三年七月四日訂立出來的。初時定期半年，其後一再延期，最後一次延期的期滿日期是上月三十日。

有關當局在公佈該條例時，強調是由於半山區交通過度擠迫所致。而當時旭和大廈倒塌事件，釀成嚴重的人命和財產損失，已明顯地敲響了半山區過度發展高樓大廈的警號。

該條例管制的範圍包括半山區及薄扶林區。半山區範圍為——介於堅道、般含道及忌連拿利道為界的七百呎等高線之間，並向西伸延至旭和道及香港大學為止；薄扶林區的範圍為：由摩星嶺起至華富邨止。

據當局的統計數字，去年半山區已有的、在興建中的及已批准興建的樓宇共為一萬一千層，人口約四萬四千人。如果撤銷限制，在現行的契約條件及設計管制下，半山區的人口將會增至五萬五千人，比一九七三年的人口增加幾達一倍。薄扶林區已有的、在興建中的及已批准興建的樓宇約一萬一千多層，人口五萬九千人。如撤銷限制，將會增加一千層樓宇及六千名居民。有關情形，將不可避免地引起半山區居民的關注。

為方便遊客華僑和港澳居民　國寶展有即場票售

每日售票時間由下午三時半至五時

【本報訊】為方便遊客、華僑和港澳居民購票參觀中國出土文物香港展覽，大會現決定於每日下午三時半至五時，在星光行地下也票處，售賣若干即場門票。

今日港九四個預售票處將出售下周一（八日）上、下午場門票。

竹杆插穿篷頂　住戶險過剃頭

此事昨在當局要拆篷的黃埔新邨發生

【本報訊】在當局要拆篷蓬的黃埔新邨，一個二樓住宅單位，昨日上午凌空飛下一枝紅色晾衫竹，洞穿平台上的篷頂，繼而插碎室內的一扇玻璃窗，雖然沒有傷人，但仍使戶主感到安全大受威脅，認為平台蓋了篷頂也無保障，一旦篷頂被當局拆去，後果更不堪設想。

篷頂被洞穿的是一樓七號二樓，戶主梁華一源，與太太鄧麗珊和小舅一同居住。昨日上午九時五十五分，梁太在廳內突然聽聞「砰嘭」一聲巨響，隨即發現身上衣服沾了一些玻璃碎片。細看之下，原來她弟弟所住房間的一扇玻璃窗已碎裂，一枝紅色的晾衫竹由塑膠篷頂插進，並穿過玻璃窗，靠窗的床鋪瀰滿了玻璃碎片。為了安全，她除向大廈管理員投訴外，還向警方報案。

港府招標修葺港督府

修葺期間港督將暫遷居

【本報訊】新聞處消息：港府將於今日招標承辦港督府的修葺工程。是項工程包括改良空氣調節及衞生管道系統、重新鋪砌屋頂、修理建築物內外各部分以及一般粉飾工作。港府發言人說，有關工程可在十一月開始進行，預料明年五、六月間完竣。修葺期間，港督麥理浩將暫時遷入英三軍司令官邸居住及辦公。

昨晚一場大雷雨之後　柴灣安置區又被浸

新界電線遭雷殛　勵德邨對開處塌山泥

【本報訊】逢雨必浸的柴灣安置區第二村，今日凌晨又被水淹，居民三千，或投靠親友，或佇候天明，情景狼狽。昨晚深夜開始的一場大雷雨，港九新界並有許多地區水浸路面，或電線被雷殛斷。大坑道勵德邨對開建築地盤，今晨一時許塌山泥。

柴灣安置區第二村，是「人造盤地」村，每逢大雨，必出現水浸。昨天深夜，雷電交加，暴雨連場，通渠淤塞，雨水洶湧入屋，今晨一時十分，記者在現場，水深及膝，有如站在海中。

該區居住約三千人，有些人舉家投靠親友，更多人把傢具擱放床上，一家大小無地可睡，等候水退。

柴灣安置區水浸一景

該區居民為安全着想，撥電話報警。警方請他們前往警署暫避，但他們既無車輛，又要看屋，離開者不多。

港九街道，處處水淹。今晨零時以後，跑馬地黃泥涌道、成和道水深逾兩呎，馬頭圍道、漆咸道亦水深逾呎，巴士不能靠站。

今晨零時四十分，中區花園道天橋電線着火焚燒，西環士美菲道八號地下亦燒電線。西貢公路一些電線被雷電殛斷。

今晨一時許，大坑道金門建築地盤發生山泥傾瀉後，該段大坑道一邊路面暫時封閉。該地盤日前亦曾發生塌泥事件，並引致鄰近李陞小學停課一天。

今晨零時至二時止，天文台共錄得四九點一毫米雨量。

訂　正

本版昨天花絮，「[illegible]」（音衰）誤植為「抽」，「一[illegible]豆」「盛食品雜物」誤植為「一衰鬼豆」「盛食品雜物」。

港九各國貨公司聯合舉行

夏季皮鞋介紹

五月二日至五月廿一日

九折優待　特價除外

總代理：華遠公司　經銷：中國國貨公司

開業啓事

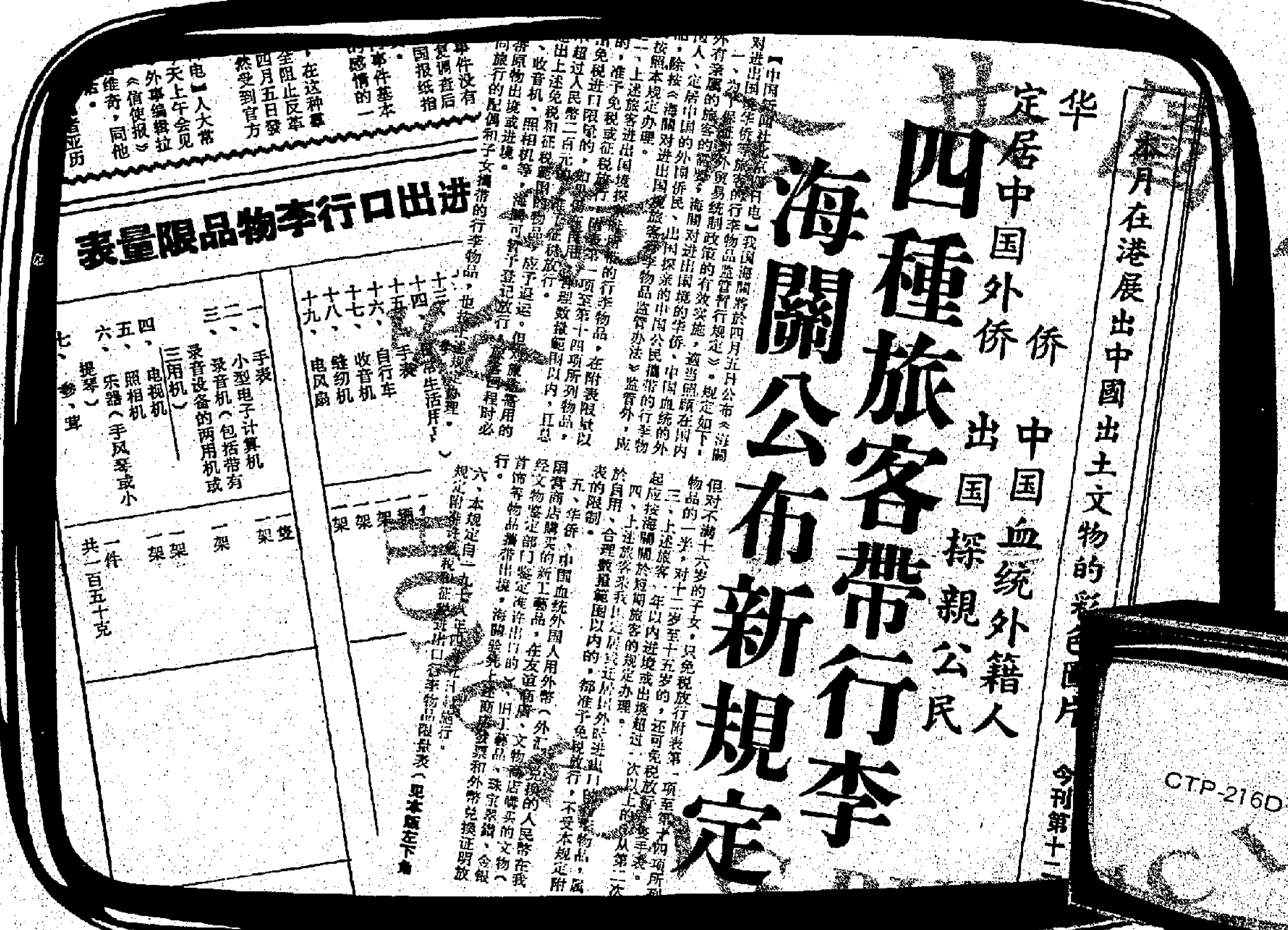
本公司經銷及批發國產各類全棉、混紡布疋，現已開始營業。本銷或出口，數量多少無拘，歡迎接洽。

東聯布業公司啓
TUNG LIEN TEXTILES LTD.
地址：九龍深水埗基隆街一〇四號
電話：三一八一二二八二一四「三線」
電報掛號：二一二〇九

中華人民共和國
標準線路PAL-D
彩色/黑白電視機

中國海關近日公佈旅客入境行李新規定(見剪報)，電捷貿易有限公司為便利海外僑胞及旅客，特備完全無須改裝之國內專用標準線路電視機，首批數量有限，欲免向隅，請早訂購。

詳情請閱下列說明：



價目表 型號	吋數	定價
CTP-216D	20吋	HK$2290.00
CEP-286D（快將推出）	18吋	HK$2080.00
CRP-149D	14吋	HK$1750.00

電視線路比較表

中國標準方式之日立牌電視機	於本港改裝之歐洲線路電視機
電視標準：PAL-D方式，完全符合國內標準，無須改裝	PAL-K方式，與國內方式差異，須經改裝
接收範圍：VHF 48-100MHz VHF167-230MHz UHF470-862MHz	VHF47-68MHz VHF174-230MHz 此種改裝電視機，接收範圍較窄，國內部份地區不能通用，（例如華東、上海地區之接收頻率為84-92MHz，即不能接收）
聲頻週率：國內標準之6.5mc	5.5mc 必須拆機更換聲頻濾波器方可收音

從上表比較，可見本公司經銷之原裝中國標準之電視機，完全無須改裝而能適合全國各地，接收效果完美。

附件（盒裝全套電視接收附件，快將上市。）
本公司為便利客戶在國內安裝起見，特備全套盒裝電視接收附件如下：
1) UHF/VHF國內專用天線一套
2) 75ohms天綫導入綫（30米）及接駁插頭一個
3) 交流電源穩壓器一個（在國內部份地區，電壓有時不甚穩定，配備穩壓器可保電視機持久耐用）。

歡迎
海外僑胞，華僑社團；
本港辦理華僑歸國旅遊之各大旅行社；
各國駐港領事館；
中國駐港機構
與本公司洽購

洽購辦法
1)海外預購：持中國護照過境而無香港簽証之僑胞，通常祇能在本港逗留一日。為免延誤，請以下列任何一種辦法預先訂購：
i) 電訊（Telex）
ii) 電報（Cable）
iii) 電話（Telephone）
iv) 空郵（Air Mail）請填寫右下角表格寄返電捷貿易有限公司出口部收）
預購之付款辦法：
i) 預先郵滙（Advance Remittance）
ii) 貨到收款（Cash On Delivery）
上述預購辦法請詳細列明姓名、護照號碼、到港班機及日期，留宿香港之酒店、旅行社名稱、選購電視機型號及付款辦法。
2)本港各機構訂購：請電3-315165-8（四綫）本公司出口部經理接洽

本人預購
□ CTP-216D 20吋彩色電視機 □部
□ CRP-149D 14吋彩色電視機 □部
姓名
護照號碼
到港班機及日期
香港之酒店名稱
付款辦法
旅行社名稱

電捷貿易有限公司
香港九龍旺角山東街47-51號中僑商業大廈十一樓1102室 電話：K-315165-8（四綫）
ELESONIC TRADING CO., LTD.
1102, Chung Kiu Commercial Building, 47-51, Shan Tung Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong. Cable: Elesonic HK Telex: 64275 HX Tel: 3-315165-8(4 Lines)

總代理：華遠公司
經銷：中國國貨公司

興建歷時三年半　全長約十七公里

屯門公路首期今通車

港督下午三時將主持通車儀式

運輸署明起採若干措施以確保交通暢順

【本報訊】興建歷時三年半的屯門公路首期工程將於今日下午正式開放通車。港督麥理浩將於今日下午三時主持通車儀式，隨後，港督將乘車取道該條全長約十七公里的新高速公路，返回港督府。

新路開放通車後，運輸署將由明日（星期六）上午十時起執行若干新措施，以確保屯門公路及杯渡路迴旋處沿途交通暢通無阻。

屯門公路及杯渡路各有一段劃為禁止客貨上落區，除專利巴士外，其他車輛任何時間不得在該兩處上落客貨。受影響的路段為柴灣角青山公路口至杯渡路迴旋處以北約二四六〇呎為止的一段屯門公路，以及青山公路交界處至屯門公路交界處以西約二百呎為止的一段杯渡路。另外若干路段則禁止公共小型巴士、單車、學車人士及行人使用。

此等禁區分別設於柴灣角青山公路交界處至屯門杯渡路交界處的一段屯門公路，由小欖及深井通往青山公路與屯門公路之無名支路，以及屯門公路交界處以西的一段杯渡路。現設於青山公路口及屯門公路一段的公共小型巴士禁區，由同日起宣告取銷。

同時，青山公路與杯渡路將局部恢復雙程行車。該等路段為黃家園附近的一段青山公路及青山公路與杯渡路迴旋處之間的一段杯渡路。

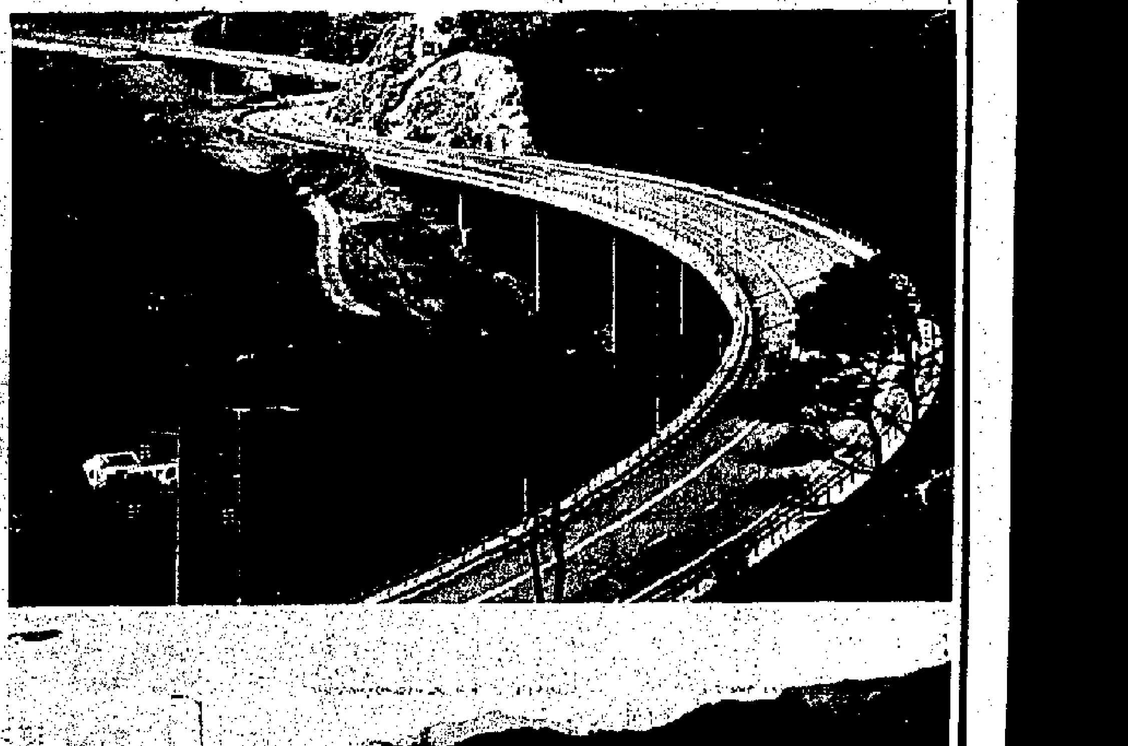
此外，屯門公路與青山公路其中兩段，將劃為時速限制區。車輛使用柴灣角青山公路交界處以西一六四呎起，至屯門三聖墟橋以北一〇六六呎止的一段屯門公路，時速不得超過四十哩；使用小欖交匯處以東二六二呎至以西九八四呎的一段青山公路，則不得超過三十哩。屆時，上述各地點將設適當交通標誌，指導駕車人士。

除上述各交通規則外，有關方面目前並呼籲使用屯門公路的駕駛人士，注意下列事項：

（一）警方將派電單車及巡邏車在公路巡邏，防止超速行駛，並派出裝設雷達的車輛，以檢控超速的駕車者；（二）駕車者若遇汽車發生故障，應將車靠近路邊，並通知警方派員協助。

屯門公路在一九七四年十月二日動工興建，耗資近四億港元，公路沿荃灣柴灣角青山公路口為起點，從山坡蜿蜒開拓，沿途經過汀九、深井、青龍頭、大欖涌、小欖、掃管笏、青山灣至屯門新市鎮，整條屯門公路將於一九八〇年初全線通車。由荃灣至屯門只需十五至二十分鐘。港府興建該高速公路，除解決荃灣屯門兩地的交通外，亦為了利便新界西北一個衛星城市的發展。屯門新市鎮經發展後，將有居民五十萬人。

屯門公路　跨越深谷而建的一段架空道路



屯門公路（上）環山而建的深井段蜿蜒曲折，（下）部分路面除有三條行車線外，路旁增設一特別車線，以便拋錨及撞壞的車輛停泊。

地鐵發行短期債券　總額二億五千萬元

每張二十五萬元以九八折發售　將邀持牌銀行及財務公司承投

【本報訊】地下鐵路公司昨日宣佈該公司有意發行總額不超過二億五千萬港元的五年期有保證記名式短期債券，並正發出投標邀請書，邀請經挑選的本港持牌銀行及接受存款公司投標承投該等債券。

該公司稱短期債券的週息率為六厘三七五，將以本金每百元不低於九十八元的價格發行。這些債券由港府保證還本，但不包括利息。短期債券每張面額為二十五萬港元，於一九八三年還本，但地下鐵路公司有權於該日前在發出三個月通知後隨時贖回。這些債券將不會在任何一間證券交易所掛牌，但可經由香港外匯經紀人公會會員進行買賣。

這是地下鐵路公司首次以有保證的短期債券形式所作的集資安排。根據銀行條例，這些債券將列為「法定流動資產」，該條例規定銀行需經常保持百分之二十五資產為流動資產。

根據地鐵公司的招標計劃，該等短期債券將以劃一的價格發行給所有獲接納的投標者，該發行價格將為獲接納投標的最低出價，惟本金每百元不低於九十八元。

警員鳴槍　道友身亡

【本報訊】一隊藍帽子警員昨日上午接獲線報，到深水埗柏樹街梯間掃毒，發現有數名男子正在吸毒，於是上前搜查，其中三名男子當場被捕，另一名男子則拔腳逃跑，警員喝止未果，鳴槍一響，該名男子中槍倒地，送院後證實不治。

死者姓黃，卅二歲。當時他身穿背心、西褲，身上有數十元現款及兩包香煙。警方相信他是一名道友，右胸中彈是致命原因。此外，警員並當場拘獲三名男子，檢獲八至十包白粉。

兩探員涉嫌行劫　昨要求保釋被拒

【本報訊】涉嫌藉詞查賭而行劫寶蔓花園建築地盤工人的兩名便衣探員，昨日被押上西區裁判署提訊，但由於控方考慮到被告的一名同黨仍然在逃，如讓他們外出，會妨礙案件的進行，因此拒絕二人的申請。

兩被告：莫瑞彬，三十二歲，反黑組探員，編號六六二八；伍智光，二十五歲，葵涌警署探員，編號二二七四五。被控於五月三日，在香港仔薄扶林道寶蔓花園建築地盤，與其他一名在逃男子行劫二十名男子一筆金錢。

男女服毒企圖輕生

一度在舂磡角砲台內昏迷

女是有夫之婦男近日曾遭毆打　據說兩人吞下百五十粒安眠藥

【本報訊】昨日中午，警方在赤柱舂磡角的砲台中發現一對處在半昏迷狀態的男女，其中女的是一名有夫之婦。據說，兩人服了過量的安眠藥圖輕生。

被發現昏迷的男子姓徐，廿四歲，住香港仔涌口村木屋，有父母及八兄弟姊妹。徐未婚，在旺角地下鐵路一地盤工作。女名蔡×蘭，廿五歲，丈夫姓吳，四十二歲，住九龍灣第一村安置區，已有一子（八歲）及一女（七歲），在親戚家寄養。

夫婦兩人都是地盤工人。據說，女的是童養媳，夫婦兩人感情有距離。四年前，蔡、徐因工作關係認識。

前晚放工後，蔡對丈夫說外出去理髮，不料一去未歸。據說，蔡與徐在前晚十一時一起去了赤柱舂磡角近老人院的舊砲台，分服了一百五十粒安眠藥之後，兩人即告昏迷。至昨日中午，兩人稍為甦醒，剛有一輛警方巡邏車經過，發現了他們，即召救護車將兩人送院救治。據說現時兩人的情況良好。

警察在現場檢獲了一個一百五十粒裝的安眠藥瓶，一個汽水瓶。昏迷的兩男女，其中男的身上有傷痕，徐的家人說，相信他近日曾遭人毆打過。

在舂磡角砲台內昏迷的一雙男女

三院福利會擴大會籍

【本報訊】東華三院主席馬清偉及副主席邱木城等一行十多人，昨往訪民政司李福逑時透露，為促進董事局與員工的關係，該院已將員工福利會會籍擴大，並增加對該會的津貼。

此外，東華三院董事局昨日在大會堂酒樓歡宴傳播界，馬清偉在致詞中談及該院今年的發展計劃。他說，在醫療服務方面，該院將興建廣華醫院病理檢驗大廈，黃大仙護養院加建一層及在護養院增設洗衣房，供應五院洗衣服務。

在教育服務方面，位於沙田瀝源邨的黃鳳庭中學預期於本年九月開課，伍若瑜夫人紀念中學及辛亥年總理中學的建設工作亦在積極進行中。

國際龍舟賽將舉行

日星馬三支「過江龍」將參加競逐

【本報訊】由七間機構聯合舉辦的「一九七八年國際龍舟比賽」，定於六月十一日（農曆五月初六星期日）在尖沙咀以東海面舉行，屆時將有三隊來自海外的龍舟隊參加比賽。

香港油蔴地小輪船有限公司總經理劉定中，昨日在記者招待會上說，今年的龍舟競渡已邀請了筲箕灣、柴灣、香港仔、赤柱、長洲、梅窩、大澳、索罟灣、西貢、屯門、大埔及油蔴地等十二個漁區的龍舟隊參加。十二隊龍舟先行決賽，從中選出三隊優勝隊，然後再由這三隊優勝隊和海外隊爭奪冠軍。

今年的三隊海外隊為日本長崎隊、馬來西亞檳城隊和新加坡隊。日本長崎隊是去年筲箕灣龍舟邀請賽的冠軍，今年，他們希望蟬聯冠軍。檳城隊去年亦參加了比賽，而新加坡隊則是首次參加。

除「國際龍舟比賽」外，無線電視台還將舉辦「龍舟百萬賽」，為香港公益金籌募捐款。無線電視台屆時將作現場直播及用衛星向鄰近國家轉播現場實況。

香港國際龍舟邀請賽由輔政司羅弼時任贊助人，副贊助人為李福逑和華樂庭。昨日出席招待會的主辦機構代表有：香港旅遊協會執行總幹事潘恩、香港油蔴地小輪船有限公司總經理劉定中、香港漁民公會主席黎國駒、港九水上漁民福利促進會理事長姜彥文、香港貨船業總商會理事長陳森、油蔴地民政主任夏定一及電視廣播有限公司行政經理周偉堂。

香港展開拉美貿易拓展運動

下月中將在加拉加斯舉行展覽會

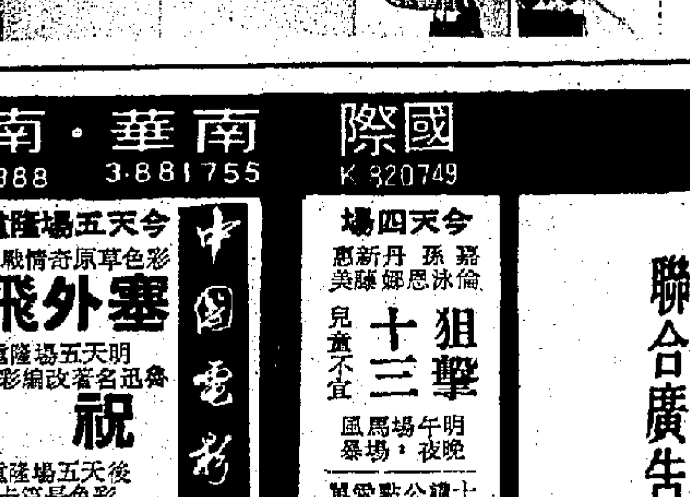
【本報訊】據路透社加拉加斯五月三日電，香港貿易發展局的一位姓黃的代表今日在這裏說，香港目前正着手在拉丁美洲作「發展貿易的運動」。

他說，這項「運動」將會在下月於這裏舉行的貿易會開始。貿易會將展覽香港的主要出口產品。他又稱，一個團體將於六月三日抵達這裏，以便幫助有關人員佈置展覽會，他們包括香港輔政司羅弼時及行政局議員安子介。

他說，這是香港第一次對南美洲展開的貿易拓展「運動」。香港的傳統出口市場為北美洲和歐洲。貿易會在六月十日開始，展出的產品包括有玩具、電子產品、成衣、家庭用品、金屬器具、體育用品、珠寶、光學設備、食物及傢俬。該團在抵委內瑞拉之前，將先到墨西哥及巴拿馬。

方召麐昨開畫展

【本報訊】女畫家方召麐近作展覽，昨日開始至本月七日止一連四天在大會堂八樓展出，圖為方女士昨日向友人介紹一幀描繪大寨新貌的作品。



意中貿易商會代表團　昨訪香港中華總商會

團長艾爾洛表示最近在廣州交易會做成理想的生意

【本報訊】意大利中國貿易商會代表團團長艾爾洛昨日訪問香港中華總商會時對記者稱，他們最近在廣州交易會達成了相當理想的生意。

艾爾洛說，該商會以往也曾組團赴穗參加交易會，和過去比較，今年所達成的生意頗感滿意。全部二十一位成員都與中國做了買賣，而且比以往為多。他透露，他們與中國在陶器、家庭用品、玉器、古董、絲、體育用品、化工原料、礦產品、皮革、瓷器、拖拉機、脫水蔬菜及各種機動工具進行交易。

居於米蘭的中國血統意大利籍團員處美馨說，中國的食物在意大利很受歡迎。近年來，意大利的中國餐館越來越多，而中國的罐頭也有較大市場。她這次購了不少罐頭。

該團的全體成員於下午抵達中總後，受到中總會長湯秉達，副會長葉若林、鄧典初、孫城曾，司庫黃堅、常務會董古勝祥等的歡迎。意大利駐港總領事皮桑尼、商務專員尼哥拉等也出席了招待酒會。

意中貿易商會代表團團長艾爾洛（左三）、中總會長湯秉達（右三）、意大利駐港總領事皮桑尼（右二）等合照。

特稿

屯門公路試車記

予人舒暢開朗之感

連接荃灣及屯門兩個衛星城市的屯門公路，其首段工程（由柴灣角至小欖交匯處）已竣工，並於今日下午正式開放通車。通車前夕，本報記者特由柴灣角驅車至小欖，結果只需十多分鐘即到達。

和舊有的青山公路比較，屯門公路給人以舒暢開朗的感覺，青山公路則是擁塞和偪促的。通車的屯門公路路面均為三線行車，將來全部工程完竣後，將可提供六線行車線（每邊三線）。屯門公路大部分都是直路，即使有彎角，都不是很急，在四十哩以下的車速拐彎，不會發生危險。

屯門公路大部分路面比青山公路高一至三百呎，最高點是汀九段，是以高架道路方式興建，此段共有廿八個橋躉，全長約六百二十呎。

「拋錨專線」及雷達追蹤

屯門公路路面都鋪上柏油，路的兩旁各有一條供「拋錨」車輛停放的車線，將來如有汽車機件失靈，將不致嚴重影響行車，自然如有嚴重車禍發生，則當別論。

記者沿途所見，發現有些供警車專用的泊車位，相信是供裝設雷達的警車停泊，以檢控超速車輛。這種車位其中一個設於深井交匯處附近，駕車人士如駛經此段屯門公路，小心為宜。

彎角兩旁遍設防撞欄

此外，屯門公路還附有若干行人天橋，這些天橋是為方便兩旁村落的居民過路而設。還有，高架道路及彎角兩旁都遍設防撞欄。工程人員估計，在規定車速下發生意外，汽車將不致衝落數百呎的山坡下。

據悉，整段屯門公路由設計到施工，都具現代化的規模，記者在試行的過程中，發現整段公路除架空的道路外，有的更是將山嘴削平而闢路的。顯然，公路的建築工程頗為艱巨，工人和技術人員所付出的血汗實在不少。

屯門公路沿路的路標很多，除限制時速的路標外，還有一種顯示行車線的，是深藍色底，上面劃有白色的橫間，以表示行車線的多寡。

本報記者　劉豪　李日勤

無牌報販頻遭檢控

申請牌照至今未獲批出

他們望當局速發牌照免致無處謀生

【本報訊】葵涌區內五十多檔無牌報販近日因頻遭檢控，生活大受影響。但申請牌照至今又未獲批出，不少人感到徬徨。

一些報販表示，當局簽發牌照時，事前通常是以申請人擺檔實報的需要為發牌的憑據資料，如申請人無擺檔實報，自然難獲發牌。但警方檢控之時則不理會該報販是否已申領報販牌照，憑其無牌即予控告。若如此下去，每一報販要領得一牌，無疑要經過一段被警方抄牌罰款的日子，此實不合理。因此，他們希望當局對其申請速予辦理及發牌，並要求警方在他們正在申領牌照的一段申請期間內，暫停對他們抄牌，以免他們無處謀生。

今日電視部分節目

翡翠台　7.30影片　9.00影片　10.30影片　12.55午間新聞　1.10影片　4.00影片　5.25《仙巴歷險記》　6.00《警犬阿卡》　6.30新聞及天氣報道　7.05《強人》　8.00《樂聲特輯之甜姐兒》　8.30《屋簷下》　9.12《歡樂今宵》　10.30最後新聞　10.45《偷得浮生半日閒》　10.50《罪惡尅星》　11.50影片　2.20影片

麗的第一台　7.00早晨節目——世界新聞、經濟及天氣報道　8.30影片　2.00節目介紹　2.07新聞及天氣　2.15影片　4.00下午茶　4.30動物趣談　4.55新一代　6.15今晚新聞　7.00《夕子姑娘》　8.00影片　10.00新聞及天氣報道　10.30斬虎屠龍劍　11.20浪淘沙

佳藝電視　2.00教育電視　6.01世界童話集　6.25佳視新聞及天氣報告　6.55雪山飛狐　8.05玉面丹心　8.55即日新聞　9.00電影圈　9.45秘書實務　10.15商業美術設計　10.45實用英文　11.15活用英語　11.45最後新聞　11.50素心蘭

港九影院聯合廣告
國際 K 320749　今天四場　狙擊十三
南華．南洋 3-881755 5 737388　今天五場隆重獻映　塞外飛騎　中國電影
新華．東方．新聲 炸天大爆　氣彈大勒索
金門．樂聲 今天五場　飛渡捲雲山
皇后．皇都 今天五場獻映　狙擊三十
豪華．大華．華聲 最後今天請速看　七擒七縱七金剛
新光．海運．百樂 H702412 K 678… H632959 第十六天　魔力
普慶．寶國．華國．泰國 今天五場　人小物與逃犯大　今場五映　性愛大觀
珠江．銀都 3-023941 3-891187 今天五場續映　神龍猛虎鬪金闖
新都．快樂 H773496 K666148
紐約．凱聲 5 768721 3 816656 今第二週五場請早　十三金剛
京都．麗聲 第二週！今天五場

李毅回憶錄

第七章　蔣朝末日

蔣軍受挫，美帝着急

人們常說：「蔣介石內戰內行，外戰外行」。這裏所謂「內戰」，那是指國民黨內部的軍閥戰爭。例如：蔣桂戰爭，他依靠收買李明瑞、楊騰輝得手，迅速解決了桂系所盤據的武漢局面。蔣馮戰爭，他依靠收買韓復榘、石友三成功，就摧毀了馮玉祥的強大聲勢。在蔣、馮、閻的中原大戰中，他誘使張學良進軍關內，佔領平津，馮閻隨即宣布下野。在這些軍閥戰爭中，他當然是「內行」的。可是他依靠的是「銀彈」而不是真槍實彈，若與人民解放軍作戰，那他就無所施其技了。

當一九四六年六月底蔣介石發動全面內戰時，陳誠叫囂說：可以在三個月至六個月內全部消滅共產黨的軍隊，現在看起來，這真是狂妄到了極點。但是，我當時對毛主席領導下的人民解放軍和廣大人民武裝力量的強大，也是估計不足的。對戰爭的正義與非正義性以及由此產生的不同影響，更不理解，以為國民黨軍力較解放軍遠遠超出五比一的優勢，而且又有美式裝備，更有空軍、砲兵、坦克配合作戰，蔣家天下是可以保住的。

然而出我意料之外，全面內戰爆發的第一年內，國民黨軍就被解放軍殲滅了一百二十五個旅，蔣介石着慌了，他的美國主子也着急了，連忙派魏德邁來中國考察一番。魏德邁於一九四七年七月上旬到上海後，並不先入南京見蔣，而是儼然以「太上皇」的特使自居，先往北平轉東北視察，然後又到上海同資本家和其他各界人士接觸，最後才往南京同蔣見面。七月二十四日，魏德邁要蔣在他離華前邀集國民黨一些「要員」到蔣「官邸」舉行茶會話別，魏德邁即席唸一篇書面聲明，他在聲明中指斥蔣介石統治區政治腐敗，財政經濟破產，軍事指揮失當，以致軍事上節節敗退，人心離散，士氣低沉，當前形勢十分危急。最後有一句意味深長的話：「中國的復興有賴於富有感召力的領袖。」意思是說，蔣介石不行了。這一句話，使一位道貌岸然的國民黨元老號啕大哭起來。

到了九月，美駐南京大使司徒雷登就向國務院提出報告說：蔣介石「資望日就式微，甚至被目為過去的人物者」，這種語氣，與魏德邁的七月二十四日的書面聲明，完全一致。這表明，華盛頓白宮對南京反動政府頭子就要中途換馬了。

僞國大的召集，使國民黨內部分裂加劇

一九四八年春，蔣介石在南京召開「國民大會」選舉「總統」、「副總統」，說是一個「行憲」的大會。此舉促使國民黨內部進一步分化。

在蔣介石麾下，向有三大派系，那就是政學系、CC和黃埔系。一九四七年後的黃埔系，實際上已經把「三青團」、「藍衣社」結合在一起了，所以有「藍埔青」之稱。

此次「國民大會」，李宗仁要來競選「副總統」，他有司徒雷登作後台，又有蔣介石嫡系以外的人士的擁護，聲勢甚盛。蔣介石為了抵制李宗仁，提出孫科來同他競選，而授意陳立夫給予孫科以全力的支持。蔣在過去，對國民黨內部有所交代，總是叫CC、黃埔兩系的頭目來當面囑附，可是此次支持孫科競選，却對CC有所偏愛，而不令黃埔系與聞其事。（三）

隨意篇

愛神的箭射歪了？

杜臨風

她今年二十九歲了，仍然沒有男朋友。

這一回不只她的父母焦急，她自己也有點煩躁不安了。

四年前，她的一個姊妹問她甚麼時候結婚，她毫不在乎的笑說：「結婚，我一定比你早。」

其實，她說這句話的時候，連要好的男朋友還沒有。她這麼說，分明是不把自己的姊妹放在心上。

她是有其值得驕傲的理由的。她年輕、漂亮、精明、活潑，而且有一定的事業基礎。這樣的姑娘，又怎麼會贏不到男士的歡心。問題是她願不願付出自己的感情，願不願獻出自己的愛而已。

和她相反，她的姊妹，無論身型外貌都輸她一籌，如果她真要結婚，決無理由落在後面的。

但結果却出人意料，她的姊妹結婚兩年了，她仍然沒有護花使者。

為什麼會這樣反常呢？難道愛情真那麼微妙，愛神之箭就不射向她？還是因為她長得太過美艷，沒有一個男孩子敢向她示愛。

不，在愛神面前，不會沒有求愛的勇士的。只不過橫在愛神面前的障礙太多了。而其中的一道障礙就是她的美。她的美麗，使她在選擇對象時標準提高了。另外一道障礙則是她的事業基礎，追求她的男孩子，如果沒有強固的經濟基礎，她連眼尾也不掃他一掃哩！

又要英俊，又要富有，更要和自己性情相投，這樣的標準，只是難為了愛神而已。

於是，漂亮的她只好空等到二十九了。

是的，她如今有點焦躁了，還要不要等下去呢？如果她願意降低標準？我開始有點為她擔憂了，因為如今正應了那句「可遇不可求」的話了。二十九歲的漂亮姑娘，要找多少歲數的未婚，不難看，也不太窮的男士啊！

漂亮而未婚的姑娘，在我認識的朋友中，是不是只有她一個呢？

我沒有認真的算過，反正不是一個。但她們都似乎有一個共同點，都是長得相當漂亮和有一定的經濟基礎。

第六種「人」

秀琪

世界上人種分為五大類，民族則以千百計數。

有一種人，却並未列入五大人種，也不屬於任何民族，然而，這類人目前已成為天之嬌子，不同種族的人，都十分鍾愛它。

這裏說的，乃是機器人。

隨着電子工業和計算機工業在上一個世代的迅猛發展，機器人已從人類的幻想變為現實。根據統計，目前全世界共「誕生」了兩千多個不同水平的機器人，並正在各行各業中大顯神通──包括代替人類進行危險、費力的工作，如處理放射性污染物、潛入深海撈取錳結核礦等等。

楊門女將（中國畫）　馬得

大公園

抽烟隨想

侶倫

向水屋筆語

時至今日，對於抽煙足以損害健康這一事實，大概沒有人敢否定的了。這是起碼的常識。至於抽煙可能引致肺癌，似乎還有保留餘地。記得抽煙與肺癌發生連繫，是二次大戰後才出現的說法；自此以後，醫學家們便不斷地在這個問題上做文章。但是這方面的意見總是翻來覆去，「莫衷一是」。當一個專家引述調查報告，說明抽煙可能引致肺癌之後，另一專家又往往舉出相反的意見，說是抽煙與肺癌沒有關係，把前一種說法推翻。妙就妙在「可能引致」這四個字，這裏面含有既不肯定，又不否定的意味。事實是，世界上不少八九十歲還抽煙的人，而他們的死却並非由於癌症。

不過不管問題的正確結論是怎麼樣，應該承認醫學家的警告是出於善意的，是應該受尊重的。奇怪的是，根據美國有關方面的統計，肺癌警告的威脅越大，香煙的銷量却越是增加。香煙的新牌子更是如雨後春筍一般出現。這是證明了抽煙的人不但沒有因為受到警告而減少，反而變本加厲的更多了。說這些「煙民」們的性格是「冥頑不靈」也好，說他們是人類中視死如歸的勇士也好，他們就是不肯丟開手上的「棺材釘」──（「棺材釘」，是善意的醫學家曾經給予香煙的形容詞。）

很難理解，抽煙的嗜好在人類生活上佔有這麼牢固的地位。而這種嗜好之不容易戒除，却又因此不難理解的了。

曾經看過一則花邊新聞：一個立心要戒煙的美國人，走到香煙檔子去買他最後一包香煙。他離開檔子走了幾步，立刻又轉回頭去，向賣煙的說：「多要一包。」

除非下定決心，並且具有堅強的意志力量，抽煙的嗜好實在是很難戒除的。

一個朋友對於旁人拿肺癌威脅的理由勸告他戒煙的時候，回答得很妙：「假如我已經有了肺癌，現在戒煙也沒有用處，又假如沒有肺癌呢，又用不着戒了。」

我想，這種對待抽煙的態度，在「煙民」中是相當普遍的罷？

那麼，抽煙有什麼意味呢？我想沒有一個抽煙的人能夠說得出來。香煙是個好聽的名詞，實際上它並不是香的。但是嗜好香煙的人在抽煙時的一種「香」感受，却不是不抽煙的人所能體驗得到。這就是問題的癥答。

在應酬場合上，一個新朋友給你遞煙，假如你謝絕了，縱然不是很失禮貌，情形總有點不自然。

朋友之間，有許多事情在禮貌上是互相尊重的，抽煙却是例外。愛好香煙的朋友，決不會因為你是不抽煙的，便取消他自己抽煙的權利，不過他可能帶着一種微妙的情感去抽他的煙──一面歉然於自己在不抽煙的朋友面前抽煙，一方面却多少有點孤單之感。

嗜酒的人有所謂「酒逢知己醉」的說法，愛好抽煙的人也會有類似的情形。抽煙「同志」碰在一起，在閒談中如果缺少了香煙，話題便變得味同嚼蠟。沒有話題時，互相品評各種牌子的香煙，也是一種樂趣。在過去年代，朋友間就是有過這種呆勁的。印象中依稀記得，詩人鷗外鷗愛好的是「三炮台」，徐遲愛好的是「駱駝牌」，他自己說他是「駱駝主義者」。──在沙漠的行程上，駱駝是任重而道遠。而今，徐遲寫的一篇關於數學家陳景潤的文章，為報告文學開闢了新的途徑而受到廣泛的傳頌。我想探問一下，他現在抽的是什麼祖國牌子的香煙了呢？

說到過去的「呆勁」，還有一樁與抽煙有關的、難忘的記憶。

那是二次大戰前的某一年的事。曾經在上海「良友」畫報擔任過攝影工作的朋友張建文君（已故）在一個夏夜裏邀我到他閘北的小型攝影室去，說是要介紹我同張織雲認識。張織雲是中國早期電影壇上很有名氣的演員，那時候她已經退出影壇，由上海來到香港。我對於被稱為「電影明星」這一類人物，觀念上向來淡漠，更說不上偶像崇拜。只是由於讀書時期看過張織雲的戲，現在既然有這機會，覺得也不妨去見見她。

這個晚上，在小小的攝影室裏，主人張君夫婦準備了熱茶和一罐香煙，招待着作為客人的張織雲、我，和漫畫家余所亞。五個人圍着一張小圓桌，展開一場毫不拘束的夜話。出乎我的預想，張織雲原來是非常健談的。尤其使我驚異的，是她對人情世故的深入和對現實社會的認識，使她的談吐完全超起了當日一個「電影明星」的思想範圍。我至今還記得的是，當她用同情的態度說到勞動人民生活的悲苦時念出的一首打油詩：「經來飯未到，飯來經已空，可憐飯與經，何日得相逢！」

由於愈談愈是興奮，時間也愈來愈是夜深，主人夫婦提議，大家不要走了，索性談個通宵。於是五個人就伏着小圓桌上的一罐不斷消耗的香煙，一面抽着一面談話，直到天明。

歷史演義

節民

偶步書店，看到一些《上古史演義》、《西漢演義》、《東漢演義》、《民國史演義》等，雖然資料的翔實程度、取材的繁簡和角度、以及寫作的方法各有不同，但總都還能提供一些通俗的歷史知識。《三國演義》出現很早。可是，虛構的成分多，當然只能算做小說。歷史演義裏或者也不免有傳聞失實的地方，不過，總還是以記述事實為主，不能太離譜。歷史演義的作用也正在此。

成本大套的歷史演義，出現不會太早。當讀史的只是精於古文的部份人士，而一般人根本沒有讀點歷史的可能和興趣時，歷史演義便不會產生。這是必然的道理。因此，歷史演義的出現，當在清代末期或以後。幼年時曾讀到過《明史通俗演義》和《清史通俗演義》，渲染的地方是有，但不多。當然，敘述事實難脫舊史窠臼，可是改古文為白話，又把事情連串起來使之帶有故事性，倒不失為一種通俗地傳播歷史知識的新嘗試，有些地方寫得也還不錯。記得《清史通俗演義》裏描述順治的年青母親和洪承疇一段，就寫得很生動又很含蓄。

過去，曾有一位蔡東藩，把中國的歷史從古到今一代一代都編寫出歷史演義。現在書店裏有的《西漢演義》、《東漢演義》就是這位蔡先生所寫的歷史演義的部分作品。蔡作缺點所難免。靠一個人的力量，做出巨大的新嘗試，精神也頗可嘉。在歷史演義的作者裏，蔡東藩總可算得是一個佼佼者。據說，蔡東藩是江蘇人，生活很清苦。在困苦環境中編寫成全套的歷史演義，就更不是一件容易的事。那是像蔡東藩這樣的人當然不會受到重視，而當時的稿費又是不高。蔡東藩最後終於在窮困中去世。

集納

大總統滯銷

余竹本

攤檔擺賣的香煙，有很多種牌子。其中有一種叫「總督」。

這個「總督」的原字為 viceroy，同香港本地官職總督的英文原字，是不相同的。

台北攤檔擺賣的香煙牌子叫「總統」，那就沒有翻譯文字上的差異問題，而是實情同蔣幫小朝廷有個官銜叫「總統」的完全一樣。

現在，蔣朝的「總統」官銜，而且又花樣百出。其一，就在上（四）月底，已經完成了「立法」的「三讀通過」手續，然後增加「卸任總統」的銜頭，由姓嚴的「現任總統」宣佈他自己是「卸任總統」。其二，除了「新任」、「卸任」的名稱之外，現在有人還打算再創一個新名堂，叫「大總統」。

因為到這個月（五月）二十日，姓嚴的「現任總統」變成「卸任總統」之後，蔣經國也就要「登極」成為「總統」。但是老蔣曾是「蔣總統」，現在小蔣又將是「蔣總統」，怎分辨呢？故有「追封」老蔣總統為「大總統」之議。

在分成大小之後，這個「總統」的名聲是否會好些？

台北的攤販都說：「總統」、「總統」……總之就是沒有人喜歡要。台北的「總統」香煙，是蔣朝官府「煙酒公賣局」特製專賣。還說，這是「高級煙」。

但在攤檔上，却沒有人理會這個「高級」不「高級」，而只有公然或私運進口的洋煙才吃香。

因此，蔣官在零售商申請配銷進口洋煙時，就硬性規定必須加倍配給「總統」香煙搭銷，實行強制多銷。

而結果，在賣煙的攤檔那裏，「總統」香煙積壓就越來越多。

攤販曾實行將「總統」減價求售，但仍然是滯銷，就是沒有人要嘛！

此時此地

法庭何來三脚櫈

廣東先生

法庭有不少花邊新聞，包括了妙人妙事妙語。妙語多出自法官之口，足以醒腦提神，故在法庭聽審，亦一樂也。

日前發生在荃灣地方法院的花邊新聞，却是香港「開埠」以來所未之前聞的。那是一名御用大律師正在庭內聚精會神地聆聽對方陳詞時，座椅突然斷脚，成為滾地葫蘆。最後，法官下令換上新椅，審訊才得繼續下去。

一首頗有打油味道的新聞標題為：「聚精會神聽陳詞，一聲斷座椅，人仰椅翻狼狽甚，登時氣壞大律師。」這標題雖很傳神，却嫌不大順口，如能就「滾地葫蘆」這形容詞上動動腦筋，將第二句改動一下，最末一字為仄聲，以押首句末字的「詞」字之韻，成為「詞蘆甚師」（平平仄平），不是更為動聽麼？

新聞內容說，星期四（四月二十七日）荃灣地方法院正在開審一宗旺角警員集體貪污疑案，主控為特從英倫聘來的執業御用大律師。當該大律師正在聽取對方大律師的陳詞時，可能座椅承受不了重壓，其中一條椅脚「勒」的一聲折斷，大律師不防有此，當堂連人帶椅倒在地上，情形十分狼狽。

座椅承受不了重壓，不等於御用大律師是個重磅之人。然而，當時的狼狽情況，却使他大大地失儀。在香港，「失儀」與「失禮」有頗大分別，所謂「失禮死人」，就是一樁極之有失斯文之事，但却不比「失儀」嚴重。這位大律師「不防有此」而竟然「有此」，乃是失儀。法庭是莊嚴之地，哪怕失儀是「身不由主」，也有可能構成「藐視」，彌補之道，就得「言出由衷」。因此，「他掙扎着立即爬起，忙向法官解釋是座椅斷了脚，所以跌倒，並謂他已站了起來」。接着是：「主審法官下令將爛椅移去，換上新椅，該案繼續聆訊」。

大律師的報告，非常得體，自稱已經站了起來，尤其可圈可點。使人想起這麼一則笑話：某下屬在長官面前無意中放了一個響屁，忙說：「報告長官，小的不敢放肆，只因肚裏偶然有氣，才致有瀆清聽，如今已經復元了。」

據說，荃灣地方法院所有傢俬都是新置的，不可能出現三脚櫈，也不可能有人裝彈弓，此一小小意外，想是事有湊巧，云云。

也談卅年代新書局

愛覺

也是在三十年代左右，香港最先有新文化書籍和新思想的期刊出售，是荷理活道的「萃文書坊」，但在九龍方面，就要首推油蔴地吳淞街那間「中山書局」了。

吳淞街這條街道，在香港有公娼的時候，就是藏污納垢、燈紅酒綠、尋花問柳的煙花之地，和香港石塘咀同負盛名。其間不知損害和蹂躪多少女孩子。禁娼之後，這條街道只是一些十行九鋪的小商店，一反過去狂蜂浪蝶麕集擾人的情況，寧靜得很。但奇峯突出，在這裏居然開設一間發售新文化書籍和新雜誌的書局。這間書局的規模簡單，只是一個舖面，舖後住人，發售一些通俗小說和文具之外，便是經營最新由上海運到的出版新書和期刊。舖內正中的橫招牌，是用紙糊加以顏色，它的圖案，有幾分像四個棺材頭，「中山書局」這幾個字，分嵌在每一個棺材頭的中間。當時我覺得很奇怪，也曾詢問過店中的職員，他也是莫名其妙的。因此給我留下一個奇怪的印象。這間書局經營大約兩年，就結束了。

原來這間書局的新書，不是直接由上海運來，而是向萃文書坊購買的，只要萃文書坊有出售的，它也有。如魯迅、郁達夫、郭沫若、蔣光慈──後來改為蔣光赤──等的著作，及《語絲》、《奔流》、《拓荒者》等期刊，很快的就能和讀者見面。如果讀者需要買的書，該店沒有，亦喜歡和你代找。居住在九龍的讀者，是得到這些方便的。但價格一樣，該書局沒有提高。同時該書局不單是出售圖書，也可以租借出外的。以我所知，香港書局有書出租，大約是該書局為第一間。

如果說，新文化的書籍雜誌，是優良的文化種子，那麼，她便是由上海播送到香港，再由萃文書坊傳播到九龍，使這裏的人們，就近嗅到那新鮮芬芳的氣味，得到健康的精神食糧。

我和這間書局，似乎結有不解緣。我是該局的長期顧客，也是該書局的長期租書客，同時也是該書局的長期免費看書客（它的書籍放在枱面上，任人翻閱），有了這麼多關係，我是時常進出該書局的，時間一長，因而認識了一些其他顧客，有時大家談天說地，各抒已見。其中有個姓張的青年，高高的個子，精力充沛，也時常和我碰頭，相遇得多，比較投契。同時也知道他不久要離開此地，投身革命。他的宏偉抱負，我是十分敬仰的，印象深刻。其後相隔了一個長時期，在《華商報》上，看到他署名的一篇文章，知道他的理想實現了。心情為他欣慰。到今天，不覺間，匆匆又數十年。

閃電的原貌

丁圃

閃電的全過程本來只有五百分之一秒，但現在能夠把它伸長至兩分鐘而加以觀察。因為德國的科技專家造了一具「時間展延器」，可以在一秒鐘內拍攝好幾萬張照片，然後以較慢的速度放映於螢幕上。這樣做法，會使閃電有一個與慣常所見的「之」字形完全不同的印象。

開始時，會在雲層與地面之間見到一度微弱的光，表示電的接觸開始了，跟着，閃電像一棵有怪異複雜樹枝的樹在雲層外逐漸生長。這些樹枝向地面摸索前進，好像要尋找可以打擊的對象似的；最後，肉眼能見的實際的閃電直趨地面某一點，而這一點是導性最大與衝向雲層的。

閃電的強度是驚人的。在收音機所聽到的噼啪聲，不一定附近發生閃電，可能發生在遙遠的地方。事實證明，在印度森林發生的猛烈閃電，整個地球的收音機都會受影響。

武威出土東漢銅馬與馬援「銅馬法」

羅忼烈

東漢光武帝劉秀時，為了統一全國，戰爭頻仍，馬匹是重要戰鬥工具，自然不在話下，而且長期以來，馬除作戰爭和交通工具外，又是貴族官僚地主階級充場面的工具，關於這一點，可從這次展出的銅車馬儀仗隊得到印證。墓主不過是「守張掖長」，已經如此排場，達官貴人更不用說了，他們榨取人民的勞力和血汗，供給自己的奢侈享受，這類明器又是最具體的歷史見證。這一羣銅馬，儘管姿勢不同，而眼、耳、口、鼻、胸、腹、足、蹄、尾的生理造型，幾乎是一致的，與四川成都天迴山崖一號墓出土的東漢陶馬很相似，而與咸陽出土的西漢彩陶騎馬俑却有一些差別①。東漢馬俑的形制相當劃一，顯然是出於某一樣本的，因此我聯想到東漢初名將馬援（公元前一四──公元四九年）的「名馬式」（即「銅馬法」）。

《後漢書．馬援傳》云：

援好騎，善別名馬，於交阯得駱越銅鼓，乃鑄為馬式，還上之。因表曰：「夫行天莫如龍，行地莫如馬。馬者甲兵之本，國之大用。安寧則以別尊卑之序，有變則以濟遠近之難。昔有騏驥，一日千里，伯樂見之，昭然不惑。近世有西河子輿，亦明相法。子輿傳西河儀長孺，長孺傳茂陵丁君都，君都傳成紀楊子阿，援嘗師事子阿，受相馬骨法。考之於行事，輒有驗效。臣愚以為傳聞不如親見，視景不如察形。今欲形之於生馬，則骨法難備具，又不可傳之於後。孝武皇帝時，善相馬者東門京鑄作銅馬法獻之，有詔立於魯班門外，則更名魯班門曰金馬門。臣謹依儀氏䩭，中帛氏口齒，謝氏脣鬐，丁氏身中，備此數家骨相以為法。」馬高三尺五寸，圍四尺五寸。有詔置於宣德殿下，以為名馬式焉②。

據這段記載，我們知道：一是漢武帝時的銅馬，是東門京仿大宛馬造型，作為「銅馬法」的。二是相馬法已進一步發展到更專精的田地，如儀氏的馬䩭，丁氏的身段，中帛氏的口齒，甚至謝氏的馬嘴脣和馬鬃馬尾。三是一匹名駒不一定在生理部位上完美到絕無缺陷，那時候金馬門的銅馬雖未被「銷以為錢」，但仍不是最理想的「銅馬法」。因此，這位大將軍兼相馬專家的馬援，要把各部位最佳的生理造型集中到一馬身上，另鑄「銅馬法」了。大概從此以後，東漢一代的銅馬陶馬便有了樣板，即使不是用為「名馬式」，在各部位的造型方面也受到影響，這是很自然的事。武威出土銅馬為什麼與「西周駒尊」截然不同，與西漢的彩陶馬俑以及後來的唐馬俑也有分別，在這裏也得到解釋。馬伏波的「銅馬法」大致如何？據唐章懷太子李賢《後漢書．馬援傳》注云：

援《銅馬相法》曰：「水火欲分明。水火在鼻孔間也。上脣欲急而方，口中欲紅而有光，此馬千里。頷下欲深，下脣欲緩。牙欲向前。牙去齒一寸，則四百里；牙劍鋒，則千里。目欲滿而澤，腹欲充，膁欲小，季肋欲長，懸薄欲厚而緩。懸薄，股也。腹下欲平滿，汗溝欲深而長，膝本欲起，肘腋欲開，膝欲方，蹄欲厚三寸，堅如石。」

《太平御覽》卷八九六亦引有馬援《銅馬相法》，較詳，上邊一段與李賢注大同小異，下邊却多了十句，如下（方角號內的字是原注，用小字作兩行排列）：

鬐欲戴，中骨高三寸〔鬐中骨也〕。頰欲開，而膺下欲廣，一尺以上，能久走。鞅欲方〔頸前〕，胸欲直而出〔髀骨向前〕。髀間欲開，望視之如雙鳧。（二）

附注

① 天迴山崖一號墓東漢陶馬，見《新中國的收穫》「圖版捌柒」，咸陽西漢彩陶騎馬俑，見《新中國出土文物》「圖九十三」（一九七二年北京外文出版社出版）。

② 此段依照中華書局標點本《後漢書》移錄。按《東觀漢記．馬援傳》亦載此事，較簡略。其書版本頗多，據《藝文類聚》卷九十三所引《東觀漢記》，末數語是：「高三尺五寸，圍四尺五寸，謹獻。留置馬德陽殿下。」據此，則《後漢書》之「馬高三尺五寸，圍四尺五寸」兩句，亦馬援表中語，標點本之下引號（」），似移後方合。又置「銅馬法」之地，《後漢書》為宣德殿，《東觀漢記》為德陽殿，未知孰是。

蛙聲

蕭梅

聽說，有一種青蛙，名喚牛蛙。

沒有見過這種原產南美的食用大青蛙。

倒聽到了像牛般鳴叫的青蛙。

一天入暮，在一個離島上與朋友共遊時，無意中得聆天然的田園交響樂──盈千累萬的蟲獸爭鳴，其中最突出的，乃是一種咩咩作響的低沉鳴聲，頻率比一般蛙聲都低，延續的時間又長，似是大輪船的汽笛，但更像牛隻的嘶鳴。在萬蛙齊鳴的「閣閣」聲中，它顯得最突出，一似主音歌手在龐雜的和聲中脫穎而出那樣，顯得十分突出，但不只一位朋友認為，那是牛的嘶叫，但很快發現，這估量是錯了，因為，鳴叫的間歇性和周遭環境都在證明：那只是青蛙在嘶鳴，雖然它是那麼像牛。

在山間谷地聽到一聲蛙鳴，那山鳴谷應的效果，予人印象十分新鮮，尤其是那牛般的鳴叫的蛙聲。

俯拾即事

駿業宏開

審若

家居附近一家「公司」新開張，誌賀花牌三十多個，不僅掛滿了門前和對開的行人道鐵欄，而且伸展至毗鄰十多個舖位，很有點「大展鴻圖」氣派。透過密密麻麻的花牌，找到了這家「公司」的招牌，既不是大酒樓，也不是大百貨公司，而是只佔一個舖位的「蔴雀娛樂公司」。新「公司」開業的頭幾天，幾個大喇叭從早到晚開放，什麼「財神」啦，「蔴雀王」啦，「人生如賭博」啦之類的歌聲不絕於耳，鄰近幾個街口也聞「餘音裊繞」。

這樣的開業盛況，令街坊和過路人都為之側目。其實這也不足為怪：在馬會御准「投注站」多過米舖的此時此地，作為最普遍「娛樂」之一的蔴雀館，難道不應「駿業宏開」嗎？！

無線有秘密武器

真与幻 梁侃

北京電視台工程人員過港，順道參觀無線電視。因此，使人對無線的工程設備產生了興趣。

事後，我問無線的一位工程人員，北京電視台工程人員，最有興趣參觀的設備是什麼？

「錄音室！」

不久之前，北京中央樂團的盛大演奏，通過人造衛星，特為歐洲觀衆立體聲播映。

「立體聲播映」，在香港一般的電視觀衆心目中，似乎還是新鮮的名詞。

一般而言，電視台的工程設備都是保密的。記得，香港電視界初出現「重播慢鏡頭」時，麗的與無線，曾經展開鬥法，這座新的電子儀器，先使用一個月，或者後使用一個月，在觀衆的心目中，就有很不同的印象了。

我問這位工程人員：「如果參觀錄音室，到唱片公司去，不是比電視台更好嗎？」

「無線錄音室有大部份工程未啓用的。」

物未盡其用，這是奇怪現象，我立即聯想到一個問題，是否屬於電視的立體聲系統？

這位仁兄一笑。

「為什麼不用？」

「香港還未有這樣的電視機！」

好比香港電台FM的廣播，也必須有FM的收音機。香港什麼時候有立體聲電視呢？

嘉倫了却兩心願

視与聽 凌浩

帶有混血兒味道的嘉倫，在《跳灰》中所扮演的警探角色，有型有款，就這樣，他便奮身電影圈成了新紮小生，並被「麗的」拉去演電視劇《大丈夫》。最近，他更活躍了，首次自製、自導和自演了一部新片《狙擊十三》，並已上映，他正忙於宣傳工作。而且，「佳視」向電影圈挖角的狂潮，也同樣把他牽連過去，要求他加盟「佳視」，在長篇劇集中飾演記者的角色。但嘉倫暫未答允「佳視」的邀請。

嘉倫在影視中已建立了一個警探形象，但對一個演員來說，不能永遠固定一個形象的。而且他又曾表示過，希望能有機會讓他改變戲路，以新面孔見人。這次「佳視」邀請他飾演記者，正是他改變戲路的一個大好機會。況且，他的新片又正上映，在這時加盟「佳視」，正好為他的新片增強宣傳攻勢，可以一舉兩得，只是他對記者表示，與「佳視」在待遇上的問題還未解決，所以暫未決定是否簽約。看來，這只是他的援兵之計，拖延時間。因為「無線」也透過陳欣健向他遊說在《國際刑警》中客串一集。嘉倫為了加強《狙擊十三》的宣傳，自然不會放棄任何一個可以加強宣傳的機會，何況遇上兩電視台的爭奪。現在，他已經答應了「無線」的邀請，雖然，他還未正式加盟「佳視」，但，看來參加「佳視」，將會在他完成《國際刑警》的拍攝工作後便會實現的。

有人說，嘉倫是一位「煲水」明星，很懂得利用宣傳機會，其實也絕非如此。

好像前一段時間，報章上經常刊登嘉倫與日本公司合作拍戲的消息，事實《狙擊十三》便是其中一部。道絕不是一段假消息吧。

嘉倫在這部影片中，投下了一筆大資金，但編導是日本人，主角不是他，而是日本小生千葉真一，他只兼當助導。友好替他不值。其實嘉倫不是傻瓜，自有他的打算。

他自《跳灰》一片成名後，即有兩個心願：一是進軍國際影壇，一是自組影片公司。他首先達成第二個心願，成立了嘉倫影業公司，除拍片外，還經營出入口生意，搞電影發行和製片。

他為了第一次搞電影，沒有經驗，便希望與別的公司合作拍片。剛巧日本方面開拍片，同樣想在香港找人協助，這樣他們一拍即合。同時，嘉倫想亦可藉此機會進軍國際影壇。而日本方面也看中了嘉倫，認為他可在日本發展。聽說日本觀衆很喜歡帶有混血兒味的明星，嘉倫直屬這類型的演員，所以，日本公司便提出，要嘉倫負責香港方面的全部製作費用。而他所得到的利益，便是被帶進日本影壇，使他成為日本影迷中的偶像。嘉倫為了抓着這個機會，便答應了日本公司的要求了。

《狙擊十三》是根據日本同名漫畫故事改編而成的。影片有濃厚的日本電影色彩，嘉倫對此頗表擔心，怕不合香港觀衆口胃。若反應不錯的話，他會以這部漫畫故事題材拍戲，並會盡力減少其日本味，以迎合香港觀衆。如果失敗了，他會專心一意去做一個職業演員。

《塞外飛騎》一幕

《中國電影周》今日放映的是《塞外飛騎》。

這部影片是打倒「四人幫」後完成的第一部彩色故事片。主要角色都由蒙族青年演員扮演，外景也在內蒙草原拍攝。塞外風光，蒙族習俗，盡入鏡頭，是一部具有濃郁的草原情調的影片。

劉芳剛秘密拍的士司機

「無線」編導劉芳剛，自從病愈後，一直未見有何動靜。誰料他原來在秘密籌備一個十三集的單元劇《的士司機》。

此劇據稱是描寫一位的士司機的親身經歷及所見所聞，藉此來表達人性和反映社會。此劇全部菲林製作，分別由六位編導吳小雲、章國明、陳燭昭、余允抗、何康橋和卓伯棠執導。這六位編導為了要搞好這個戲，已分頭搜集資料，並走訪一些的士司機，了解他們的生活。

至於主角方面，還未決定。但此劇集已決定七月份推出。

姑娘生來愛唱歌

聲聲唱 木亮

「姑娘我生來愛唱歌，一唱就是幾大籮的，賽洛賽……賽里洛賽……」姑娘可真本領高，有那麼多的歌能唱。「幾大籮」容積不小呀！如果用來裝歌片，大概連唱它「三天三夜」都唱不完吧！真的是唱不完，彝族人民幾乎個個都能歌善舞，尤其每當節日盛會之際，大家都會跳起舞，唱起歌，高高興興地慶祝一番。彝族人民通常圍在「鍋莊」的周圍唱歌跳舞。所謂「鍋莊」，即是做飯的「爐子」，天冷時也可作為火塘用，它的構造一般都是用三塊石頭做為支柱，樣子很簡單。彝族人民把圍着「鍋莊」跳舞唱歌的形式稱之為「歌莊」。

《姑娘生來愛唱歌》是一首根據彝族民歌改編的歌曲，是女高音愛唱的，抒情或者花腔女高音都適宜唱的歌曲。旋律悅耳動聽，而且具有跳躍性的風格。曲體是基本的三段體。歌曲中重覆用了多次的「賽洛賽，賽里洛賽」，這是彝族民歌中常用的一種襯詞，相當於漢族歌曲中的「吱嗨喲」等。

襯詞一般地說是沒有什麼內容的，但我國各民族的民歌中却可以看到各式各樣、多姿多采的襯詞，這些襯詞用在民歌中，却生色不少，而且在風格和韻味上產生了獨異的特點。

此次我國著名的東方歌舞團，來穗為參加廣州春季交易會的中外來賓的演出中，一位年輕的女高音歌唱家遠征，就曾演唱這首歌曲。由於歌好聲美，受到了與會聽衆的熱烈歡迎。

余綺霞摔倒大學門

五台山去來 顧美

對於中大入學試的失敗，余綺霞十分失望，她花了幾個月的時間，廢寢忘餐的溫習書本，想不到這希望一夕之間付諸流水，余綺霞只好感嘆自己與大學無緣了。

余綺霞的理想並不是僅止於做一個電視藝員，縱使今日她在無線大有發展機會，但剛拋下書本踏出中學之門的她，仍然希望繼續求學。但願這只是余綺霞的氣言，能為自己的希望奮鬥，有什麼比這更值得努力的事情，何況越是努力得到的東西，人越是去珍貴它。

在快要接近入學試期的前幾個月，都可以看到余綺霞捧着書本。她因為是無線合約藝員的身份，因此不得不繼續演戲。但無論她是在化粧間等化粧，還是坐在走廊的長櫈上等錄映，她都是埋首於雙手捧着的書本，準備了幾個月時間，余綺霞終於參加四月十九日舉行的中大入學考試。可惜，余綺霞在考試的最後一天，最後一科歷史考試中，被病魔奪去了她的希望。余綺霞說她所溫習的剛好與試題差不多，心裏正在高興，却想不到剛寫了半頁紙，便手脚抽筋難以動彈，腦子叫她繼續寫，手却不聽話，只好眼巴巴的看着自己被人抬上救傷車，抬上伊利沙伯醫院的病床上。

藝員的演戲生涯究竟能有多久，沒有人敢肯定，因為銀色圈實在太現實了，誰起誰沉，難以逆料。余綺霞深明此理，一年前她剛剛考完中大入學試，便參加香港小姐選舉。她剛踏出試場不久，便走上港姐季軍的階梯，但她在一年之後仍然沒有放棄。去年的入學試她有一段不及格，今年可望及格却在最後關頭倒下了，余綺霞覺得這樣失敗十分不值。她說兩年都考不成，明年索性不考了。

嘉倫與千葉真一

替「麗的」算命

多嘴篇 阿帆

叫阿帆替「麗的」一算命，真是罪過。

「麗的」，大公司也，要人有人，要錢有錢，門不過「無線」，仍可說是習慣勢力所使，但若連「佳視」也輸，則有點那個了。

若和「佳視」相比，「麗的」有它領先的條件：其一，是資格較老，起步較先；其二，是不受教育電視影響，可以靈活的調動節目的次序和時間。但此刻所見所聞，「麗的」顯然大受威脅，對「麗的」不利的消息層出不窮。

「麗的」難道沒有皇牌麼？

它有被稱為「戲劇大師」的鍾景輝，有被譽為極有活力的麗視三雄，有被稱讚的節目主持人狄娜和劉家傑，還有黃曼梨、張瑛和馮寶寶……等等、等等，但「麗的」看來要輸，輸在甚麼地方，狄娜說怕了那些「派系」，是耶，非耶？

李麗麗贊成多生子女

一部長篇武俠劇集《白髮魔女傳》，使影星李麗麗與電視觀衆結了緣。李麗麗拍完「佳視」這部《白髮魔女傳》後，對電視工作產生了濃厚興趣。她曾表示，若有機會的話，必然再做電視。

昨天，李麗麗續約佳視，為期二年。在招待會上，記者們最關注的是李麗麗的婚期。因為她與男朋友已到了談婚論嫁的地步。一向爽朗的李麗麗直言相告已定於明年結婚，但真實的日期還未決定。不要看她一副新潮打扮，她却贊成舉行中式婚禮，而且要大肆鋪張。她並與家計會唱對台戲，要生多些子女，而且是要女孩子的。

《楊門女將》

西窗影語 言茜子

中國電影週選映了七部中國名片，部部都有特色，很強烈的特色，很精采的特色，而且還是很有意義的特色。

這一個電影週，可能是一個新的開始，預示着將有大量的中國製造的影片，將跟港九廣大的觀衆，相近相親。

這，對我們日後的文化生活與文娛活動，將帶來多麼豐富的新風新雨與快樂安詳！

在這七部影片中，有些是在香港曾經上映過的，例如《楊門女將》、《祝福》、《十五貫》等等，彩色山歌電影《劉三姐》，最近在香港重映，映期甚久，盛況不衰，那時，就有許多觀衆期待着《楊門女將》的重來。至於那些愛好京劇的內行人，更對這一部精緻創新的京劇電影，早就朝思夜想，夢寐難忘的了。

《楊門女將》在以前上映時，港九轟動一時，內行外行，一致讚好，再看三看的頗不乏人。

當時穆桂英、佘太君的兩個最突出的形象給人們的心靈，灌注了多少甜美的讚歎。

這一部影片，在藝術上，音樂上，演員唱與做上，都稱得上是精華。

內行人認為出場的角色，即使是不說話的所謂閒角，也都動作認真、優美，一絲不苟。許多次要的角色，也是個個形象突出，性格鮮明。

片中許多場武打，不只是打得優美好看，而且還打中有戲。

整個劇情的發展，在內容上，也深深地抓住觀衆，使觀衆的心靈充份地投入，與劇中人物同悲共喜，在戲劇發展到高潮時，禁不住感情激動，熱淚盈眶。有許多觀衆更是熱淚縱橫，感奮莫明的。

小說林

劍網塵絲

梁羽生

第五回：彈劍京華 龍爭虎鬥 傷心家國 鳳泊鸞飄

恩仇一筆糊塗帳

楚勁松望着兒子，目光好像含着詭意，似乎想問什麼，但却沒有氣力說太多的話。

不過楚天舒亦已知道父親想要問的什麼了，「爹爹一定是奇怪我何以會得到能解穆家毒針的藥，雖然還不是對症的獨門解藥。」

但是，他却不能告訴父親這個解藥的來源。

這解藥是齊燕然給他的，齊燕然可正是他爹爹的大仇人齊勒銘的父親啊！

那次他在齊家中了金狐的毒針，（本來他不知道是金狐的，但因他已經見過了銀狐穆娟娟，他也相信暗算他的人不是穆娟娟了。既然不是銀狐，當然就只能是金狐穆好好了。）齊燕然用上乘內功，甘願耗損幾年功力，這才挽救了他的性命。但餘毒未清，故此齊燕然在他臨走之時，又送他兩瓶藥丸，一瓶藥丸是可以解毒的，一瓶藥丸是可以補身的。事實證明，這兩種藥丸都很有效。如今他不但餘毒早已拔清，本身的功力亦已更勝從前了。

剛才他用第一種藥丸保住了玉虛子的性命，如今在父親含着詭意的目光注視下，不覺又想起了第二種藥丸。

那兩瓶藥丸他是貼身收藏的，但他身上藏着的却不止兩個藥瓶，而是三個藥瓶，三個藥瓶，恰好都是同一模樣大小，只憑指頭的觸覺，他不能分別，只能都拿出來。

原來另外一瓶是銀狐穆娟娟送給他的酥骨散。

他揀出那瓶功能固本培原的藥丸，取了一顆，說道：「爹爹，遲些我再告訴你我是怎樣得到這些解藥的，這藥丸名叫九天瓊玉丸，據我所知它的功效不在少林寺的小還丹之下。爹爹，你先服下一顆吧。」

還在抽噎的齊漱玉聽他說出「九天瓊玉丸」的名字，似乎受了觸動，不知不覺抬起頭來看他一眼，目光充滿悲傷，悲傷中還帶着幾分幽怨。但也只是看他一眼，又低下頭輕輕啜泣了。

假如楚勁松知道這是齊家的靈藥，他一定不會要的。如今是兒子把藥丸塞入他的口中，他當然是服下了。可惜他的內傷實在太重，靈藥再靈，也不能立即就見大效。不過，已是又好了許多，他的真氣漸漸能夠凝聚，終於可以坐起來了。

楚天舒把藥瓶重新收好，最後拿起那瓶銀狐穆娟娟給他的酥骨散，不覺心頭一動，想起了穆娟娟把這瓶酥骨散交給他的時候，和他所說的那番說話。（五七七）

人獵

焦若詩

二三 金蟬脫殼

傑克遜想不到碰上了夏雨冬這顆軟釘子，一時就想發作，但回想先是自己失言，何況面對的又是個律師，只好面堆笑容說：「對不起，請原諒我失言。」說罷，伸出手來。

「沒有關係！」夏雨冬接納了他的道歉說：「我們仍然是朋友，不過今天，我們都太累了。」

「是的，我誤會了，因為那個傢伙是我們要調查的人，所以想向你打聽點線索。」

「我的確不認識他。」

「謝謝你，你的女朋友等得焦急了，改天再跟你喝酒。」

夏雨冬和傑克遜分手後，回到了陸雅蘭的身邊，陸雅蘭問道：「他找你幹什麼？」

「我們回去再說吧！」夏雨冬顯得有點不耐煩。他心想，照傑克遜的話來看，自己彷彿被牽入他要調查的一件事件中，真荒謬。

他們朝着停車場走去。後面傳來了一陣急促的跑步聲，好像是有幾個人向他們追上來。夏雨冬將陸雅蘭拉住，讓過一旁，免遭碰撞。才剛站定，定神一看，領頭的竟是蔡督察，他見到了夏雨冬，揚了揚手，「嗨」的一聲，便擦身而過。跟在他後面的是三個軍裝警察，另外兩個則是穿便裝的，他們也朝着停車場跑去。

夏雨冬更加狐疑起來，他們莫非去追捕那個漢子？前些時，蔡督察不是早已盯牢了那個漢子的嗎？莫非被他用金蟬脫殼之計跑掉了？

鑑言察色，陸雅蘭竟像是夏雨冬肚子裏的蛔蟲，問道：「雨冬，你到底有什麼事？從剛才傑克遜的神色和這些警察的行動看，機場上一定出了什麼事？」

「誰知道呢？」夏雨冬淡淡地說，為了安慰陸雅蘭，故意將話題岔開：「唔，現在人接不到，又就擱你這麼多的時間，我來給你補償。」

「補償什麼？」

「送你那個結婚娃娃了。」

陸雅蘭立時興趣勃勃：「真的？」

「誰騙你，來！」

獨秀峰下

四三、計算那如在夢中的人

那頓午飯吃完了，就在吳文珈的指點下，司機很快就把陸如銘、貞德李梨、吳文珈三人，悄悄的送到城西去，過了老君洞後，沿着桃花江邊走了一會，轉入一段私人使用的新路，路雖然是新開建的，可是因開得十分馬虎隨便，建成不久就已非常殘破坎坷，勉強可以通車了。

車子像掠過波濤起伏的海面，顛簸了一會，繞過一片開在山洞前的隙地，轉到那座石山背後去，就看到像張開着大嘴巴似的一個山洞，洞前已砌起了一堵相當厚而不太高的石牆，所以看不到洞有多深，也不知道洞內的情況。可以一目了然的，是洞口兩邊都已沿山蓋搭起一列簇新的平房，又另有幾間比較建得講究的新屋，却另搭在另一個小山洞旁邊。

汽車停好在小山洞旁邊的一架貨車旁邊，吳文珈就把陸如銘和貞德李梨兩人，安頓在一間講究的新屋子內，說這是社長專用的防空辦公室，正好用作對陸教授這位貴賓的臨時接待室，請陸如銘千萬不要客氣。

一直不大開口的貞德李梨，只是靜聽着吳文珈的高談闊論，並注意着陸如銘那六神無主，任人擺佈的一副可憐相。到吳文珈讓兩人隨便歇息一會，他已着人把管理這個工場的負責人找了來，給陸如銘介紹了一下，當面吩咐過要好好招待這位陸教授和他的機要秘書。那人連聲稱是。

稍作盤桓後，吳文珈表示有事要趕回市區去處理，要向兩人告辭了，貞德李梨就說也有些事要進城一趟，但入夜之前一定會趕回來，說着就要和吳文珈同行。吳文珈還想講什麼時，她已走近來低聲警告他說：「閉上嘴，少跟老娘搗鬼！」他才彬彬有禮的表示能與她同行實在光榮。

獨自留下來的陸如銘，再細看了一下這報館的郊外工場，環境倒還清靜幽秘，不失為暫作躲藏的好地方，大可以利用作籌劃設計，深思熟慮的臨時營地。也不知是不堪旅途困頓，還是另有原因，他已感到神疲意懶，要睡覺了，同坐一部車出城的吳文珈、貞德李梨，却在各懷鬼胎的計算着已在夢中的陸如銘。

會是誰呢

這之後，慕心的生活轉入了一個新階段，她時時找那三對年青夫婦，要他們給她一些建議，如何利用那筆錢，做一番有意義的事。

這三對夫婦都是老老實實的好人，生怕讓人家覺得，他們利用了這位婦人的錢財，所以，建議起來，非常小心。慕心却對他們的任何一個建議，都認真考慮一番。

日子在商商量量，談談論論和猶疑不決中渡過，這情形，就像慕心當年和守仁商量做生意時的情景有點相近。

守仁是不肯對運用慕心的錢這件事，參加半點意見的。他有他的特殊的操守。而慕心呢，也不大徵求他的意見。不過，慕心的情緒已經改變過來，不再悲觀消極了。

這樣的日子，過了大概一個月之後，有一天傍晚，慕心等來等去都不見她的兒子阿寶放學回來，便打電話到學校問。學校的一個工友接電話，說：「學生早已放了學啦！再沒有一個學生留在學校裏啦，教師們也個個都走啦，早走啦！」

慕心跑出街頭東張西望，也沒見阿寶的蹤影。

晚飯的時候，守仁說：「你何必緊張呢？一定是去了荔美那裏，阿寶捨不得他的好伴侶，一定也跟了去。」

慕心說：「荔美昨天只說接他兒子回去住幾天，沒說叫阿寶也去。如果她把阿寶也接走，她會跟我說的。」

「要不然，阿寶會去什麼地方呢？」

「就是啦，所以我擔心呀！」

「好啦，好啦，你去荔美那裏一趟吧，我等你們回來再吃晚飯就是。」

慕心出去的時候，經過樓下的信箱，看見了有信，便開了信箱，把信拿出來。

她發現信封上的字法很難看，並且很陌生，拆開一看，却原來是「打單信」。

信裏說，不許慕心報警。如果報警，他們就會立刻「撕票」，並且會在日後報復。他們要她在第二天早上十點鐘，拿了二十五萬現款交到一個地點。交了款之後，她要立刻到另外一個地方等，最多等十分鐘，便會等到她的兒子。

收到這封信，慕心啼笑皆非。立刻回到樓上，把事情告訴守仁。

守仁說：「這個綁票的人會是誰呢？他為什麼會知道你有錢呢？」（二六三）

容主任理直氣壯

黑天鵝

容主任這一番說話，也真是做到理直氣壯。這個理直氣壯，是心理大於道理。因為追求人和被人追求是兩種心理。對着麗珍，他一定做不到咁好唱口的。而對着薛姑娘，他就是她那個急於要找來「幫手供樓」的男人，於是不怕將她揼住來打了。

對一個失戀慣了的男人來講，這一回容主任也真是吐氣揚眉，一番辯白不值氣壯，還有鏗鏘之聲焉，果然打到薛姑娘無招架餘地，覺得這個老兜家無疑花心抵罵，但是不愧主任級人馬，口才都唔同。出口都張主任的口才就差得遠。

薛姑娘心服了一半，神色就好看一點了，微笑曰：「我睇錯有之，你唔係就最好喇。男女間的事，時時女人比較敏感。我不是講我自己，講楊姑娘也。你對佢太愛護，佢會表錯情。表錯情是人之常情，尤其是少女。舊時我讀書也有這個經驗，被男老師關心一些，就自以為師生戀。」

容主任看出氣氛和緩了，乘機打好這個基礎。一看那條蒸魚食到無肉了，剩番棚骨，於是替開那個魚頭，夾一半給薛姑娘，曰：「魚頭好嘢，識食魚專食魚頭，試下喇喂。」

這一回薛姑娘欣然受落了。事實上，這條魚自己未食過一兩，而對方起碼食了八兩。

容主任放鬆褲帶一格，撫撫肚腩，笑曰：「酒家菜，講到尾都係不如住家菜。尤其是你弄的菜，我極之欣賞。你真是學過烹飪？」

薛姑娘笑曰：「未學過，陳太亂講罷了。經驗唔。舊時我媽咪最好手做菜，媽咪就真係兩三圍酒席做得出來。我跟媽咪學的。」

容主任笑曰：「你真是入得廚房，不假。現代之職業女性，十之八九唔入得廚房。」

薛姑娘笑曰：「笑我煮飯婆嗜。入得廚房有乜用喎？唔出得廳堂都係假。」

容主任曰：「出得。」

薛姑娘曰：「陳太時時彈我太老實，唔老都扮到老。我就係老實慣了，衣服新潮一些也不敢着。等陣陪我買衫好不好？你揸主意我就唔怕着。」

容主任忙曰：「食完飯去你處休息下。酒家菜真是食唔過，個胃又唔多舒服了。」（四三二）

天安門前的五月

見聞偶記

公曆五月已來臨。五月，在舊中國，是恥辱的月份，但在今天新中國是光輝的月份。朱熹詩有：「五月榴花照眼明」，榴花雖有白紅之分，最照眼的却是紅色的，不幸有些人因色盲關係，紅綠不辨，但絕大多數人是無色盲的，對交通符號、紅綠燈或旗是辨別「走」或「停」的。

一九四九年十月以後，從歷史上把國恥的日曆一頁頁撕去，使中國人民站起來，使中國的文化思想、社會生活，青年男女奮起來，使「吶喊」的人、「徬徨」的人們認出自己應走的道路來，使三座壓頂的大山翻倒下去，使幸福的道路開闢出來，使人類的大團結，大相愛更為接近了，我們怎能不為偉大的五月歡呼，高歌！

北京天安門前的廣場，東西長安街的通衢，從一九一九到今日，仍然為人所稱道，而且很多人曾在這裏留下自己脚印，雖然至今超過半世紀的時間，直到今日，很多人們仍在懷念，回憶和歌頌，因那是一段有血有淚的歷史呀！有的是悲痛的淚，有的是憤慨的淚，有的是同樣喜悅的淚，同是淚，同是從眼中流下的淚，若有人把這些淚，分析一下，想可發現氣味和成分是不同的。（上）

傷心樹

十八、米高

朋友和同學之間的小規模唱歌會，星期天旅行或其他名堂的派對，阿鳳參加過幾趟，同道中人都說她唱歌有前途，不過她是付出了代價的，她的學業成績低跌了。她已由原本同級幾班裏頭數一數二的優勢，跌到最近一次段考的勉強合格。主任老師很驚奇，問她是不是病過，是不是遇到家庭經濟或別的什麼困難。她支吾以對之餘，引起了很深的自省。

「我得回家一趟，」她對自己說，「回家看看媽，順便換一換空氣，我會對一切有了新鮮的主意。」

她已打定主意，要在最近一次星期天，拋開一切事情，一心一意回家跑一趟。晚上放學時候，米高邀她到老地方樹下作例行練唱時，看見她神態有異，實在已猜到了七八分，可還問她是不是身上不舒坦。

她直白表示：「以後，我想要減少些練唱時間了。或許要乾脆放棄學唱的念頭，也說不定。我和別的同學不同，我一定要好好唸書的，因為──」

米高顯得既驚奇又着急，以致阿鳳沒有繼續說下去。他提醒阿鳳：「你要放明白些，香港每年的日校中學畢業生數目以萬計，大專畢業生也有數千，由海外學成回來的人數還在外。由夜校出身的副牌貨色，在這數百萬人口中多一個或少一個，實在是毫無影響的事情。可是數百萬人口中要每年尋找出三兩個好像你那樣有前途的歌手，却不容易。一個人要有成就，第一要戒驕，第二也最忌妄自菲薄。你在唱歌方面是有奇才異能的，我敢以腦袋保證，你將來一定會在這方面得到許多錢財的酬報，或是獲得極高的聲譽，更大的可能是名利雙收，半途而廢實在可惜，切不要讓別人的偏見誤了你，更不要自誤才好！」

虛榮本身是一種極端易燃的物體，它的着火點往往低到常情所能付度的限度以下。虛榮又是青春的孿生姐妹。人如果老了，最真實的榮耀也看成虛假，還追求什麼？如果自己有的是青春，如果自己就是青春的化身，誰能拒絕那個同胞骨肉在門外呢？

最虛幻的影象也看成真實，所以阿鳳的虛榮心重新活躍了，米高從她眼中的光彩覺察出來。米高會唱歌，他舌頭上開的蓮花得出結果了。

天上月色很好，如果兩個人心裏頭本來有熱，這時就會燃燒，也許燒煉出愛情，也許燒煉出可供買賣用途的貨物。（九八）

對太空航行、無線電訊有危害的——

太陽耀斑能預測預報嗎？

馬宗

四月二十八日，太陽表面發生十年來最大一次色球爆炸——耀斑，它的範圍相當於地球面積五十倍，引起地球上廣泛地區的無線電通訊受到阻碍。據美國海岸防衛署宣稱，在大西洋上船隻和部分飛行中的航機的通訊也受到影響。

太陽耀斑，又叫色球爆炸。我們日常所看到的明亮的太陽表面，叫做光球，它的厚度不超過三百公里，太陽光絕大部分來自這個區域，太陽耀斑主要發生在光球上的色球層。

太陽色球層，可以用色球望遠鏡觀測。有時可以觀測到在局部範圍內有突然快速的增亮，在極短的時間內，幾分鐘甚至幾秒鐘內亮度達到極大，然後這個局部亮斑點逐漸消失，這種現象就是太陽色球爆炸——耀斑，耀斑發生與逐漸消失過程，最長可達幾小時，而小耀斑只有幾分鐘時間就消失。

事實上，太陽耀斑的發生，不只是對無線電通訊有影響，而且對在太空飛行的人造衛星、太空火箭、太空船，都會產生危害的影響。

太陽耀斑常出現在黑子羣附近。在黑子羣變化發展過程中，較小的耀斑經常出現，在整個太陽上平均幾小時至幾天內就有一次，而對宇宙飛行有較大影響的大耀斑則不很多。太陽耀斑按其發生的面積，一般可分成三級。科學界有人統計大小耀斑出現的比例數，一級約佔７０％，二級約２５％，三級約３—５％。耀斑的分級是這樣確定的：以太陽半球面積的百萬分之一為計算面積的單位，一級代表面積從１００到２５０單位，二級代表從２５０至６００單位，三級代表從６００到１２００單位。影響太空宇宙飛行和地球上電訊的較大耀斑，其發生數次雖不多，但危害性却很大。

耀斑為什麼能有這樣大的破壞作用呢？因為，在大耀斑發生時，從太陽上發射出很强烈的短波電磁輻射，如紫外光、X射線等，所放出能量的數量級為10^{25}卡，亦即１０億億億卡。卡是能量單位，１卡可使１克水溫度升高攝氏一度，所以，10^{25}卡，可使１０億億噸水由攝氏零度升至一百度而達沸點。可見大耀斑所放出的能量是極高的。此外，還拋射出大量的快速粒子，其能量數量級也是10^{25}卡，比光輻射能還要大些。隨着耀斑爆炸，從太陽還射出較强的無線電波波段的噪音訊號。

這些輻射的一小部分來到地球附近，作用於在地球附近太空飛行的人造衛星、太空船和太空火箭，就產生不利影響。最快的粒子大約在耀斑發生後十分鐘就可到達地球附近，這些粒子穿透性很强，如果人造衛星、太空船等防護措施不夠的話，就能穿透它們的金屬壁，危及座艙內的人和儀器，使其不能正常工作，破壞了衛星或太空船預定的科研探測等等的功能。

但是，這種輻射粒子會不會傷害到地球表面的人類呢？由於地球大氣的覆蓋，特別由於地球磁場的作用，使耀斑放射的粒子不能直接達到地球表面，所以，在地球面上的人類便不致受害。

磁場雖然擋住了這部分帶電粒子，但它們和磁場的相互作用，却會引起地球磁場的擾動，形成所謂「磁暴」，造成地球磁場方向改變和不規則的慢性扭動，這也能使太空飛行的人造衛星、太空船等所載儀器中的磁性原件，因受地球磁場發生慢速變化的影響而失常。

這種强烈的短波段的電磁波來到地球附近，也造成了電離層的紊亂，致使一些經常靠電離層反射來維持的無線電波通訊，受到影響而暫時中斷。

當然，太陽耀斑對地球還有其他方面的影響，近年來科學界已注意到耀斑活動和由氣壓表所顯示的大氣壓力以及風之間，都可能有關係。這方面有待進一步的研究。

同時，為了保證太空航行安全和短波無線電通訊的順利，對太陽發生較大的耀斑能不能進行預測預報？也是科學家們正在研究探索的課題。中國從事研究地球物理學和天文學的科學家們也在作進一步的研究。

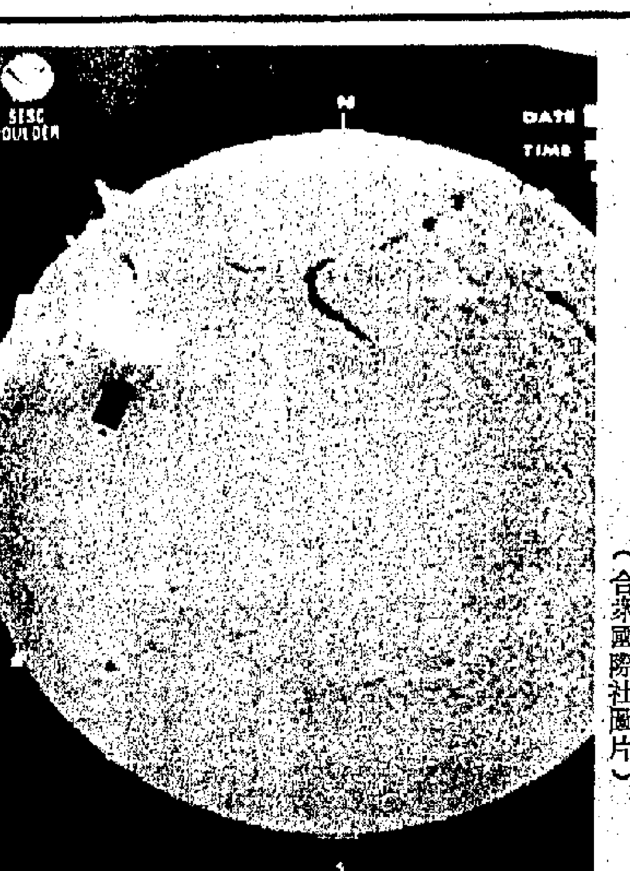
目前為止，科學界已發現太陽耀斑發生前較好的徵兆：

一、太陽黑子區磁場梯度和總磁場能量成十倍地增加。黑子磁場構成某些特殊圖形，如①磁極為南極的黑子排列成一行，磁極為北極的黑子排列成一行，兩行近似平行，當中常可能有一個寧靜日珥，沿着這兩行之間的分界線沿伸。②南北極黑子很靠近，在同一個半影之內，甚至在同一半影之內有三個兩種符號的黑子磁極。

二、在地球大氣以外接受到的０—８埃X射線的總量成十倍地增加（埃為長度單位，１厘米＝10^{8}埃）。

三、黑子羣附近發射的波長為３.２厘米的電磁波與波長為７.５厘的電磁波强度之比，由小於１轉度到大於１。

在這樣一些情況下，可能會出現大耀斑，但也不全都是這樣，還有很多例外的情形，這說明到目前還很難完全掌握它的規律。特別是有了這些出現耀斑的可能性，那麼太陽光層究竟何時會發生爆發，到現在還難以確定。這都是有關科學家們正在進一步研究的課題。



四月二十八日發生的近十年來最大一次的太陽耀斑（圖中箭頭所指處）。這是美國國家海洋和大氣層當局拍攝的照片。（合衆國際社圖片）

遙感的新工具——地球資源衛星

張均屏

一九五七年第一顆人造地球衛星進入地球軌道。從此人類開始進入太空活動。人們有了衛星這個新工具，就可以在地球之外觀測我們居住的這個星球以及其他星球，大大地開闊了人們的眼界。二十年來共發射了兩千多顆衛星，其中很多是科學實驗衛星，對地球和大氣進行着不斷地測量和研究。較早的氣象衛星，它使用遙感方法連續地獲得大氣和海洋信息。人們很自然地想到，要在衛星上仔細地觀察一下地面，這就是研究地球資源的衛星。

一九七二年七月二十五日，美國發射了一顆地球資源技術衛星，後來改名叫陸地衛星１號。它的軌道高度９０３×９２１公里、周期１０３.２７分鐘，每天繞地球十四圈。衛星軌道與赤道夾角９９.１度，屬於近極太陽同步軌道。發射這顆衛星的目的是，進行地球資源遙感實驗、攝取地球表面景物的多種光譜的圖象。衛星在通過世界各地上空時，重覆地觀測陸地和海洋。每隔十八天送回一套全球的圖象數據，以供研究地球資源情況和地表隨時間的變化。

陸地衛星得到的地球圖象是由它裝載的兩種遙感儀器攝取的。一種叫多波段掃描儀，其基本原理是光學—機械掃描、光電轉換成象。在衛星飛行中，儀器掃描星下１８５公里寬的一條地面，得到可見和近紅外四種光譜的圖象數據；另一種遙感儀器叫返束光導攝像管照相機，它實際上是一種高分辨率電視攝像機。由於衛星發射後不久，返束光導攝像管的供電系統發生故障，照相機便停止工作。因此，陸地衛星一號只有多波段掃描儀一種遙感儀器工作。衛星預期壽命一年，實際上（一九七五年一月磁帶機發生故障，無法完整地工作）運行三十個月，完成１３０００個軌道攝取圖象任務。這期間多波段掃描儀向地球送回了近１０萬張世界陸地羣的圖象。

這種重複的多光譜陸地和海洋圖象，很快地應用到種類繁多的學科和各經濟部門中，並且得到了具體的收益。從衛星上得到的城市圖象，清楚地標明了街道、工廠、房屋建築等位置分布，可直接用於城市管理和發展規劃。大面積農業區的圖象，可以用來研究土地使用情況和規劃土地利用。利用這種多光譜圖象可以繪制成條形的礦脈圖，判明地質結構，指出各種礦物和石油的礦跡。使用這種圖象還可以調查各樹種森林面積，繪製各種地圖，修正導航圖。測量積雪覆蓋情況和冰河移動狀態，研究泛區大小及造成的危害程度，管理水利資源，測定海洋顏色和近岸水深，調查水產的活動規律，等等。

陸地衛星得到了很有用的地球圖象，這件事引起世界各國的興趣。有來自三十七個國家近三百多名研究人員對圖象進行了審訂。不少國家都想要建立這顆衛星的地面接收站。

美國於一九七五年一月二十二日又發射了陸地衛星２號，取代１號的工作。陸地衛星２號軌道高度９０６×９１８公里，傾角９９.０９°。周期１０７.２分鐘。這顆衛星裝載的遙感儀器與１號完全相同。除了繼續攝取地面圖象之外，陸地衛星２號的主要實驗項目是「大面積農作物編目試驗」。該衛星提供北美洲小麥作物種植面積的圖象，與氣象衛星得到的該地區氣象數據相結合，找出農作物生長期的氣象條件和收穫量之間的關係。企圖得到估計農作物產量的準確方法。

從陸地衛星上得到的地球表面景物的圖象，叫做陸地衛星圖象。也是多波段掃描儀繪製的地面多光譜圖象。它的顯著特點是包含了大量的信息。這種圖象經過校正成圖片，本身就是比例尺為１：１０００００００的地圖。稍加處理也可成為比例尺為１：２５００００的地圖。這樣一張圖片包括面積３４２２５平方公里（１８５公里見方），陸地衛星獲得它所需要的時間是２５秒。而這樣一張地圖，使用中高度航空攝影照片拼成，需要２０００張，航空勘測費用幾十萬元。如果一千萬平方公里的面積，使用最先進的航空攝影方法繪製地圖，則需要５０萬張照片，１０年的時間。若使用陸地衛星圖象，則不論在工本費用上，還是在時間上都會大大地節省。陸地衛星圖象反映地面情況比較真實。過去的地圖經常有遺漏和錯誤，河流的小支流、小海島、海岸的位置等很難測準，甚至長３５公里的支流也會漏掉。在陸地衛星圖象上，這些都可以很方便地予以校正。由於陸地衛星圖象是多光譜象，各種光譜之間可以相互補充，會增加很多信息。使用它可以看到地面上空空氣污染情況，當工廠大量排煙改變了空氣成分時，在多波段的圖象上會看得很清楚。河流和沿岸河口水流顏色的變化，經常是由於工廠排水造成的污染，陸地衛星圖象可清楚地反映它的變化程度和漫及範圍。

斷層的位置在地質學上是非常重要的，它不僅和地震活動有關，還和礦床有聯繫。已經有人使用這種圖找到了金、銀、銅和石油等礦床。傳統的地質勘探是由人跋山涉水，用錘子取岩石樣品，放大鏡觀察，然後繪製地質圖。人力和物力的消耗都是很大的。現在使用陸地衛星圖象就可以得到大面積裏的地質圖。只要人到現場核對驗證。因此，陸地衛星圖象給地質學帶來的影響有許多是帶有根本性的，特別是很多地球構造，例如大陸漂移，除了使用衛星遙感之外，便沒有什麼別的方法獲得。

陸地衛星圖象的另一個特點是能迅速地獲得信息。大地生長萬物，晝夜不息。狂風、暴雨、洪水反覆無常。人們要獲得這些信息，時間性是一個關鍵性的因素。例如，在幾十萬平方公里的面積上調查森林面積，用過去的方法要十幾年，甚至幾十年。這麼漫長的時間，樹木採伐、新林生長都很多。這種調查的真實性是值得懷疑的。還有，若能及時地掌握有關冰山的移動和洪水的爆發趨勢等第一手情報，人們就可以事先採取預防措施，大大地減少生命財產的損失。陸地衛星最長每隔十八天送回一次地面的圖象，周期不長。更加重要的是，它以電學形式傳送信息，時間很短，處理和加工也很方便。

此外，陸地衛星圖象還可以用電子計算機進行增强處理，把我們所需要的特定信息突出出來。這對特殊的應用是非常方便的。同時，隨着電子計算機圖象處理技術的發展，會從原始的圖象數據裏挖掘出更多、更新的信息。從而開闢更多的新應用。

陸地衛星從發射到現在，只有五年多，但它已經獲得廣泛的實際應用。現在，在地質、地理、測繪、海洋、水文、漁業、農業、森林、城市管理規劃、土地使用和規劃、工程開發、環境污染等幾十種學科和部門裏，都已程度不同的使用了這種圖象和數據。世界各國也都相繼開展地球資源遙感應用活動。據統計，目前有７５個國家使用了陸地衛星圖象。現已有二十多個國家準備建立或已經建立陸地衛星的地面接收站。毫無疑問，陸地衛星是七十年代科學技術界一個引人注目的事件。

（摘自一九七八年第三期《電子科學技術》）

遺傳工程研究的主要趨向

沈善炯

近代生物學的進展，使生物學家能夠將一種生物的遺傳信息——脫氧核糖核酸（或基因）分離出來，然後用一定的運載工具把它轉移到另一種生物的活細胞內，使之具有新的遺傳特性或者創造出新的生物品種。這就是遺傳工程。遺傳工程在工業、農業、醫藥以及國防等領域有着廣泛的應用前景，同時也為生物學一些重要課題的研究（如細胞分化、發育、腫瘤等）提供一個有效的實驗手段。當前遺傳工程研究工作的主要趨向，大致可以概括為下列幾個方面。

一、遺傳工程技術的研究。例如，怎樣從一個生物體細胞內將需要的基因分離出來，怎樣選擇基因的運載工具，使它進入細胞內部後能夠自我繁殖？現在已經找到某些病毒具有這種能力，依靠運載工具的繁殖，基因也開始繁殖。此外，還要研究把外來的基因輸送到某種生物體的細胞內以後，能否正常地表達出來等問題。這些都是遺傳工程技術的基礎問題。

二、遺傳工程作為研究生物學上重大課題的一個有效手段。當前國際上在分子生物學方面已逐漸注意到發育生物學或者發育遺傳學上的問題。遺傳工程能將一羣複雜的異質性脫氧核糖核酸的片段，通過選擇和擴增，成為人們需要研究的同質性物質。這樣就可以把一種基因從幾千甚至幾百萬種基因中大量地分離出來，對它的結構和作用進行分析。在研究腫瘤方面，可以對一些腫瘤病毒引起細胞癌變的基因，進行定位。

三、應用遺傳工程的技術改變生物的遺傳特性，使之具有人們所需要的特殊性狀，這是遺傳工程的主要目標。例如，人們如能將胰島素基因從動物細菌，就可以像發酵一樣用細菌培養，大量生產胰島素。這項工作目前正在取得進展。又如，將固氮基因從固氮納菌如根瘤菌轉移到豆科植物外的一些重要農作物細胞中去，使作物本身也能固氮，而大大減少對氮肥的需要，這就可能對農業生產發生根本性的影響。由於生物固氮系統比較複雜，固氮基因的分析還不完善，因此這是一項長期的任務。去年美國舉行了一次國際性的固氮遺傳工程會議，科學家們正在從各方面採取不同手段求其實現。在抗菌素、疫苗製備等方面也在進行遺傳工程的研究。

四、關於遺傳工程的安全設計問題。隨着工作的開展，必須嚴密注意人工合成DNA重組分子外逸可能帶來的危險。例如一旦類似腫瘤病毒的DNA片段和基因載體組成重組分子而引入細菌後，就有可能隨着細菌的繁殖而發生污染，對人類造成危害。所以必須建立有效的實驗室，防止可能引起危險的DNA分子外逸。同時，在設計基因載體和採用某些細菌作為接受細胞時，必須注意怎樣有效地阻止DNA重組分子在細菌中的傳布，以及限制帶有這些DNA分子的細菌在自然條件下生存。

科學

第三二六期

《層子模型》理論的創立

中國高能物理研究所基本粒子理論組

「層子模型」是什麼？「層子模型」是一個關於「基本」粒子的構造和它們之間的相互轉化的理論模型。

「層子模型」的基本思想是在一九六五年提出來的，經過將近一年的時間，由中國科學院原子能研究所、數學研究所、北京大學和中國科學技術大學等單位從事「基本」粒子理論研究的同志所組成的北京基本粒子理論組的共同努力，完成了有關「基本」粒子的構造和它們之間的相互轉化的研究的一系列科學論文，解釋了許多高能物理的現象，獲得了較好的研究成果。在一九六六年北京暑期物理討論會上報告了這項工作，得到了與會四大洲物理學家的好評。

「層子模型」的基本思想是怎樣提出來的？

「層子模型」的基本思想是這個組的同志們努力學習毛主席「一分為二」的光輝哲學思想，並自覺運用來指導「基本」粒子理論研究，在分析了當時國際上累積起來的大量的實驗事實的基礎上提出來的。

顧名思義，「基本」粒子，應當是構成天地萬物的最「基本」的單元。的確，許多年來，人們是一直這樣地想的。最先是哲學家，然後是科學家，他們想像，而且試圖去證明，天地萬物應當有一種最小的單元，一種最基本的磚石。但是，人類對微觀世界認識的歷史，却是一部物質結構基本單元不斷改變、不斷更新的歷史。最先是哲學家提出來的原子，後來被證明它並不是最基本的，原子是可分的，分成電子和原子核。那麼原子核是最基本的了？也不是，科學的發展證明了原子核是由質子和中子構造而成的，而且為了說明質子和中子能夠構造成原子核，科學家還預言了介子，這種介子（後來叫做π介子）的存在，是在理論提出之後十多年被證實了的。有一段時期，「基本」粒子指的是質子、中子、電子、介子（π和μ）、光子和中微子，似乎它們就是構成微觀世界的基本磚石。

但是自然界的現象，往往比人們的想像要來得豐富。從五十年代開始了新的「基本」粒子發現的時期，有更多的粒子，進入到「基本」粒子的行列中去，到一九六五年，被發現的「基本」粒子已經數以百計，而且還在增加。「基本」粒子並不基本的實驗迹象，已經顯示出來，這就是「層子模型」提出來時高能物理實驗的情況。

我們剛才說過，「基本」粒子並不基本的實驗迹象，在一九六五年以前就已經顯示出來，但當時並不是所有高能物理學家都這樣看的。面對數目如此衆多的「基本」粒子，很自然提出一個問題，在它們之後，究竟是否有着更基本的東西？

有一個西方的權威說：討論什麼粒子更為基本是沒有意義的。對於强子來說（就是構成「基本」粒子中絕大多數的那些參與强作用的粒子——注），它們是「民主」的，每個粒子都同樣地基本，它們是相互構成（你構成我，我構成你……）的。這樣一來，討論現有的上百種「基本」粒子的結構便失去任何科學的意義。高能物理學於是可以歸納為幾條數學上的定理，「最大解析性原理」、「么正性原理」等的研究。如果有人宣稱元素周期表中上百種的化學元素是同樣地基本，它們相互構成，而沒有更深入一層的結構，我們都會說這是一個很荒唐的理論。但是說來頗發人深思，就是上述理論却曾經風行一時，雖然它決不比上百種化學元素相互構成的這種荒唐說法有科學基礎。

當時另外一些西方的物理學家，雖然注意到了這大量的「基本」粒子、共振態的物理性質的規律性，找到了解釋這些規律性的一個很重要的關鍵——强相互作用的對稱性，並由此成功地解釋了這些粒子的性質之間的一些關係，但是，他們不承認有更深一層的層次，並否認表面上的對稱性後面有更為本質的東西。

在當時，國際上這兩個方面的論文數量多得驚人，似乎構成了足以左右「基本」粒子研究的潮流，他們的共同特點就是否定有比「基本」粒子更加深入的層次。

面對當時這種情況，我們中國「基本」粒子理論的科研工作者該怎樣着手進行研究？

在一九六四年前後，毛主席在同劉少奇資產階級路線鬥爭的過程中，親自發動和領導了哲學戰線上對「合二為一」修正主義謬論的批判，「事物都是一分而二的」偉大哲學思想得到了空前廣泛的傳播。在這期間，毛主席對於日本物理學家坂田昌一的文章《新基本粒子觀對話》給予很大的注意和重視，多次熱情稱讚坂田是站在辯證唯物主義立場上的，指出自然科學家能夠自覺地運用辯證唯物主義指導自己的研究工作，並且寫出這樣好的作品還是少見的。《紅旗》雜誌按照毛主席的推荐，發表了坂田的文章，並在編者按中傳達了毛主席的光輝思想：宇宙從大的方面看來是無限的。宇宙從小的方面看來也是無限的。在原子裏頭就充滿着矛盾的統一。有原子核和電子兩個對立面的統一。原子核裏又有質子和中子的對立統一，質子，又有反質子，中子，又有反中子……質子、反質子、中子、反中子、電子、正電子等等，這些「基本」粒子還是可分的。物質是無限可分的。「一分為二，這是個普遍的現象，這就是辯證法」。這些指示對於我們是戰鬥的動員，是極大的鼓舞和鞭策，它指出了自覺地運用辯證唯物主義來指導研究工作的必要性和深入到「基本」粒子內部去研究它的結構和矛盾的正確方向。

在這樣的思想指導下，我們系統地分析了當時「基本」粒子理論及實驗上的狀況，總結出啓示「基本」粒子存在內部結構的主要迹象是：

（１）當時實驗上已發現的一百多種「基本」粒子質量大小不等，可以排成一個「質量譜系」這情況與從前研究原子結構時所依據的原子光譜十分相像，這說明「基本」粒子是有內部結構的。

（２）實驗上已經測到質子、中子等的半徑大小和電荷、磁矩分布，這說明「基本」粒子不是一個點，而是有內部結構的。

（３）實驗上已發現了一些高自旋粒子，很可能說明這些「基本」粒子內部有軌道動量矩。

（４）么正對稱性取得的成功，表明「基本」粒子內部可能存在有更為基本的東西。

就這樣，根據毛主席「一分為二」的哲學思想，對大量的客觀事實進行分析後，提出了「層子模型」的思想。

神秘莫測的龍捲風

桂棠

最近一艘漁船在萬山羣島孖洲附近海面作業時，突遭一股「龍捲風」襲擊，整艘船被捲起二十餘尺後墜海，船上十三人全部墮海，八人獲救，五人失蹤。

龍捲風像一條蛇樣翻滾迴旋着的亂流，從空中洶湧激盪的烏黑的雲層裏奔騰而出，這是在現場的漁民所目擊的可怖現況，只要是它光臨到的地方，人類的各種設施就像摧枯朽樣的迎風而解，化為碎片。

到目前為止，還沒有人對它有正確的了解，沒有人知道它的成因，也沒有人知道對它如何防範。

其實，龍捲風是大自然最了不起和最任性的寵兒。它在空中折騰飛舞一陣之後，如果後繼無力，還沒有接觸到地面就逐漸消失。如果潛力强大，它從那雲端下垂，漏斗狀旋風的尖端從地面或海面橫掃而過，各種建築物碰上了它，沒有不望風披靡災情慘重。

美國國立風暴研究所對龍捲風已經進行了十八年的研究。該所主任愛德溫．凱斯勒博士說，科學家對龍捲風的成因，依然不甚了解。他又說，對消滅龍捲風的嘗試，現在還是言之過早。

「我們對龍捲風所知不多，難以駕馭。」他說，「所以，在目前的情況之下，我們只有聽其自然，把它當作上帝的意旨看待。」

從根本上說，龍捲風是一種中心接近真空狀態的旋風。

龍捲風的出現，必需具備幾個因素，但是，有了這幾個因素，並不見得就造成一個龍捲風。

凱斯勒博士說，造成龍捲風的情況，和在鍋裏燒水大致相似，當地球表面被太陽晒熱，接近地面的下層濕空氣溫度上升，這一層濕熱空氣向上層的乾冷空氣推進和突破——就像鍋裏的水泡冒出水面一樣。附近的空氣就來填補它所留下的真空，上層的冷空氣也因此被向下拉。

雷雨產生的過程就是這樣，在適當情況之下，龍捲風的產生過程也是這樣。

凱斯勒博士解釋說，實際上並不如此簡單，熱交替的因素甚為重要，大氣裏的電也可能扮演了一個角色。他說：「當我們分析到各種因素時，我們就無法確定，也許這些因素的存在只是程度上的問題。」

龍捲風接近真空狀態的中心部份，是由於暖空氣急速上升而產生的。但是，為什麼暖空氣上升之後，它原來位置周圍的空氣會變成旋風，其中的道理，還沒有人真正明白。

「本來任何地方的空氣都在旋轉。」凱斯勒博士說：「如果起始時沒有旋轉，其後也不會旋轉。因為地球在旋轉，所以空氣也不停的旋轉。」

凱斯勒博士說，一般人認為龍捲風的速度比颶風為大——每小時約三百哩。但是它那巨大的破壞力並不是來自風速，而是來自氣層的急速變動。這種氣壓簡直可以使房屋爆炸。

大多數的龍捲風都發生在美國中部平原地區，奧克拉荷馬州，德克薩斯州，肯薩斯州和密蘇里州，從四月到六月之間，被美國人稱為「龍捲風走廊」。

在美國其他地區，龍捲風發生頻繁的時期各不相同，全要看墨西哥灣來的暖濕空氣和北方來的寒冷空氣在什麼時候互相接觸。

一九七六年發生於美國並經證實的龍捲風有６０７次，其中三十一次在奧克拉荷馬州。

歷史上最嚴重的一串龍捲風發生於一九二五年三月十八日，地點是美國密蘇里州，依利諾州和印地安那州，有六八九人喪生，一九八〇人受傷。

近年來龍捲風的死亡人數已告下降，多半是由於較好的偵測辦法和警報程序。

美國氣象局已經推行一項「天警——八〇」計劃，以便及時識別對形成龍捲風且有利條件的地區，並視實際需要每日發佈龍捲風觀察警告。

此外，氣象局還利用有利雷達追蹤風暴動態，每當龍捲風被雷達偵測到或地面觀察到，即行發佈警報。

凱斯勒博士說，國立風暴研究所與氣象局合作，但其工作偏重於風暴的觀測，而非發佈警報。

觀測報告是由遍佈各處的地面觀測站，雷達和空中觀測所獲得。

美國國立風暴研究所本年度的計劃裏，有一項是研究龍捲風的形成是否和電氣有關，繪製雷達觀測的風暴內部運動圖，和確定龍捲風的速度。

美國拉克奧荷馬大學正在進行一項測聽風暴的計劃，科學家們希望知道風暴的發展是否可以從大氣中的靜電放電而預測。

大自然的各種現象中，最沒有辦法預測的就是龍捲風。

一般龍捲風的寬度大約是四分之一哩，它的進程很少超過十六哩。可是，一九四七年發生在美國奧克拉荷馬州，因而使一〇一人死亡的一個龍捲風，其寬度估計有兩哩。

一九一七年有一個龍捲風橫越依利諾州和印地安那州，其進程竟達二九三哩。

凱斯勒博士說，在奧克拉荷馬州裏，要預料在某一年某一個地方會遭受龍捲風的襲擊，勝算的機會非常小，僅約萬分之三。但是，自一八九二年以來，奧克拉荷馬市已經被龍捲風襲擊了二十六次。

美國堪薩斯州的柯道爾，從一九一六年到一九一八年，連續三年都被龍捲風襲擊——而且每次都在五月二十日。

特稿

證券人士講股

新禾

此間一些證券人士認為本港股市會有繼續趨好跡象，目前開始穩步上升。

最近股市略為回降，主要是前一陣上升過促而需要略為整頓，事實上在近半月來，已有不少資金流入股市，其中有外資也有華資，大戶的露面機會比前增加。是故，成交值比前已大為不同，由於股市有所變化，此間一些一度收手的中、小戶，最近亦有復出。

資金流入股市，反映與幾方面的有利因素有關。近月來美國經濟好轉，美股市上升，日本股市亦不甘後人，這些地區的升勢帶動了本港市場。而外資流入也是一個因素，目前外資多喜歡在港市買入一些有在倫敦上市的股票。本港銀行存款數字激增，資金缺乏出路，其中不少見股市轉穩，也投入了股市，因為近期樓價已炒得差不多，而黃金炒賣又不容易，故有不少散戶入市。而中英關係發展良好，也是支持股市向好的一個因素。

有些人認為，目前本港股市基本是處於偏低水平，故相信仍有上升可能。這些人甚至認為，在不久的將來恒生指數可望升至五百點，是耶非耶，則有待事實說明了。

姑無論如何，股市有一種發展傾向已在受到注意：較早時各公司的派息消息對大市有利之後，近來市上又每傳收購之聲，不少公司利用這些傳說把市炒高。因此需小心留意。股市如重新出現收購，到時這些收購雖然可能令指數上升，股票上漲，但是又可能是另一次不健康市況的形成。因此，一些人士認為，如果今後出現急升的話，則不會是好的現象。

交易會重視商品質量 許多港商訂貨比前多

到會港商比上屆增百分五到十

本報記者集體採訪：在本屆交易會開幕二十天後，已續有較多的香港中外商人從廣州做成生意回來。他們認為交易會從展出內容供應到品種規格，比比去秋又有新的進步。他們以為由港到交易會的商人，以戶數計，可能比去秋再增百分之五到百分之十。外商到會亦比前踴躍。

他們分別表示，國內對於紗、布出口，採取了較靈活的貿易辦法，並照顧了港商增加訂貨的要求。紙張的供應量比上屆增加，且浙江和四川均成為新的出口地區。今後半年，內地蔬菜供港量將約比一年前增百分之八，經港轉口的蔬菜，則將增一成多。港商在會上訂成的水菓，也比一年前約增一成一，並將用冷氣火車載水果來港，藉以確保質量。許多輕工業品和機械產品訂貨均活躍。工藝品的成交額比上屆增加，交易團對於客戶來樣訂貨，多數都可接受。藥材的供應也較充足，港商增購了部分藥材。有些糧油食品商說，糧油食品總的供應量雖然增加，但對需求來說，看來有些品種仍是供緊的。有些美商除向交易會買貨外，也賣出了化工產品、棉花和醫療器械等。紗、布和紙張價格，隨着國際市場漲價而上漲，港商認為增幅合理，他們容易接受。在今後數天內，還有不少港商再度赴穗洽訂貨。

部份經銷國產紗、布商人稱，今屆交易會在供應條件上，顯得比去屆正常得多。據稱，這屆交易會對於紗、布所採取的供應和貿易辦法，也比去屆靈活得多。他們可以隨意選用港元或人民幣為計價單價，而對於那些在目前較為波動的敏感性商品，可以立即訂價成交，也可以用暫定價先行訂貨。供應比較上屆要正常得多。此間由於市場變好的關係，商人大都希望在交易會中多訂一點貨，以實際供應而論，國內對此間市場已大有照顧了。

港商說買賣受照顧 洽談融洽進行順利

部分副食品成交數字大量增加 有些外商做成了進口國內生意

一些商人表示，今屆交易會中的各類紗、布價均有調整，主要原因是由於近期國際市場價格上升所致，但其調整幅度都是容易接受的。

據經營國產化纖、人絲和人棉等衣料商人說，在本屆交易會上，各種化學纖維衣料供應仍很正常，貨價亦較穩定。人造絲和人造棉供銷市場則稍為不足，但整個供應量仍不少，主要原因是因今年新增客戶不少，以及外國商人要貨較多。它們的價格多比前略為提高。

該商人又說，在「四人幫」干擾下，我國一些傳統的人造絲織品，在產品質量上曾受到破壞，有粗製濫造之弊。粉碎「四人幫」後，我國各地生產部門對產品既要求數量，也特別注重質量，要恢復和保持中國產品質量優良的聲譽。

據剛從廣州交易會返港的蔬菜行業人士稱，由月前起至今年秋季交易會前的半年內，內地蔬菜供應香港市場銷售的計劃數量，將比去年同期增加百分之八左右，同時內地亦將對轉口海外的菜蔬增加一成多。

該業人士又說，目前國內農業獲得進一步的發展，蔬菜產量將續增，品質規格等亦將會繼續提高，對包裝技術的改進，對蔬菜品質的保存起着重要作用，故目前各產地均在包裝上致力改進。

據香港果菜公司負責人說，本屆交易會達成的水菓合約，數量約比去年同期增加百分之十一，品種包括荔枝、龍眼、西瓜、楊桃、番石榴、無核葡萄、哈蜜瓜、白蜜瓜、蘋果和梨……等。這些貨品的交貨期由本月份開始至十月份。他說，今年祖國發展工農業已初見成效，今後來量不僅在數量上有所增加，同時質量（如果品的成熟度等）亦將會有較滿意的提高，故港商在訂貨時都充滿信心。

他又說，在交易會上，買賣雙方洽談異常順利，融洽。內地各口岸公司為了改進產品質量、包裝和運輸，誠懇地聽取港商意見，並表示將盡最大的努力改善包裝和運輸。特別在運輸上，將全部改用機械列車卡（即冷氣火車）載運來港，以保存產品質量。

來料加工訂購貨物 僅屬補充花式品種

有利經營但對港產無礙

此間一位美國商人表示，港商這回在交易會購貨的金額，將會比上屆為多。本屆參加交易會的日商人數增加，他們買貨、賣貨的生意展望都較好。他在會上看到，肉桂、桂油和羽毛產品的供應均較充裕。有些美商還會向中國買入錫和其他非鐵金屬。另一方面，也有不少美國、西歐和日本商人，爭相向中國賣貨。部分美商已向交易會賣出了化工產品、棉花、工具零件、醫藥器械和紡織器材等。因日圓升值而美元則跌價，這回美商賣出的化工產品增加較多。

一位商人說，交易會接受來樣及來料加工，對他們的經營有利。

有些人因此擔心，來料加工，會不會影響香港工業的產銷。這位商人對於這個問題的看法是，同業要求交易會接受來料加工，只是補充一部分港商產品的花式、品種，不是訂貨的主流，所佔訂貨比重不大，完全不致對香港工業產生影響。

據紙商說，本屆交易會紙張供應情況比去年秋季交易會稍有增加。報紙、柯式色紙和書紙等貨源較足。部分紙張對香港市場供銷則稍感不足。這是由於今年春季交易會東南亞和巴基斯坦……等商人踴躍來增加，及新客戶增多所致。

該商人又說，最近國際市場紙張價格普遍上漲，交易會買賣價多根據國際市場價的變化而定出售價，港商認為所定售價是合理的，並認為今後的生意將有得做。國產紙張出口除原有的產地外，還增加浙江和四川，使出口地區比前更為廣泛。

一位工藝品業商人說，本屆交易會的貿易情況，普遍比上屆為好。一般貨價起落不大，工藝品的總供應量充足，只是部分貨源稍緊。工藝品的成交額比上屆增多，特別是駐會交易團對於客商來樣訂製工藝品，多數都可以接受。一般客戶對於交易會採取較靈活的做法來發展出口商品生意，都有好評。據他所知，在交易會中展出及提供出口的高價工藝品，交易都相當搶手，例如玉雕，即有爭購現象。他洽購的一部分工藝品，是在展開洽談後的翌日即可成交，堪稱快捷妥當。交易會工作人員的辦事效率提高，這是一個例證。

一位藥材業商人說，與工藝品、服裝一樣，本屆交易會的藥材供應，也是較充足的。主要藥材的價格和供應量，都大致穩定於去年秋交會的水平。據他所知，港商這回補購當歸、川芎、杞子、生地等數量，均比上屆為多。

星馬購製粽材料 對食用品仍少買

【本報訊】新加坡和馬來西亞商人最近來單採辦工業用物品續增多，日用物品則保持平穩。雖然已開始向港補吸製粽材料，惟其他食用物品的補吸仍疏。

據辦莊人士說，新加坡和馬來西亞的入口商最近寄來新訂單採辦供當地工業所需的用料，續比不久前增加，這主要是已經漂染整理的布料、工業用化學原料、工業用雜品和一部分建築材料等。因為當地的工業需求這些用料增多，同時，近日香港市場貨價不高，來單採訂較為合算。

新加坡和馬來西亞入口商最近已開始向港補吸製粽材料如豆類、大竹葉等，惟補吸數量不大。近日向港補吸食用物品大勢仍疏淡，對乾果雜貨、海味等只有小額的採辦，蒜頭亦比前大減，對生果亦無大宗補吸。

港商前訂美棉 提早開信用證

期免美碼頭罷工阻運

【本報訊】港商日前落單訂購的美國棉花，現在訂貨商為防美國碼頭罷工可能成為事實，多數提早開出信用證，希望供應商能將訂貨提前付運，避免受到將來罷工的影響。預定在六月份的舊訂美棉，不少買家提早開信用證，希望趕緊付運。

天氣漸熱銷糖多 本月將逾六千噸

榴花中幼砂糖運到應市 原糖期貨買賣昨仍疏淡

【本報訊】天氣漸熱，食糖銷量轉增。糖商估計本月香港的食糖銷量，將可超過六千噸。

國產砂糖上市品種增加，榴花牌中粒粗砂及幼砂，最近共有千餘噸運到。其中大部分已預售了花貨，現由買家收取應市。榴花中粗砂的大盤實價，為每噸二千一百元。港商原以每噸一千零七十元訂入的榴花幼砂，則以每擔六十七元至六十七元餘拆出。南朝鮮幼砂每擔沽六十八元。港商前以每噸二百五十美元高價訂入的南朝鮮幼砂，據說一直排期至今年九月仍有運來，但現貨價已經跌破成本。因此，南朝鮮幼砂近日雖減價開來訂盤，港商亦再無吸入了。

台灣特砂，聞有汽水廠向某入口商訂入二百噸，每噸價為一千二百五十元。本月內付貨的台灣特砂，近日以每噸一千二百四十元放盤，因價格太貴，港商只作小量吸入。

【本報訊】此間原糖期貨市場昨日交投疏淡，成價下跌。收市時各月份貨比前下跌四點至十五點不等。每日現貨糖價即未受影響，仍為：七．四〇。

昨日原糖期貨成交了四份合約，兩份為十月份貨，另兩份為明年三月份貨，總值四萬美元。十月份貨的成交高價為：八．二〇，比前下跌十點。明年三月份貨的成交價為：八．九〇。

各月份貨收市價：七月份：七．七八，九月份：七．九四，十月份：八．一七，明年一月份：八．五〇，三月份：八．九〇，五月份：九．〇八。

人民幣對港幣

【本報訊】人民幣匯價五月四日每百港元兌人民幣仍為買價：三六．四九，賣價：三六．六七。

屈臣氏派息

【本報訊】屈臣氏有限公司公佈，該公司末期息將派一角五分。

美農產價混亂

【本報訊】據合眾國際社芝加哥三日消息，該日農產品期貨價混亂。

四種貨品，以每蒲式耳計，小麥有的跌二美仙，有的無變，玉米漲〇．二五至一．七五美仙，燕麥漲一．二五至二美仙，大豆有的跌六．七五美仙，有的漲六．二五美仙。

股價閃縮不定

從趨勢看有些轉升迹象

【本報訊】昨日股價先跌後回，雖然指數升降不一致，但有轉升之勢，交投則減少。

恒生指數跌零點一五，跌為四五六點一一。遠東指數則升五點零七，升為二一三二點五六。金銀綜合指數升零點八二，升為三九八點一一。金指數升一點一一，升為四一八點七四。銀指數升零點二七，升為三八五點二八，可見市勢轉升，藍籌股稍多升些。

昨日股票成交價，升降很不一致，可是多種比較有份量的項目，成價早跌晚升，結果與前日收市價拉平，例如九燈、九龍倉、匯豐、電話、和黃、怡證、太古A股等，均有類似的情況。其餘的項目，以大酒店及怡和股升得較多，各升一毫，前者升為十三元七，後者升為十三元[illegible]，長實和香港地毯股各升半毫，前者升為六元二，後者升為三元五五。九巴、華光航業、會德豐A及太古地產股各升二仙半。但英泥股跌二毫，跌為十八元四。置地及立興股各跌半毫，前者跌為七元八，後者跌為三元八等。

股票成交共值三千二百七十七萬元，其中九龍佔十四萬，金銀佔一千一百零二萬，遠東佔一千四百零一萬，香港佔七百六十萬，比前天減四百五十九萬。

昨早開市後，儘管仍有些淡友作「則」貨狀，因此把市價繼續壓低。可是正當他們「則」貨的時候，有個別的大戶便不動聲色的吸進。由於這些淡友擬把市價再壓低些，然後乘機回回，所以他們見到市價被壓低了，於是繼續加碼。但由於大戶吸進，所以儘管他們加碼，再也無法壓下。等到他們發現大戶吸進時，雖欲回回，但上午收市了。正因上午情況如此，使下午一開市便有淡友平倉，市價因之轉升。

港幣匯率指數

【本報訊】港府發表：一九七八年五月四日港幣實際匯兌率降為：一〇四．六〇。

期棉多回漲

交投減至十一萬美元

【本報訊】昨日香港商品交易所的原棉期貨成交銳減，惟價格上升。收市時，各月份貨比前上升五點至廿八點不等。

昨日成交合約共八份，總值十一萬美元，較前日成交減少四十八份合約及六十八萬美元。其中七份為七月份貨，成交高價為：五六．一五，比前上升了五點，一份為十二月份貨，成交價為：五八．七五，比前上升十點，以下為昨日的各月份貨收市價：

五月份：五四．八，七月份：五六．二三，十月份：五七．一一，十二月份：五八．八五，明年三月份：五九．六。

【本報訊】據合眾國際社紐約三日消息，紐約美棉期貨價多數上升，收市時有的上升了五十三點。以每磅美仙計，三日收市價：五月份：五六．八〇，七月份：五八．四八，十月份：六〇．三七，十二月份：六一．四九，三月份：六二．六〇，五月份：六三．三五，七月份：六四．一三，十月份：六三．四〇。

英瑞日匯調高

自由市場美元稍順

【本報訊】昨日匯豐銀行掛出之英匯、瑞士匯、西德匯和日匯的銀行買賣價均比前高，美匯則呆企。以下為上述幾種外匯銀行買賣新價：

瑞士匯買價：二三五．三，賣價：二四．七五。西德匯買價：二二一．四，賣價：二二七．二五。加匯買價：四〇七．三，賣價：四一[illegible]．九五。日匯買價：二．〇三，賣價：二．〇八九〇。美匯買價：仍為四六[illegible]．五，賣價：仍為四六六．七五。

自由市場之美匯昨日開市四六四，收市四六二．九，跌零點二。美鈔開市四六三，收市四六二．七，跌零點三。

港金大步上揚

空頭紛紛補倉市道活躍

拍賣價比想像高

【本報訊】因為此次國際貨幣基金組織之黃金拍賣價，比人們想像的要高，並且投標數量也大增，故刺激昨日此間九九金期貨價大步報漲，每両比前高了十四元九毫，飾黃金價則漲十元，漲為每両一千元。飾白金價每両一三六〇元，即漲了廿元。

國際貨幣基金組織在本月三日進行的第廿一次黃金拍賣，拍賣結果揭曉，中標價平均每安士為一七〇．四〇美元（比上次跌了七．五二美元），投標總額達三百一十萬零四千安士，幾為拍賣數量（五十二萬五千安士）的六倍。

此次黃金拍賣最高出價為一七一．五美元，最低一七〇．一美元，雖比上次之出價（一八〇．二六至一七七．六一美元）顯著低落，但卻比這次人們預料為高。由於近期金價較低，目前歐、美金價每安士曾低過一七〇美元，有人估計此次拍賣價與此差不多，現在拍賣價居然能在一七〇美元以上，這反映人心對金價未敢過分看淡，而且三百多萬安士投標總量，足多次沒出現，也表示投機及投資人士對黃金的興趣尚屬濃厚。鑒於此，這裏空頭紛紛補倉，遂把金價步步買高。加上本週三收市，倫敦與紐約的金價，每安士亦升過一七一美元，對昨日此間金價，也有所刺激。

九九金頭盤昨以九五二開出，比上日收市價升七元七，此為全天最低價，空頭補倉，市續挺進，不久進至九五六．一，上午收市九五五．五。午後開市九五五．三，買盤仍來，市再拔升，至九五八．二，為全日最高價，收盤就企在九五八．二，低息二毫，牌上交收四百両。

EASTERN SHIPPING LINES

貨箱服務　香港—菲律賓定期航線

M.S. "EASTERN MINICON" 東美輪　直往：馬尼拉
(VOY.112S) 本期五月十日抵港　五月十一日開行
(VOY.113S) 下期五月廿日抵港　五月廿一日開行

M.S. ISLAND GARNET 東島輪　泊B38泊　直往：馬尼拉
船已抵港　五月六日開行

總代理：東源大地有限公司
接洽處：東源公司　香港德輔道西40-50號西區中心大廈21樓　電話：5-468151(五線)

FUJI ENTER.
M.S. "AKISHIMA MARU" 秋島丸　直往：星加坡
五月六日到港　五月七日開行

宣化 M.S. "XUAN HUA"　五月五日抵港
高山 M.S. "GAO SHAN"　五月五日抵港
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續
招商局輪船公司啓
干諾道西十五—十六號九樓　電話：440555,440557,447402

CONCORDSHIP LINE
▲香港至沙巴，汶萊，沙勝越航運公會會員
快捷定期航線▼（具十七年川航本線經歷）
M.V. "TAI ON" 太安輪　第51航次
直放：納閩、婆羅乃　五月十五日落貨　十六日開行
總代理：東安海運有限公司啓
香港干諾道中一三〇號統信大廈六〇一室　電話：H四四七〇三一—五（四線）

三益定期航線
由韓國仁川、釜山來
M.V. "SAM EUN" 三恩輪　五月十三日抵港　十五日開行　直放 新加坡 泗水 椰加達
M.V. "SAM ICK" 三益輪　五月廿三日抵港　廿五日開行　直放 新加坡 泗水 椰加達
印尼代理：P.T. TRIKORALLOYD
接洽處：信記公司　德輔道中啓德商業大廈七〇七室　電話：5-458091-3

KYOSEI LINE
協成汽船株式會社
M.S. "DON ROBERTO" 東寶輪　五月九日到　五月十日開
直透：新加坡、庇能
總代理：協成輪船（香港）有限公司
香港皇后大道中僑商大廈一一零一室　電話：H249428—9,250241（十線）

WORLD LINE
M.S. "SARAN" 莎龍　泊B22泊　即日收貨　六日下午三時開行
M.S. "ANDHIKA I" 美利加一號　五月八日抵港　五月九日開行
M.S. "No.3 KENDARI" 建達利三號　五月十六日抵港　五月十七日開行
直往：新加坡、巴生
總代理：大源船務有限公司
接洽處：東記公司　香港德輔道西40—50號西區中心大廈廿一樓　電話：五—四零一五二

名神汽船株式會社 Meishin Line

昌興 "FORTUNE RUNNER"	5月7日到 5月8日開	新加坡 庇能
山澄丸 "YAMASUMI MARU"	5月8日到 5月9日開	新加坡
名古屋丸 "NAGOYA MARU"	5月13日到 5月14日開	新加坡
義宗丸 "GISO MARU"	5月16日到 5月17日開	新加坡 巴生

總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中249號中安大廈601室　電話：5-445167　5-439504

CAVN/FMG
委內瑞拉／哥倫比亞國家聯營航線由香港直放中南美洲
NEPTUNE SPINEL GL-003
海堡　五月九日到港　即日收貨　五月十日啓行　五月八日截貨
Calling, Cristobal, Kingston, Santo Domingo, Cartagena, Maracaibo, La Guaira Puerto Cabello Port of Spain, Curacao, and Aruba.
Barranquilla, and Santa Marta cargo acceptable via Cartagena.
RIVERBANK
海霸 VL-003　五月廿四日到港　五月廿五日啓行
Calling, Buenaventura, Cristobal, Paramaribo, Port of Spain, El Guamache, Puerto Cabello, La Guaira and Maracaibo.
Cargo to Puerto Cortez, Honduras and Port Au Prince, Haiti acceptable with T/S at Cristobal.
香港總代理：香港海運有限公司
聯邦大廈23字　電話：5-225046，5-236171
收貨站：貫友貨倉　荃灣美環街1-9號　電話：12-437283,12-437220
澳門代理：新興公司　電話：2512

太古船務（代理）有限公司
太古輪船有限公司
香港太古大廈四樓　電話：5 264311

亞澳快航有限公司
收貨站：現代貨箱碼頭及彩虹德記
碇泊處：現代貨箱碼頭葵涌
全貨櫃服務

雪梨 墨爾砵 比利斯本（經德雷特經墨爾砵）		集運截貨	普運截貨	開行
安輝	ASIAN RENOWN	5月6日	5月7日	5月10日
東方友華	ORIENTAL AMIGA	5月13日	5月14日	5月17日
澳洲企業	AUSTRALIAN ENTERPRISE	5月19日	5月20日	5月23日
東方企業	ORIENTAL ENTERPRISE	5月21日	5月22日	5月25日

紐西蘭快航　太古·大阪三井·渣華 聯合航線　直航：菲濟華島·屋克蘭·威靈頓·列堤頓·
收貨站：海運橋及葵涌彩虹德記

利來自由城 NEDLLOYD FREETOWN	AUCKLAND LYTTELTON	5月10日截貨	5月13日開行
利來芬蘭 NEDLLOYD FRANKLIN	LAUTOKA & SUVA	5月11日截貨	5月14日開行

新畿內亞及南太平洋航線
廣東 KWANGTUNG　JAYAPURA, WEWAK, LAE, RABAUL, KIETA, PORT MORESBY, HONIARA, SANTO & VILA　5月16日截貨　5月18日開行

5月13	美	輪
5月13	天	祥
5月14	海	聯
5月15	海	馬
5月15	太	平
5月16	東	安
5月17	協	成
5月17	福	來
5月17	亞利	來
5月17	中	央
5月17	大	源
5月17	海	聯
5月18	瑪士	基
5月18	總	統
5月18	天	祥
5月18	中	央
5月21	海	聯
5月22	東	宇
5月22	天	祥
5月7	天	祥
5月8	港	興
5月8	泛	洋
5月9	福	來
5月11	中	太
5月12	東	方
5月12	新	興
5月12	新	興
5月12	東	亞
5月12	豐利	行
5月13	新	興
5月14	福	來
5月14	福	來
5月15	東	洋
5月16	港	興
5月16	豐利	行
5月17	東	洋
5月18	新	興
5月19	怡	和
5月7	東	亞
5月7	大	工
5月7	海	陸
5月8	怡	和
5月9	港	運
5月9	港	郵
5月9	渣	華
5月9	總	統
5月10	海	運
5月10	利	達
5月10	利	達
5月10	新	興
5月10	百保利	
5月10	百保利	
5月11	太	平
5月11	美	輪
5月12	渣	華
5月12	川	崎
5月12	瑪士	基
5月12	總	統
5月13	福	來
5月13	怡	和
5月13	百保利	
5月14	海	陸
5月14	捷	成
5月14	天	祥
5月14	港	運
5月14	利	達
5月14	美	輪
5月15	華	林
5月15	利	達
5月15	山	下
5月15	港	郵
5月8	華	林
5月9	太	古
5月10	太	古
5月11	鐵	行
5月13	太	古
5月14	渣	華
5月16	香	島
5月17	港	郵
5月18	太	古
5月20	新	興
5月20	福	來
5月23	怡	和
5月25	港	郵

直航：南非毛里求斯　東非各埠　西非各埠　拉丁美洲各埠　南美東岸　墨西哥灣及巴拿馬各埠　阿部打比、巴速、他文、毛士吉、刁拜、科威特

紐約美國西岸及溫哥華標準貨箱航線　貨箱快輪 M.S. "BONTA ACE" 寶利惟士　五月十三日到港

今日明日出入口船期在第十二版

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
日本國賓	JAPAN AMBASSADOR	上海	5月7	泛洋
摩羅利萊克	MALLORY LYKES	高雄	5月7	怡和
鄱陽	POYANG	新西蘭	5月7	太古
愛活	UNITED VITALITY	波斯灣	5月7	東灣
碧度亞	IBN BATTOTIAH	基隆	5月7	怡和
金橋	GOLD BRIDGE	基隆	5月7	新興
友信丸	YUSHIN MARU	日本	5月7	東洋
利西非丸	RECIFE MARU	日本	5月7	大三
慕華	MOGES MAWAR	日本	5月7	天祥
昌興	FORTUNE RUNNER	日本	5月7	海聯
太白星	BLUE VENUS	日本	5月7	中海
江發	KARA CAREER	歐洲	5月7	泛洋
岩手丸	IWATE MARU	日本	5月7	日郵
嘉來莉	KAENARY	釜山	5月8	東宇
成泰	JOHN TYLER	美國	5月8	海運
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	5月8	順昌
茱蘭地亞	JUTLANDIA	日本	5月8	寶隆
大阪	UNION OSAKA	日本	5月8	馬士基
東權	EASTERN POWER	曼谷	5月8	建興
神佑一號	GODSPEED No. 1	台灣	5月8	安利順
利來格偉克	NL. KATWIJK	上海	5月8	渣華
美利加一號	ANDHIKA I	日本	5月8	大源
高麗領袖	KOREAN LEADER	高雄	5月8	港郵
利佳恩	LYCAON	基隆	5月8	太古
春日丸	KASUGA MARU	高雄	5月8	日郵
艾森豪總統	PRES. EISENHOWER	美國	5月8	總統
薩凡那丸	SAVANNAH MARU	日本	5月8	大三
露絲騎士	CHEVALIER ROZE	歐洲	5月8	沙啫
	YEM. YAROSLAVSKY	澳洲	5月8	華林
利來亞古拉斯	NL. AGULHAS	新加坡	5月8	渣華
山澄丸	YAMASUMI MARU	日本	5月8	海聯
大韓怡美利	HUGHEVERETT	新加坡	5月8	福來
東寶	DON ROBERTO	日本	5月9	協成
東方友華	ORT. AMIGA	澳洲	5月9	港郵
安輝	ASIAN RENOWN	澳洲	5月9	太古
海堡	NEPTUNE SPINEL	台灣	5月9	港運
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡	5月9	順昌
泛大西洋	TRANS ATLANTA	高雄	5月9	太平
青衣島	TSING YI ISLAND	新加坡	5月9	香島
廣東	KWANG TUNG	新幾內亞	5月9	太古
邊連尼士	BENRINNES	馬尼拉	5月9	邊行
大路	TORO	日本	5月9	寶隆
長德	EVER MORAL	台灣	5月9	利達
安渡	ENDURANCE	關島	5月9	中太
鎌馬丸	KAMAKURA MARU	歐洲	5月9	日郵
高麗王子	KOREAN PRINCE	新加坡	5月9	新興
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	基隆	5月9	大三
派摩利亞	PIONER PRIMORYA	拿可嘉	5月9	華林
樂鈴	MUSE BELL	基隆	5月9	日郵
岩代丸	IWASHIRO MARU	基隆	5月9	日郵
伏見丸	FUSHIMI MARU	基隆	5月9	日郵
雄鋒	BRAVES PIONEER	基隆	5月9	大三
長春	EVER SPRING	美國	5月10	利達
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	三藩市	5月10	鐵行
銀星	SILVER STAR	釜山	5月10	新興
美國精兵	AM. LEGION	美國	5月10	美輪
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	日本	5月10	馬士基
新加州	ZIM CALIFORNIA	美國	5月10	新興
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	美國	5月10	總統
嘉雄	CHAR HSIUNG	台灣	5月10	嘉聯
亦營	YEH YUNG	台灣	5月10	港郵
利來自由城	NL. FREETOWN	新西蘭	5月10	太古
柯安馬	AL YAMAMAH	基隆	5月10	怡和
海王綠玉	NEPTUNE BERYL	日本	5月10	東亞
丸井丸	MARUI MARU	日本	5月10	中央
波士頓丸	BOSTON MARU	基隆	5月10	日郵
尼加拉瓜丸	NICARAGUA MARU	日本	5月10	川崎
牙買加	JAMAICA FAREWELL	日本	5月10	日郵
渣林	JHELUM	日本	5月10	東海
山竹丸	YAMATAKE MARU	日本	5月10	永泰
秀海	IBN SHUHAID	基隆	5月10	怡和
士邦加	SIBONGA	曼谷	5月10	百保利
必早達	PATROCLUS	基隆	5月10	太古
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	5月10	東源
台灣鳳凰	TAIWAN PHOENIX	美國	5月11	太平
亞宜地	AYUTHIA	歐洲	5月11	寶隆
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	日本	5月11	馬士基
海利	OCEAN ELITE	日本	5月11	大三
翩雅	PINYA	仰光	5月11	新興
海順	OCEAN HOPE	日本	5月11	大三
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國	5月11	馬士基
桑達好仙	SONDERHAUSEN	歐洲	5月11	東亞
士打富躂美	STRAAT FUTAMI	基隆	5月11	渣華
美利偉京	MERRY VIKING	遮打	5月11	摩拿
東捷	JESSMAG 2	菲律賓	5月11	東源
新都丸	SHINTO MARU	日本	5月11	天祥
利來士巴尼吉	NL. SPAARNEKERK	新加坡	5月11	渣華
青年政治家	YOUNG STATESMAN	釜山	5月11	山下
渣拿特亞	JALA TARANG	基隆	5月11	渣華
澳洲企業	AUST. ENTERPRISE	澳洲	5月11	怡和
士打佛羅里達	STRAAT FLORIDA	曼谷	5月11	渣華
貝華爾	BELVAL	高雄	5月11	仕嘉
南非愛花	S.A. ALPHEN	南非	5月12	怡和
威沙快輪	WESER EXPRESS	美國	5月12	捷成
比華賓	BEAVER BANK	基隆	5月12	福來
皇冠櫻桃	CROWN CHERRY	日本	5月12	川崎
金星	VENUS	日本	5月12	東方
希爾	HEL	日本	5月12	天祥
英偉雅士	DYNAMIC ACE	基隆	5月12	東洋
金星	GOLD STAR	基隆	5月12	新興
南非萬達時	S.A. VANDERSTEL	日本	5月12	怡和
天馬連	TAMERLANE	新加坡	5月12	百保利
亞華馬士基	ALVA MAERSK	新加坡	5月12	馬士基
金利	GOLDEN VICTORY	基隆	5月12	嘉慶
天保	TEMPO	基隆	5月12	川崎
出雲丸	IZUMO MARO	基隆	5月12	日郵
勝洋丸	SHOYO MARU	日本	5月12	天祥
三恩	SAM EUN	釜山	5月13	海馬
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	5月13	海聯
菲島怡美利	JOHNEVERETT	新加坡	5月13	福來
亞利桑那	ARIZONA	美國	5月13	怡和
紀伊丸	KII MARU	基隆	5月13	日郵
利來神户	NL. KOBE	基隆	5月13	渣華
利都	LINDO	新加坡	5月13	新興
山形丸	YAMAGATA MARU	基隆	5月13	日郵
太平洋熊	PACIFIC BEAR	美國	5月13	海運
貿易	SL. TRADE	美國	5月13	海陸
東方偉人	ORT. RULER	高雄	5月13	港郵
沙保地	SAPUDI	印尼	5月13	亞利來
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	歐洲	5月13	馬士基
珍珠	KRITI PEARL	台灣	5月13	格蘭德
榮峯	GLORIA PEAK	新加坡	5月13	大三
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	新加坡	5月13	福來
美蓮一號	MERLIN I	基隆	5月13	怡和
美國百靈	AM. LARK	美國	5月13	美輪
長輝	EVER SHINE	台灣	5月14	利達
陶南二號	DONAM No. 2	釜山	5月14	港興
來利碧琪	LLOYD BAKKE	日本	5月4	鐵行

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
日本國賓	JAPAN AMBASSADOR	西歐英國	5月8	泛洋
茱蘭地亞	JUTLANDIA	漢堡不來梅	5月8	寶隆
春日丸	KASUGA MARU	漢堡不來梅	5月8	日郵
利西非丸	RECIFE MARU	拉士班馬里斯本	5月8	大三
泛大西洋	TRANS ATLANTA	歐洲	5月9	太平
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	熱那亞馬賽	5月9	大三
雄鋒	BRAVE PIONEER	地中海	5月10	大三
派摩利亞	PIONER PRIMORYA	歐洲	5月10	華林
大路	TORO	地中海	5月10	寶隆
貝華爾	BELVAL	歐洲	5月11	仕嘉
必早達	PATROCLUS	來梭士	5月11	太古
希爾	HEL	漢堡鹿特丹	5月13	天祥
紀伊丸	KII MARU	地中海	5月14	日郵
海王明珠	NEPTUNE PEARL	鹿特丹漢堡	5月14	怡和
山形丸	YAMAGATA MARU	地中海	5月14	日郵
鎌馬丸	KAMAKURA MARU	漢堡不來梅	5月15	日郵
沙邁斯基	SHADRINSK	漢堡倫敦鹿特丹	5月17	華林
樂韻	LOK VINAY	歐洲	5月17	仕嘉
利來福	NL. DELFT	漢堡不來梅	5月17	寶隆
文華	MAN WAH	地中海	5月18	東方
地中海	MEDITERRANEA	熱那亞馬賽	5月18	天祥
史其林寶	STREAMBANK	歐洲	5月18	太平
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	漢堡不來梅	5月20	馬士基
露絲騎士	CHEVALIER ROZE	漢堡不來梅	5月20	沙啫
美利偉京	MERRY VIKING	歐洲	5月21	摩拿
三藩市丸	SAN FRANCISCO MARU	地中海	5月23	大三
邊柯達	BENALDER	漢堡不來梅	5月23	邊行
威露騎士	CHEVALIER VALBELLE	熱那亞馬賽	5月25	沙啫
史蘭地亞	SELANDIA	漢堡不來梅	5月28	寶隆
依士德碧	ESTEBLICK	歐洲	5月28	仕嘉
渣士尼亞波	JASTARNIA BOR	歐洲	5月30	天祥
東京快輪	TOKIO EXPRESS	不來梅鹿特丹	5月31	捷成

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
香港怡美利	THOMASEVERETT	仰光吉大港	5月7	福來
木渡	HONDO	遮打亞葵巴	5月7	寶隆
麥蓮	SL. MCLEAN	中東	5月7	海陸
碧度亞	IBN BATTOTAH	波斯灣	5月8	怡和
利佳恩	LYCAON	紅海	5月9	太古
伏見丸	FUSHIMI MARU	紅海	5月10	日郵
金利貝	QUARRY BAY	卡拉奇	5月10	明仁
柯安馬	AL YAMAMAH	波斯灣	5月11	怡和
海王綠玉	NEPTUNE BERYL	科倫坡	5月11	東亞
秀海	IBN SHUHAID	紅海	5月11	怡和
波士頓丸	BUSTON MARU	吉大港仰光	5月11	日郵
渣林	JHELUM	科倫坡卡拉奇	5月11	東海
捷德	CHIEH TEH	卡拉奇達曼	5月12	金泰芬
青年政治家	YOUNG STATESMAN	波斯灣	5月12	山下
海順	OCEAN HOPE	波斯灣	5月12	大三
美蓮一號	MERLIN I	波斯灣	5月14	怡和
金利	GOLDEN VICTORY	遮打亞葵巴	5月14	嘉慶
利都	LINDO	依力	5月14	新興
出雲丸	IZUMO MARU	紅海	5月14	日郵
貿易	SL. TRADE	中東	5月14	海陸
珍珠	KRITI PEARL	嘉林沙	5月14	格蘭德
新鹿	NEW DEER	波斯灣	5月16	源源
利安尼士	LEONIS HALCOUSSIS	波斯灣	5月16	福來
永盛	OCEAN GLORY	卡拉奇嘉林沙	5月17	懋德
先達康年	STRATHCONON	波斯灣	5月17	鐵行
普樂總統	PRES. POLK	阿拉伯海	5月18	總統
	YUNG FON LU	遮打達曼	5月20	海國
甲巴	KUBBAH	嘉林沙杜拜	5月21	摩拿
美利偉京	MERRY VIKING	遮打	5月21	摩拿
金融	SL. FINANCE	中東	5月21	海陸
銀洲	NGAN CHAU	紅海	5月22	香島
明和	MING HO	卡拉奇	5月22	明仁
寶利怡美利	PABLOEVERETT	加爾各答仰光	5月22	福來
騰都	TENDO	依力	5月23	新興

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
韋地奧	VENTURA MUNDIAL	南非	5月7	大三
高古林	KERGUELEN	西非	5月8	沙啫
金橋	GOLD BRIDGE	西非	5月8	新興
岩手丸	IWATE MARU	北非	5月8	日郵
薩凡那丸	SAVANNAH MARU	東非	5月9	大三
尼加拉瓜丸	NICARAGUA MARU	南非	5月10	川崎
雄鋒	BRAVE PIONEER	北非	5月10	大三
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	角城西非	5月10	馬士基
大路	TORO	北非	5月10	寶隆
岩代丸	IWASHIRO MARU	東非	5月10	日郵
樂鈴	MUSE BELL	南非	5月10	日郵
利來神户	NL. KOBE	東非	5月11	渣華
牙買家	JAMAICA FAREWELL	西非	5月11	日郵
海利	OCEAN ELITE	南西非	5月12	大三
士打富躂美	STRAAT FUTAMI	南非	5月12	渣華
嘉雄	CHAR HSIUNG	西非	5月12	嘉聯
皇冠櫻桃	CROWN CHERRY	西非	5月13	川崎
金星	GOLD STAR	南非	5月13	新興
南非萬達時	S.A. VANDERSTEL	南非	5月13	怡和
海運	JAL SEA FORTUNE	[illegible]	5月15	國光
非洲禿鷹	CONDORE	[illegible]	5月17	安快
百萬利	PAMELA	夏灣拿	5月18	美輪
夏灣拿丸	HAVANA MARU	南非	5月20	大三
赫臣丸	HUDSON MARU	東非	5月22	大三

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
百耶達	ANDHIKA PERMATA	印尼	5月7	亞利來
秋島丸	AKISHIMA MARU	新加坡	5月7	東源
太平洋之光	BRIGHT PACIFIC	新加坡庇能	5月7	東洋
香港怡美利	THOMASEVERETT	曼谷新加坡	5月7	福來
大阪	UNION OSAKA	印尼	5月8	馬士基
昌興	FORTUNE RUNNER	新加坡庇能	5月8	海聯
太白星	BLUE VENUS	雅加達	5月8	中海
美鵝	AM. MOHAWK	馬尼拉	5月8	美輪
慕華	MOGES MAWAR	新加坡	5月8	天祥
友信丸	YUSHIN MARU	新加坡巴生	5月8	東洋
美中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	5月9	振盛行
美利加一號	ANDHIKA 1	新加坡巴生	5月9	大源
神佑一號	GODSPEED No. 1	新加坡	5月9	安利順
山澄丸	YAMASUMI MARU	新加坡	5月9	海聯
嘉來莉	KAENARY	雅加達泗水	5月10	東宇
邊連尼士	BENRINNES	馬尼拉	5月10	邊行
東權	EASTERN POWER	曼谷	5月10	建興
東寶	DON ROBERTO	新加坡庇能	5月10	協成
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	印尼	5月11	馬士基
美業	AM. VENTURE	新加坡曼谷	5月11	美輪
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡庇能	5月11	順昌
丸井丸	MARUI MARU	馬尼拉	5月11	中央
山竹丸	YAMATAKE MARU	新加坡庇能	5月11	永泰
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	5月11	順昌
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	5月11	東源
金星	VENUS	馬尼拉	5月12	東方
東捷	JESSMAG 2	宿務	5月12	東源
新都丸	SHINTO MARU	新加坡巴生	5月12	天祥
英偉雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉	5月12	東洋
美獅	AM. SIOUX	馬尼拉	5月13	美輪
勝洋丸	SHOYO MARU	新加坡	5月13	天祥
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡	5月14	海聯
三恩	SAM EUN	雅加達泗水	5月15	海馬
長城	KOTA PANJANG	新加坡庇能	5月16	太平
太安	TAI ON	納閩婆羅乃	5月16	東安
利臨	RESONANT	新加坡庇能	5月17	協成
遂利怡美利	MAKEVERETT	新加坡印尼	5月17	福來
沙保地	SAPUDI	印尼	5月17	亞利來
天馬貿易	TIMMER TRADER	新加坡巴生	5月17	中央
建達利六號	No. 6 KENDARI	新加坡巴生	5月17	大源
義宗丸	GISO MARU	新加坡巴生	5月17	海聯
漢士馬士基	HANS MAERSK	曼谷新加坡	5月18	馬士基
普樂總統	PRES. POLK	新加坡雅加達	5月18	總統
弘昌丸	KOSHO MARU	新加坡	5月18	天祥
保能踏	BONANZA	新加坡巴生	5月18	中央
聯安	EASTERN MERCURY	No. 1 新加坡	5月21	海聯
東光	DONG KWANG	雅加達泗水	5月22	東宇
太陽愛神	SUN CUPID	新加坡巴生	5月22	天祥

東亞·東北亞線

船	名	開往港口	月日	公司
渣士尼亞波	JASTARNIA BOR	日本	5月7	天祥
陶南二號	DONAM No. 2	釜山	5月8	港興
江發	KARA CAREER	上海	5月8	泛洋
大韓怡美利	HUGHEVERETT	日本釜山	5月9	福來
安渡	ENDURANCE	釜山	5月11	中太
金星	VENUS	日本	5月12	東方
翩雅	PINYA	日本	5月12	新興
銀星	SILVER STAR	釜山	5月12	新興
桑達好信	SONDERHAUSEN	日本	5月12	東亞
天保	TEMPO	日本	5月12	豐利行
高麗太子	KOREAN PRINCE	日本	5月13	新興
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本釜山	5月14	福來
菲島怡美利	JOHNEVERETT	日本釜山	5月14	福來
寶利雅士	BONITA ACE	日本	5月15	東洋
陶南二號	DONAM No. 2	釜山	5月16	港興
陽興丸	YOHKOH MARU	日本	5月16	豐利行
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	5月17	東洋
美麗星	MARY STAR	釜山	5月18	新興
金加利	GUAM CARRIER	關島	5月19	怡和

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
萬利般州	STATE OF MANIPUR	加州西北太平洋	5月7	東亞
菲爾賓	PHIL. RIZAL	沙灣拿紐約	5月7	大工
麥蓮	SL. MCLEAN	美國	5月7	海陸
摩羅利萊克	MALLORY LYKES	墨西哥灣	5月8	怡和
成泰	JOHN TYLER	紐約	5月9	港運
高麗領袖	KOREAN LEADER	加州紐約	5月9	港郵
利來亞古拉斯	NL. AGULHAS	南美	5月9	渣華
艾森豪總統	PRES. EISENHOWER	聖地牙哥港	5月9	總統
海堡	NEPTUNE SPINEL	加勒比海	5月10	海運
長春	EVER SPRING	紐約	5月10	利達
長德	EVER MORAL	加勒比海	5月10	利達
新加州	ZIM CALIFORNIA	洛杉磯紐約	5月10	新興
士邦加	SIBONGA	加州西北太平洋	5月10	百保利
保明德	PROMETHEUS	紐約美大西洋	5月10	百保利
台灣鳳凰	TAIWAN PHOENIX	美國西岸	5月11	太平
美國精兵	AM. LEGION	加州紐約	5月11	美輪
利來士巴尼吉	NL. SPAARNEKERK	南美	5月12	渣華
天保	TEMPO	美國西岸	5月12	川崎
亞華馬士基	ALVA MAERSK	加州紐約	5月12	馬士基
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	聖地牙哥港	5月12	總統
比華賓	BEAVER BANK	南美	5月13	福來
亞利桑那	ARIZONA	加州	5月13	怡和
天馬連	TAMERLANE	紐約	5月13	百保利
貿易	SL. TRADE	美國	5月14	海陸
威沙快輪	WESER EXPRESS	美國西岸	5月14	捷成
海鐵安和	SEATRAIN CONCORD	美國西岸	5月14	天祥
太平洋熊	PACIFIC BEAR	加州	5月14	港運
長輝	EVER SHINE	加州	5月14	利達
美國百靈	AM. LARK	加州紐約	5月14	美輪
百勤諾夫	KAPITAN BAKANOV	加州	5月15	華林
長勇	EVER VALIANT	紐約	5月15	利達
寶利雅士	BONITA ACE	美國西岸	5月15	山下
亦營	YEH YUNG	西雅圖溫哥華	5月15	港郵

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
	YEM. YAROSLAVSKY	澳洲	5月8	華林
鄱陽	POYANG	奧克蘭	5月9	太古
安輝	ASIAN RENOWN	澳洲	5月10	太古
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	弗里曼達爾	5月11	鐵行
利來自由城	NL. FREETOWN	奧克蘭	5月13	太古
利來芬蘭	NL. FRANKLIN	菲濟	5月14	渣華
龍珠島	PEARL ISLAND	澳洲	5月16	香島
東方友華	ORIENTAL AMIGA	澳洲	5月17	港郵
廣東	KWANG TUNG	新幾內亞	5月18	太古
澳洲	STRIDER AUSTRALIA	澳洲	5月20	新興
嘉拉蒂	BUNGA TERATAI	澳洲	5月20	福來
澳洲企業	AUST. ENTERPRISE	澳洲	5月23	怡和
東方企業	ORT. ENTERPRISE	澳洲	5月25	港郵

火·車·時·刻·表

紅磡開	到羅湖(標準時間)
上午 5時34	上午6時36
6時21	7時36
7時18	8時39
▲7時48	▲8時46
8時18	9時31
9時03	10時17
10時04	11時15
▲10時47	▲11時29
11時09	下午12時16
下午12時08	1時17
1時07	2時13
2時00	3時06
3時06	4時19
4時04	5時17
5時00	6時11
5時30	6時46
6時00	7時11
6時30	7時41
7時00	8時09
7時51	9時01
9時12	10時22
10時30(E)	11時34
11時00(S)	0時04

羅湖開	到紅磡
上午 5時47	上午 7時00
6時14	7時30
6時44	8時00
7時12	8時30
7時52	9時00
▲9時16	▲10時01
9時05	10時19
9時54	11時02
10時52	下午12時07
▲11時37	▲12時23
11時52	1時06
下午12時32	1時45
1時28	2時37
2時40	3時50
3時31	4時45
4時29	5時42
5時28	6時42
6時23	7時37
7時15	8時31
7時46	8時58
8時12	9時24
9時04	10時13

E週六停，S週六行走。▲紅磡—大埔墟線。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
上午11時10	下午1時15	上午7時25	上午9時30
下午1時00	下午2時45	上午8時30	上午10時15
下午4時00	下午8時18	上午9時55	下午2時30

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
歐洲定期航線
M.S. JAPAN AMBASSADOR 日本國賓
五月十日落貨 五月十一日開行
直航：Hamburg, Antwep, Rotterdam, Amsterdam, Hull, Liverpool, London.
北歐各埠由漢堡轉
由鹿特丹轉Dublin, Le Havre.
入口船期
M.S. KARA CAREER 江發快輪
五月七日(由歐洲到港)五月八日直航上海
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續
汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
德輔道中71號聯邦大廈705室
電話：H-293091/8 (8Lines)
澳門代理星華船務公司 電話：2797 地址：巴素打爾古街95號

YATCO ENTERPRISES LIMITED
「日勝輪」 M.V."YAT SHING"
定於五月廿七日抵港收貨 五月廿九日開航
直放：阿爾及爾 奧蘭 ALGIERS ORAN
接洽處：日高企業有限公司
香港德忌笠街38至44號好利商業大廈四樓E座
電話：五—二六六〇〇—三（六線）

M.V."CHITTIN TANTHUWANIT"
美中美 直透：曼谷
五月六日落貨 五月九日下午開行
貴客付貨請到本行接洽是荷
振盛行有限公司啓 香港干諾道西88號
船務部直接電話：5—485749 5—408590

渣華輪船公司
香港5-455633 九龍3-955121 澳門6463

航線	船名	開航日期	直航
南非	NEDLLOYD FUTAMI 利來富躂美 STRAAT FLORIDA 士打科利達	5月9日 5月27日	南非毛里求斯
東非	NEDLLOYD KOBE 利來神户 NEDLLOYD MARNE 利來曼娜	5月11日 6月11日	東非各埠
西非	NEDLLOYD NAPIER 利來利彼雅 NEDLLOYD SEINE 利來勝	5月24日 6月24日	西非各埠
拉丁美洲	Nedlloyd Spaarnekerk 利來士班列邱 STRAAT FRESCO 士打發仕高	5月12日 6月3日	拉丁美洲各埠
南美	Nedlloyd Agulhas 利來雅高夏士 STRAAT HOLLAND 士打荷蘭	5月9日 5月24日	南美東岸
墨西哥灣	NEDLLOYD SCHIE 利來施 Nedlloyd Schelde 利來士基	5月30日 6月28日	墨西哥灣及巴拿馬各埠
中東	JALA TARANG 渣娜特靈 A VESSEL 快輪	5月12日 6月8日	阿部打比、巴連、他文、毛士吉、刁拜、科威特

Japan Line 日本海運株式會社
委內瑞拉、加勒比海特快航線
M.S.JAPAN CANELA 船泊A—7泡
日本芷莉快輪 五月即日落貨 五月即晚開行
直航中南美洲：—巴拿馬
CRISTOBAL, COLON (FREE ZONE), LA GUAIRA, CORINTO, SAN JOSE DE GUATEMALA, PUNTARENAS, CORINTO, ACAPULCO, ACAJUTLA, MANZANILLO
貨代理 汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
德輔道中71號聯邦大廈705室
電話：H-238091/8 (8 Lines)

順昌航業有限公司
大寶石 M.S. TAIPOOSEK 五月九日抵港 五月十一日開行 直透：新加坡、庇能
大中山 M.S. TAICHUNGSHAN 五月八日抵港 五月十一日開行 直透：曼谷
大福山 M.S. TAIPOOKSHAN 五月十八日抵港 五月廿日開行 直透：曼谷

ORIENTAL LINE
友信丸 M.S."YUSHIN MARU"
往：新加坡、庇能
五月七日到 五月八日開
貴客付貨請各收貨人速來辦理提貨手續 惠臨接洽
總代理：東洋船務有限公司
大道中僑商大廈1101室
電話：5-249428, 250241（十線）

山下新日本汽船株式會社
Y.S. LINE
青年政治家 M.S."YOUNG STATESMAN"
五月十一日落貨 五月十二日開行
直航：喀喇蚩、科威特、哥林沙、巴士拿
（荃灣永成貨倉收貨）
如蒙惠顧歡迎接洽
香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司
香港夏慤道十二號金門大廈廿六樓
電話：H-250088, 250089, 250080, 245028, 245029.
公會會員

山下新日本汽船株式會社
Y.S. LINE
紐約美國西岸及溫哥華標準貨箱航線
貨箱快輪
寶利雅士 M.S."BONITA ACE" 五月十三日到港開行
亞洲雅士 M.S."ASIA ACE" 五月十七日落貨開行
飛航雅士 M.S."CLIPPER ACE" 五月二十日落貨開行
往羅省、溫哥華B.C、長堤、三藩市、西雅圖、聖地牙哥、紐約、沙灣拿。
馬尼拉直航貨箱航線
英偉雅士 M.S."DYNAMIC ACE" 五月十二日到港開行
收貨站：荃灣九龍D倉 荃灣九龍灣聯益貨倉
載貨日期：船到前兩天下午五時
如蒙惠顧歡迎接洽
香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司
香港夏慤道十二號金門大廈廿六樓
電話：五—二五〇〇八八、二五〇〇八九、二四五〇二八

體育

足總杯複賽大戰一百廿分鐘
南華憑後勁晉身四强
元朗欠氣力昨遭淘汰
戰果四比三 南華最後四分鐘奠定勝局

【本報訊】昨日在花墟場上演的足總杯複賽首仗，南華與元朗經過一百廿分鐘角逐後，南華憑後勁以四比三淘汰元朗。

昨役，兩隊競爭得十分激烈，各不相讓，入球如梅花間竹。南華上半場以二比一領前。下半場，南華不施進取，以守為攻，以致被元朗追回一球。及後戰至加時，元朗先入一球，勝利在望之際，可惜後勁不繼，南華在下半場連追兩球，反敗為勝。

上半場一開波，元朗即告搶攻。五分鐘，葉振發右輔位傳出，陳發枝左邊空位抽射，仇志强衝出失位，幸駱德護門救出險球。十九分鐘，南華攻門，梁能仁右路傳中，施建熙頭推建功，一比〇。卅四分鐘，李龍國中場傳上，吳汝賢將球撥橫，葉振發近門抽射，追成平手。四十二分鐘，尹志强埋門之際，被元朗球員將他勾跌，球證在禁區外吹罰元朗，罰球由梁能仁主射，皮球直飛網窩，二比一。半場完，南華一球佔先。

下半場再戰，元朗以林春樹入替張耀東。十三分鐘，元朗葉振發因不服球證判決，被黃牌警告。十九分鐘，李龍國近門抽射，眼看此球必入，但皮球卻中楣彈出。此後，雙方均有換人。元朗以李能基入替劉榮根；南華以黃文偉換出陳懷偉。南華因一球領先，轉守為攻。不料，在卅二分鐘，元朗憑一個突擊追成平手。當時，李龍國在右邊開出角球，南華後衛門前大漏鈎，葉振發施「倒掛金鈎」攻門，皮球應聲入網，二比二。四十三分鐘，元朗游煜華因侵犯馮志明，被球證黃牌警告。

加時再戰，上半場六分鐘，元朗一個快攻得手，當時李龍國左輔位傳中，葉振發上前接應扭過陳國良，射地波入網，三比二，元朗在一球領前下，只要守多十五分鐘，已能獲勝的了，但可惜後勁不繼，被南華在下半場連追兩球。五分鐘，南華在左邊離門廿碼得一罰球，「仁仔」閃出罰球，馮志明頂球入網，三比三。南華士氣大增，十一分鐘，梁能仁右路再斬出一個高波，尹志强門前接應飛身頂球入網，四比三，南華獲最後勝。

昨日入場觀衆有五千一百三十一人，門票收入二萬五千六百五十五元。

南華：仇志强；池一坡、陳國良、駱德輝、陳世九；李源昌、陳懷偉、梁能仁；施建熙、尹志强、馮志明。

元朗：張耀東；馬天雄、鄭潤如、龍志成、曾錫昌；吳汝賢、陳發枝、游煜華；劉榮根、葉振發、李龍國。

四月份甲組足球賽 門票收入創低紀錄
統計廿二場比賽只收卅五萬元

【本報訊】足總昨天發表四月份甲組足球賽的觀衆入場及門票收入數字，根據統計數字顯示，四月份的收入比三月份為少，這是本屆球季收入及觀衆人數最少的一個月。

四月份的收入為三十五萬五千六百四十二元，觀衆入場人數為六萬三千二百七十六人次。比賽場數為二十二場。

三月份的收入為五十四萬七千四百五十七元，觀衆入場為十萬零四千一百一十人。比賽場數共十八場。

比對來說，四月份的收入比三月減少十九萬一千八百十五元，入場觀衆則減少四萬〇八百三十四人。同時，四月份多賽四場。

四月份沒有一場爆棚波，最多人數的比賽是南華對愉園的足總杯賽，有一萬八千七百多人。但在三月份，卻有兩場爆棚波，即愉園對南華的一場總督杯複賽，及愉園對精工的總督杯決賽，每場均超過二萬八千球迷觀戰。

從這個比對看來，港球壇最有號召力的是南華、愉園及精工，幾乎本屆爆棚的比賽，均是上述三支球隊互相對抗。

精愉大戰球票今售
四月二日球票仍然通用

【本報訊】原在四月二日舉行的甲組聯賽精工對愉園，因天雨改於本周日上演。各類門票今日起公開預售。

據足總秘書譚喬森表示，各類門票均有大量出售。預售地點仍在港島體育路足總辦事處及九龍花墟球場票房。

足總昨日宣佈，凡持有四月二日甲組聯賽精工對愉園的球票者，本周日仍可持該場球票到大球場觀戰。

南華馮志明（右二）在陳發枝（左二）壓力下頂球入網，追成三比三。

蔡育瑜昨在場邊觀戰，右腳石膏已折了。

歐洲杯淘汰賽 晏德烈隊奪標

【路透社巴黎四日電】比利時的晏德烈足球隊今日以四比〇輕易地擊敗奧地利[illegible]尼隊，再次將歐洲杯淘汰賽的錦標帶回比利時。

足總杯足球賽演進表（截至五月四日止）

第一圈		第二圈
中青 0	元朗 [illegible]	元朗 3
南華 2	愉園 0	南華 4
海蜂 2	嘉山 4	嘉山
精工 3	西青 0	精工
九巴 0	市政 4	市政
東昇 3	港會 0	東昇
流浪 1	卜公 2	卜公
東方 0	警察 2	警察

冠軍

賽後述評
南華臨危不亂 元朗雖敗猶榮

南華昨在加時的最後十多分鐘，掌握機會而一連射入兩球，扭轉戰局而反敗為勝，以四比三的賽果，把元朗淘汰出局，取得足總杯足球賽上線的準決賽權。這在南華來說，是一場難能可貴的傑作，它的難能可貴之處，是臨危不亂，以沉毅的作戰精神，而爭取得最後勝利。

看比賽過程，雙方互有攻守，打成一場均等形勢的好波，至夠緊張刺激。上半場南華以二比一領前，下半場元朗收復失地而打成二比二平局，致有加時以決勝負，加時的前半段，元朗反勝一球，暫以三比二後來居上。但是，加時後半段元朗晚節不保，連失兩球，因而南華反敗為勝。

以元朗的演出來說，憑着鬥志旺盛，而跟南華鬥快鬥快，全隊表現不比南華遜色。尤以中場的吳汝賢、陳發枝及前鋒的葉振發和李龍國踢得最佳，發動快傳急衝的戰術，使到南華後防備受威脅。特別是葉振發，以個人的快衝快射，打至南華守衛防不勝防，他個人連入三球，足證他衝擊威力之大了。

南華能夠反敗為勝，應以梁能仁居功至偉，因為所入四球，都是他直接和間接造成機會。他演出最突出之處，是走底線的斬中波，往往恰到好處，供隊友去埋門「搵食」，此種有效行動，最值得一讚。

元朗在加時前半段的六分鐘，由葉振發接應李龍國的妙傳，而射入三比二反領前的一球後，如不改變作戰計劃，仍繼續搶攻，也許使到南華不致有加時後半段急轉直下的連入兩球？它最大的錯誤是改採守勢，以為將球撥後或給守門去接，便可拖延時間，想不到此種「拉布」打法，反而縮窄本身的防線網，給南華全軍上前而大施壓力。加時後半段所以連失兩球，就是與改採守勢而守得不穩有關。這亦可以說，是元朗「捉到鹿不懂脫角」，而輸在作戰經驗不如人。

然而，元朗雖然受挫，但以其整體的演出來說，不比南華遜色，雖敗猶榮。

·正牌軍師·

保路西亞戰績不俗
曾兩度奪得西班牙邀請賽冠軍

【本報訊】足總昨日發表西德保路西亞隊在近年來的戰績，其中包括在西德國內聯賽、杯賽以及在國外的比賽。

該隊一九七二年在西班牙獲得邀請賽冠軍。一九七三年再在西班牙奪得邀請賽冠軍。在主場勝西班牙真瑪德里四比二、三比二。

該隊曾打和歐洲杯錦標賽冠軍荷蘭飛燕諾隊一比一，勝香港足總聯隊五比一，勝保加利亞冠軍索菲亞隊三比二，勝法國冠軍馬賽隊四比一，勝意大利冠軍國際米蘭隊七比一，勝三屆歐洲杯錦標賽冠軍荷蘭阿積士隊三比一，和蘇聯基輔戴拿模隊二比二及三比三，和荷蘭阿積士隊〇比〇，和英國烈斯聯三比三，勝法國聖伊天二比〇。

公民拯溺訓練班 即日起接受報名

【本報訊】公民健身會五月初開辦初級銅章拯溺訓練班。凡年齡在十四歲以上，身體健康、能持續用蛙式游畢二百公尺者（不計時間）均可參加。訓練期為兩個月。

訓練日期：A班每逢星期一、四。B班每逢星期二、五。訓練時間：下午七時四十五分至九時卅分。訓練地點：九龍李鄭屋泳池。費用：十元正。訓練期滿，全體學員均報名參加皇家救生會考試。

報名地點：（一）九龍大埔道十三號十一樓，電話三—八〇〇八四五；（二）香港軒尼詩道三五二號十五樓，電話五—七二四七六九。即日開始接受報名。

周日在埔頭展開龍虎鬥
愉園備戰精工
鍾楚維仍養傷 黎新祥將復出

【本報訊】愉園大軍昨在維園晨操，準備周日在大球場出戰精工，全力爭奪甲組足球聯賽亞軍。

聯賽榜首形勢，南華為定冠軍，亞軍一席，將是愉、精爭奪之局。若以目前的得失分計算，當然以愉園佔優勢。不過，愉園還須兩戰精工，一戰南華，能否過得這三度難關，將是一次重大考驗。

昨晨八時，愉園教練梁子明及助教張子岱率領球員在維園操練，主要是以體力鍛鍊為主，各球員精神奕奕，「波監」期滿的後防大將黎新祥亦積極參加練習。

據助教張子岱透露，愉園陣中球員，除了鍾楚維養傷，其餘均在作戰狀態中。因此，人腳的調動不成問題。他說，若論實力，當然以精工高半線。但是，愉園每逢精工，演出特別生猛，希望屆時再與精工合演一場好波，獲勝亦不足為奇。

今晨，愉園繼續在維園晨操。

南華贏體力 元朗輸經驗
吳偉文黃根旭賽後談波

【本報訊】南華昨日在花墟場以四比三勝元朗，獲得足總杯足球賽準決賽權。

賽後，南華教練吳偉文表示，全場波是在二比三落後之下，打得才好一點。南華取勝關鍵是體力較佳。元朗教練黃根旭則指出，昨役元朗打得不俗，照計應入六球，但由於球員貪索所限，真是「捉到鹿唔識脫角」。

黃根旭又說，元朗後防一向均是較穩健的，但昨日一反常態，前鋒表現出色，但後防卻中門大開，前鋒入球唔夠後防輸。致命的一球是二比二，張耀東失這樣的球已經不是第一次。總的來說，南華班底較好，取勝合理。

阿根廷打熱身賽 三球淨取烏拉圭

【路透社布宜諾斯艾利斯四日電】阿根廷國家隊，今日在此間輕易地以三比〇戰勝到訪的烏拉圭隊。這是對上周以〇比二負於烏拉圭隊後的一次回敬，因此亦提高了士氣。

有五萬人在博卡球場觀看這場比賽。這場比賽對於河床球會的阿朗索十分重要（他在下半場出替瓦倫西亞），他在八十九分鐘替己隊射入第三球。

這位河床球會的前鋒球員的射球能力使到河床隊在盤托普利也聯賽中奪得第一名。現時，他大有機會成為阿根廷隊參加世界杯比賽的最後二十二名球員之人。

市政局杯籃賽 周一截止報名

【本報訊】市政局、香港業餘籃球聯會主辦的一年一度全港公開市政局杯男女青年籃球錦標賽，原定昨天截止報名，現賽會決定展期於五月八日下午六時截止，隨即於當晚七時在修頓球場舉行抽籤，六月四日揭開戰幕。

健身運動形式多樣
——漫談「健身運動」之一

樊金滿

「健身運動」，顧名思義是以强健身體為目的的一種運動，這項運動是近三、四十年間才興起的。目前從事這項運動的人相當多，港九兩地的健身學院就有二十間以上。

為什麼「健身運動」近年間能夠大行其道呢？

由於香港大部分人的生活都比較緊張，學生忙於功課，工人忙於幹活，商人忙於談生意，總之各忙各的，所以大多數人的身體都是過瘦，小部分人則過肥，有些甚至患上神經衰弱、腸胃病、風濕病……等等，這些現象都是由於缺乏運動的結果。

為了健康，他們就會想到要進行運動。運動形式有多種多樣，但比較能夠迅速改變過瘦或過肥的身體，就首推「健身運動」了。因為這項運動就是以强健身體為目的，並不是以競技或比賽奪取錦標為目的——（當然「健身運動」亦有比賽的項目，如舉重、健力賽、健美賽等，但大多數鍛鍊者都是抱着强身健體為宗旨）。因此，「健身運動」不受動作形式、器械設備所限制，不論立、坐、跪、蹲、曲體、仰臥、俯臥、倒立、懸垂等姿勢，動作都有，只要能夠達到增强體力，發展肌肉的目的，就採用哪些器械和設備，哪些姿勢和動作——（當然不是盲目的，不按每個人的身體條件去採用，而是有步驟的、有系統的進行練習）。所以，「健身運動」的器械設備和動作範圍是很廣闊的。

「健身運動」有哪些器械設備和動作？其作用如何？

「健身運動」的器械設備和動作有許多，它包括徒手操、跑步、跳繩、爬杆、單槓、雙槓、槓鈴、啞鈴、壺鈴、擲鈴、石鎖、石擔、彈簧帶、鐵鞋、肋木架、單車、划船機、各式的拉力機、各式的臥椅……等各式各樣的器械和設備，而每項器械、設備都有其許多動作，例如啞鈴的動作就有百數十個之多。

球壇長短波
榜末形勢「三拖一」

聯賽榜末形勢，暫時是三拖一的局面！

這個「一」，就是「大檔客」港會。它是一部殘舊的升降機，升完又降，降完又升，每隔一年，不知凡幾。今屆也不例外，它將以「膽」的姿態降落乙組去。

只是，它在剩下的五場例波還會受到注意，因為，它的射手托魯夫有機會攝射球獎，而且，其中一場是對全力護級的卜公。

至於「三」，就是海蜂、流浪及卜公。本來，人們的注意力都是集中在流、卜身上，怎料海蜂唔生性，輸完又輸，現在是廿一戰得十五分，剩下的一場對流浪，真的是生死之戰矣！

流浪一直是在降班邊緣掙扎，早在上個月，已是場場救亡，總算能挫敗港會、賽和市政，連取三分，現已二十戰得十三分，未致被別隊拋離，尚存有一線生機。

卜公是護級隊伍中，比賽場次最少的一隊，得分也較少。看來，關鍵之戰是對港會的一場波。

歷屆，護級到了緊要關頭，都有不正常的戰果出現。今屆，會否又出現「人造衛星」？

·波迷·

復隆籐傢私又一貢獻！

中國名貴特產 佛肚籐 老伯都未見過

此籐形狀奇特，堅硬非常，製成傢私，高雅大方，堅固耐用，與平常籐質的，確大不相同。現當上市伊始，志在推廣，不敢索取高價。此類稀有品種，存貨無多，有意採購，請早光臨。

門市部：軒尼詩道二九八號
電話：H七四六〇九八 H七四五九三六
營業時間：上午十時至下午八時 星期日休息

香港政府物料供應處佈告

在短期內本處將會招標承投及供應數百個具有高級技術水準製作之花梨木或柚木構造之香港農曆年金幣禮品箱。

如有能力供應此種高級傢私製品商請於一九七八年六月二日前來函香港北角油街本處申請登記投標。

來函請於信封上寫明「申請投標供應香港農曆年金幣禮品箱」記號。

香港政府物料供應處處長 楊儉

MTS 澳門旅遊服務處

代客訂購澳門葡京、新麗華酒店及遠東噴射、水翼船及客輪船票，不收任何手續費。

週一至週六回港船票可於即日中午十二時前到碼頭預售處購取。

酒店房租（按金連稅）須於訂房時預付；如欲訂購週末酒店房間及船票，請提早於星期一到各服務處訂購，如屬只購買船票則請星期二日辦理。

碼頭預售處：香港港澳碼頭 電話：5—457021
中區預售處：皇后大道中萬年大廈地下 電話：5—239760
尖沙咀預售處：星光行地下商場 電話：3—672838
旺角預售處：通菜街二三〇號 電話：3—807193

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
亞洲百靈	ASIA LARK (下午五時)	基隆	A32	天祥
淳洋丸	JUNYO MARU (上午六時)	日本	B17	永泰
莎龍	SARAN (上午一時)	日本	B22	大源
海强	HAI CHIANG (中午)	高雄	油蔴地	永裕
士打芬蘭	STRAAT FRANKLIN (上午七時)	新西蘭	海厦	渣華
萬利二號	MARAVILLANO II (下午八時)	日本	B	雄源
邊歐賓力	BENALBANACH (上午十時)	歐洲	A33	太古
長誠	EVER HONESTY (下午四時)	台灣	北角橋	利達
亞華馬士基	ALVA MAERSK (上午五時)	美國	葵涌1	馬士基
飛航雅士	CLIPPER ACE (上午六時)	基隆	葵涌1	中央
翠湖	TSU (中午)	新加坡	國際橋	百保利
鐵達	TRSAT (中午)	日本	A26	邊行
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK (下午十一時)	新加坡	葵涌	馬士基
寶迪	BALTIC (上午七時)	新加坡	葵涌1	新興行
美中美	CHITTIN TANTHUWANIT (下午五時)	曼谷	B	振盛行
和平釜山	HWAPYUNG PUSAN (下午八時)	釜山	B	和平
高山	GAOSHAN (上午四時)	上海	A16	招商局
高古林	KERGUELEN (下午六時)	基隆	A23	沙[illegible]
拉麗約卡	LA RIOJA (上午五時)	新加坡	A28	太古
伊丹河	RIVER EDEN (下午三時)	新加坡	A14	東方
銀洲	NGAN CHAU (晚上)	曼谷	A40	香島

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
大高	TAIKO (中午)	波斯灣	A6	百保利
	KOTA CANTIK (上午八時)	紅海東非	A18	太平
利來納皮爾	NL. NAPIER (下午)	日本	A50	渣華
史葛夫	PSKOV (下午)	加州西北太平洋	國際橋	華林
日本芷利	JAPAN CANELA (下午)	加勒比海	A7	泛洋
飛航雅士	CLIPPER ACE (下午)	日本	葵涌1	中央
美麗星	MARY STAR (下午)	釜山	油蔴地	新興
偉航	GREAT GUIDE (下午)	曼谷	B15	永泰
比娜	BELA KOSMO (上午七時)	新加坡暹羅	B8	協成
寶迪	BALTIC (下午)	澳洲	葵涌1	新興
亞華馬士基	ALVA MAERSK (下午)	新加坡	葵涌1	馬士基
地中海	MEDITERRANEA (上午六時)	東京	葵涌1	天祥
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY (上午一時)	聖地牙哥港	國際橋	總統
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT (下午)	新加坡雅加達	國際橋	總統
曜星	STAR ALDEBARAN (下午)	日本	A25	福來
大同	TA TUNG (下午)	高雄	油蔴地	東海
卡巴羅斯基	KHABAROVSK (上午十一時)	橫濱	海厦	華林
太平洋神駒	PACIFIC DESPATCHER (上午)	馬尼拉	國際橋	港郵
麥堅利馬士基	MCKINNEY MAERSK (上午九時)	釜山	A34	馬士基
駿山	JUNSHAN (上午十時)	上海	西區	招商局
愛華	AIHUA (下午六時)	中東	A32	遠洋
淺水灣	REPULSE BAY (上午十時)	名古屋	B20	明仁
長城	KOTA PANJANG (下午)	黃埔	A13	太平

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
菲瑞察	PHIL. RIZAL	馬尼拉	A	大工
海民	HAI MING (上午)	基隆	油蔴地	永裕
蒙渡山	MONTE RINDO	日本	A	大三
蒙地奧	VENTURA MUNDIAL	日本	A	大三
惠來三號	HUEI LAI No. 3	基隆	油蔴地	東海
大拿威利	THANA VAREE	基隆	A	摩拿
秋島丸	AKISHIMA MARU	日本	B	東源
厚德馬士基	HULDA MAERSK	日本	海厦	馬士基
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	日本	海厦	馬士基
太平洋之光	BRIGHT PACIFIC	日本	A	東洋
翡翠	EMERALD	日本	北角橋	東方
海松	SEA PINE	日本	B	協成
利來福	NL. DELFT (上午六時)	歐洲	國際橋	寶隆
麥蓮	SL. MCLEAN	美國	葵涌8	海陸
獨立	TFL INDEPENDENCE	新加坡	葵涌1	馬士基
渣士尼亞波	JASTARNIA BOR	歐洲	A	天祥
萬利般州	STATE OF MANIPUR	新加坡	A	東亞
泰來	TAI LAI (下午)	高雄	油蔴地	東海
香港怡美利	THOMASEVERETT (上午六時)	日本	A7	福來
東海	TUNG HAI No. 6 (下午)	高雄	油蔴地	東海
陶南一號	DONAM No. 1	釜山	油蔴地	港興
本渡	HONDO (上午六時)	日本	A9	寶隆

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
長誠	EVER HONESTY	遮打	北角橋	利達
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	波堡鹿特丹	海厦	馬士基
鐵達	TRSAT (下午)	地中海	A26	邊行
拉麗約卡	LA RIOJA (下午)	日本	A28	太古
翠湖	TSU	紐約美大西洋	國際橋	百保利
獨立	TFL INDEPENDENCE	墨西哥灣	葵涌1	馬士基
厚德馬士基	HULDA MAERSK	曼谷新加坡	海厦	馬士基
莎龍	SARAN (下午)	新加坡巴生	B22	大源
東島	ISLAND GARNET	馬尼拉	B38	東源
東元	DONG WON	雅加達泗水	B24	東宇
翡翠	EMERALD	馬尼拉	北角橋	東方
海和	HERO	雅加達泗水	B12	聯航
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	美國東岸	葵涌1	馬士基
海强	HAI CHIANG (下午)	高雄	油蔴地	永裕
利來福	NL. DELFT (半夜)	神戶	國際橋	寶隆
亞洲百靈	ASIA LARK (下午)	南美	A32	天祥

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
日隆	YAT LUNG	吉列島	日商
日勝	YAT SHING	西區	日商
	PRODROMOS	西區	天祥
德都	DEDU	A45	招商局
東方佳人	ORT. LADY	西區	港郵
政治家	LONDON STATESMAN	A24	華夏
龍山	LONG SHAN	B21	招商局